



Home Appliances

# SJ-SE182E2W-EU

# SJ-SF182E2W-EU

Freezer

CZ **Návod k Obsluze**

HU **Használati Utasítás**

SK **Návod na Obsluhu**

BG **Инструкции за Употреба**

RO **Manual de Utilizare**

HR **Upute za Uporabu**

SL **Navodila za Uporabo**

GR **Οδηγίες Χρήσης**

IT **Manuale per l'uso**

**SHARP**  
Be Original.

# Obsah

KAPITOLA 1: OBECNÁ UPOZORNĚNÍ.....	2
KAPITOLA 2: VAŠE MRAZNIČKA .....	6
KAPITOLA 3: POUŽITÍ MRAZNIČKY .....	6
KAPITOLA 4: POKYNY KE SKLADOVÁNÍ POTRAVIN .....	8
KAPITOLA 5: ZMĚNA DVEŘÍ .....	8
KAPITOLA 6: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ .....	8
KAPITOLA 7: TIPY PRO ÚSPORU ENERGIE .....	9
KAPITOLA 8: TECHNICKÉ ÚDAJE .....	9
KAPITOLA 9: PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS .....	9


Vaše mraznička odpovídá současným požadavkům na bezpečnost. Nevhodné použití může vést k osobnímu zranění a poškození majetku. Abyste se vyhnuli nebezpečí poškození, pečlivě si přečtěte tento návod ještě než mrazničku poprvé použijete. Obsahuje důležité informace o nastavení, bezpečnosti, použití a údržbě vaší mrazničky. Tento návod uchovejte pro budoucí použití.





**POŽÁR**

**Varování: Riziko požáru / hořlavých materiálů**

## KAPITOLA 1: OBECNÁ UPOZORNĚNÍ


 **VAROVÁNÍ:** Větrací otvory chladničky-mrazničky udržujte nezakryté.


 **VAROVÁNÍ:** K urychlení procesu odmrazování nepoužívejte mechanická zařízení nebo jiné prostředky na urychlení procesu.


 **VAROVÁNÍ:** V chladničce-mrazničce nepoužívejte jiné elektrické spotřebiče.

 **VAROVÁNÍ:** Nepoškodte chladicí okruh.

 **VAROVÁNÍ:** Když umístíte spotřebič, ujistěte se, že není elektrický kabel zauzlovaný nebo poškozený.

 **VAROVÁNÍ:** Neumísťujte žádné vícenásobné rozbočovací zásuvky ani přenosné zdroje napájení na zadní část spotřebiče.

 **VAROVÁNÍ:** Aby nedošlo k zranění osob nebo poškození tohoto spotřebiče, je třeba instalaci provést v souladu s pokyny výrobce.

 Malé množství chladiva použitého v této chladničce-mrazničce je přípravek šetrný k životnímu prostředí R600a (isobuten), je hořlavý a výbušný v případě, že se zapálí v uzavřených podmínkách.

\* Během přenášení a umístování chladničky dejte pozor, abyste nepoškodili chladicí okruh plynu.

\* V blízkosti chladničky-mrazničky neskladujte žádné nádoby s hořlavými materiály, např. plechovky se sprejem nebo náplně do hasicích přístrojů.

\* Tento spotřebič je určený k použití v domácnosti a podobných zařízeních, např.;

- kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a ostatních pracovních prostředích

- pro klienty v hotelech, motelech a ostatních obytných prostorech

- hostinských pokojích;

- pro catering a ostatní podobná prostředí

## KAPITOLA 1: OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

- \* Vaše chladnička-mraznička vyžaduje napájení 220-240 V, 50 Hz. Nepoužívejte žádné jiné napájení. Než chladničku-mrazničku zapojíte, zkontrolujte, zda údaje na datovém štítku (napětí a příkon) odpovídají napájení ze sítě. V případě pochybností kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře.
- \* Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými tělesnými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi anebo osoby bez příslušných znalostí a zkušeností, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o bezpečném užívání tohoto přístroje a chápou související nebezpečí. Děti si se zařízením nesmí hrát. Čištění a údržba nesmí být prováděny dětmi bez dohledu dospělé osoby.
- \* Děti ve věku od 3 do 8 let smí nakládat a vykládat chladicí spotřebiče. Děti nemají provádět údržbu nebo čištění spotřebiče, velmi malé děti (0 – 3 let) nemají používat spotřebič, malé děti (3 – 8 let) nemají používat spotřebič, pokud jsou bez stálého dozoru, starší děti (8 – 14 let) a lidé s omezenými fyzickými nebo duševními schopnostmi mohou používat spotřebiče bezpečně, pokud jsou pod dozorem nebo byli o bezpečném použití spotřebiče náležitě instruováni. Lidé s velice omezenými schopnostmi nemají používat spotřebič, dokud nejsou pod stálým dozorem.
- \* Poškozený napájecí kabel/zástrčka může způsobit požár nebo zásah elektrickým proudem. V případě poškození je třeba provést výměnu, tu smí provést pouze kvalifikovaní zaměstnanci.
- \* Tento spotřebič není určen k použití v nadmořských výškách nad 2000 m.

## KAPITOLA 1: OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

### **Aby nedošlo ke kontaminaci jídla, dodržujte prosím následující pokyny:**

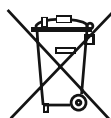
- \* Ponechání dvířek v otevřeném stavu po dlouhou dobu může způsobit výrazný nárůst teploty uvnitř oddělení spotřebiče.
- \* Pravidelně očišťujte povrchy, které přichází do kontaktu s jídlem, a také přístupné odtokové systémy.
- \* Syrové maso a ryby uchovávejte v chladničce ve vhodných kontejnerech, aby nedocházelo k jejich kontaktu s jinými potravinami nebo ukápnutí na ně.
- \* Oddělení pro mražené potraviny označená dvěma hvězdičkami jsou vhodná pro uchovávání předem zmražených potravin, uchovávání nebo výrobu zmrzliny a výrobu ledových kostek.
- \* Oddělení označená jednou, dvěma nebo třemi hvězdičkami nejsou vhodná pro zmrazení čerstvého jídla.
- \* Pokud chladicí zařízení je ponecháno prázdné po dlouhou dobu, je nutné ho vypnout, rozmrazit, očistit, osušit a ponechat dvířka otevřená, abyste zabránili tvorbě plísní uvnitř spotřebiče.

# KAPITOLA 1: OBECNÁ UPOZORNĚNÍ

## Likvidace

- Všechny použité obaly a materiály jsou šetrné k životnímu prostředí a recyklovatelné. Obaly zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí. Na podrobnosti se informujte u místního úřadu.
- Když nastane okamžik likvidace spotřebiče, odřízněte napájecí kabel a kabel a zástrčku zničte. Rozbijte západku dveří, abyste předešli tomu, že by v chladničce uvízly děti.
- Odříznutá zástrčka zasunutá do 16 amp zásuvky představuje vážné bezpečnostní riziko (úraz elektrickým proudem). Zajistěte, aby byla zástrčka bezpečně zlikvidována.

## Likvidace starého spotřebiče



Tento symbol na produktu nebo balení znamená, že s produktem nesmí být zacházeno jako s domácím odpadem. Místo toho musí být dopraven na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Recyklace materiálů pomůže chránit přírodní bohatství. Podrobnější informace o likvidaci vašeho starého přístroje se dozvíte od vašeho městského úřadu, sběrných služeb nebo obchodu, v němž jste výrobek zakoupili.

Ohledně likvidace WEEE pro účely recyklace, opětovného použití kontaktujte místní úřad.

## Poznámky:

- Před instalací a použitím vašeho spotřebiče si pečlivě přečtěte návod s pokyny. Nezodpovídáme za škody způsobené špatným použitím.
- Řiďte se všemi pokyny na vašem spotřebiči a v návodu k použití a tento návod uchovejte na bezpečném místě, abyste mohli vyřešit problémy, k nimž může dojít v budoucnosti.
- Tento spotřebič je vyroben pro použití v domácnostech a lze ho použít pouze doma a pro specifikované účely. Nehodí se pro komerční či hromadné použití. Takové použití způsobí, že záruka spotřebiče bude zrušena a naše společnost nebude zodpovídat za vzniklé ztráty.
- Tento spotřebič je vyrobený k použití v domácnostech a musí být použit pouze pro chlazení/skladování potravin. Není vhodné pro komerční nebo společné používání a/nebo pro skladování látek s výjimkou potravin. Naše společnost neodpovídá za ztráty k nimž dojde v opačném případě.



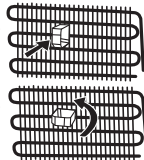
## Bezpečnostní varování

- Mrazničku nezapojujte do sítě pomocí prodlužovacího kabelu.
- Poškozený napájecí kabel/zástrčka může způsobit požár nebo zásah elektrickým proudem. V případě poškození je třeba provést výměnu, tu smí provést pouze kvalifikovaný zaměstnanec.
- Napájecí kabel nikdy nadměrně neohýbejte.
- Napájecího kabelu/zástrčky se nikdy nedotýkejte mokřými rukama, neboť by mohlo dojít ke zkratu nebo úrazu elektrickým proudem.
- Do mrazničky nikdy nevkládejte skleněné láhve nebo plechovky. Láhve nebo plechovky mohou explodovat.
- Při vybírání ledu z mrazničky se ho nedotkněte, led může způsobit omrzliny a/nebo řezné rány.
- Máte-li mokré ruce, věci z mrazničky nevyndávejte. Může to způsobit oděry nebo popáleniny.
- Jakmile bylo jídlo jednou rozmrazeno, znovu ho nezmrazujte.

## Informace o instalaci

Před rozbalením a manévrováním mrazničkou si projděte následující body, prosím.

- Umístěte mimo dosah přímého slunečního záření a mimo jakýkoli zdroj tepla, např. radiátor.
- Váš spotřebič musí být minimálně 50 cm od trouby, plynové trouby nebo hořáků a musí být minimálně 5 cm od elektrické trouby.
- Mrazničku nevystavujte vlhkosti nebo dešti.
- Vaše mraznička musí být umístěna minimálně 20 mm od jiné mrazničky.
- V horní a zadní části mrazničky je třeba dodržet vzdálenost minimálně 150 mm. Na horní část mrazničky nic nepokládejte.
- Z důvodu zajištění bezpečného provozu je třeba, aby vaše mraznička byla bezpečná a vyrovnaná. K vyrovnaní mrazničky se používají nastavitelné nožičky. Než do spotřebiče vložíte jakékoli potraviny, ujistěte se, že je vyrovnaný.
- Doporučujeme, abyste před použitím omyli hadříkem namočeným v teplé vodě, do které jste přidali lžičku jedlé sody všechny poličky a zásuvky. Po umytí opláchněte teplou vodou a vysušte.
- Instalaci proveďte pomocí plastových rozpěrek, které se nachází v zadní části spotřebiče. Otočte je o 90 stupňů (jak je znázorněno na nákresu). Tím předejete tomu, aby se kondenzátor dotýkal stěny.
- Mrazničku je třeba umístit tak, aby volný prostor nepřekračoval 75 mm.



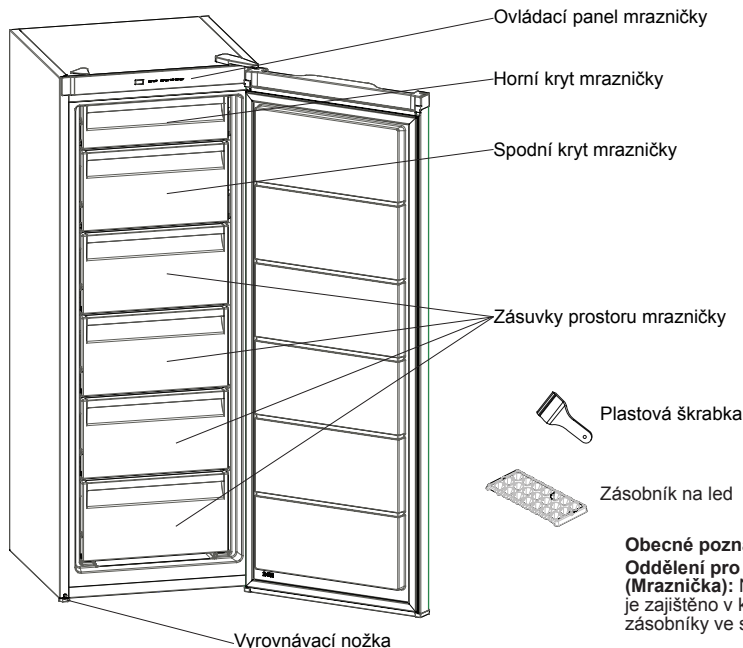
## Před použitím



- Než mrazničku nastavíte, zkontrolujte viditelná poškození. Je-li mraznička poškozená, neinstalujte ji.
- Než mrazničku poprvé zapojíte do sítě, nechte ji minimálně 3 hodiny stát ve vzpřímené poloze. To umožní efektivní provoz a zabrání poškození kompresoru.
- Při prvním použití mrazničky si můžete všimnout mírného zápachu. To je zcela normální a zápach zmizí, jakmile mraznička začne mrazit.

## KAPITOLA 2: VAŠE MRAZNIČKA

Tento spotřebič není určen k použití jako vestavěné zařízení.

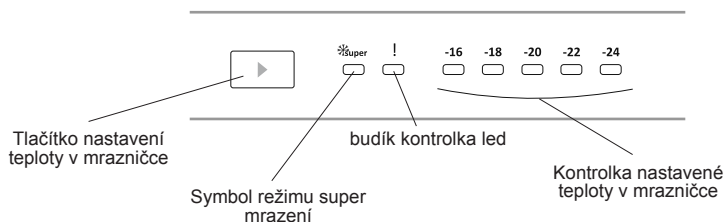


**Obecné poznámky**  
**Oddělení pro zmrazené potraviny (Mraznička):** Nejúčinnější využití energie je zajištěno v konfiguraci se zásuvkami a zásobníky ve skladové pozici.

Tento obrázek byl vytvořen pro informační účely, aby ukázal různé části a příslušenství ve spotřebiči. Části se mohou lišit podle modelu spotřebiče.

## KAPITOLA 3: POUŽITÍ MRAZNIČKY

### Ovládací panel



#### Tlačítko nastavení teploty v mrazničce

Toto tlačítko umožní provést nastavení teploty v mrazničce. Stiskněte toto tlačítko a nastavte hodnoty teploty v mrazničce. Toto tlačítko použijte také k aktivaci režimu SF.

#### Kontrolka alarmu

V případě problémů s chladničkou se rozsvítí červená kontrolka alarmu.

#### Režim super mrazení

##### Kdy ho lze použít?

- Při zmrazení velkého množství jídla.
- Při rychlém zmrazení jídla.
- Při rychlém zmrazení potravin.
- Při dlouhodobém skladování sezónních potravin.

## KAPITOLA 3: POUŽITÍ MRAZNIČKY

### Jak ho používat?

- Stisknete tlačítko nastavení teploty, dokud se nerozsvítí kontrolka super mrazení.
- Během tohoto režimu se rozsvítí kontrolka super mrazení.
- Maximální množství čerstvých potravin (v kg), které lze zmrazit během 24 hodin, je uvedeno na štítku spotřebiče.
- Abyste dosáhli optimálního výkonu spotřebiče při maximální kapacitě mrazničky, nastavte spotřebič na spuštění režimu SF 3 hodiny před vložením potravin do mrazničky.

### Během tohoto režimu:

Pokud stisknete tlačítko nastavení teploty, režim se zruší a nastavení se obnoví od -16.

**Poznámka:** Režim "Super mrazení" se automaticky zruší po 30 hodinách, nebo jakmile teplota v mrazničce klesne pod -32°C.

### Nastavení teploty mrazničky

- Původní teplota na displeji je -18°C.
- Tlačítko mrazničky stiskněte jednou.
- Při každém stisknutí tlačítka se teplota sníží. (-16°C, -18°C, -20°C,... super mrazení)
- Pokud stisknete tlačítko nastavení mrazničky, dokud se na displeji zobrazí symbol mrazničky a během následujících 3 sekund nestisknete žádné jiné tlačítko, rozblíká se Super mrazení.
- Pokud budete tlačítko dál držet, restartuje se na poslední hodnotu.

### Upozornění týkající se nastavení teploty

- Vaše nastavení teploty se nesmaže dojde-li k výpadku napájení.
- Než dokončíte nastavení, nepřecházejte k jinému nastavení.
- Nastavení teploty musí být provedeno v souladu s frekvencí otevírání dveří a množstvím potravin uložených v mrazničce.
- Vaše mraznička musí být provozována 24 hodin v dané okolní teplotě bez přerušení, aby došlo k naprostému vychlazení.
- Dveře mrazničky neotevírejte často a v tuto dobu do ní nevkładejte příliš velké množství potravin.
- Funkce 5 minutové prodlevy slouží k tomu, aby se předešlo poškození kompresoru mrazničky, když odpojíte zástrčku a potom ji znovu zapojíte, nebo když dojde k výpadku napájení. Vaše mraznička začne fungovat normálně po 5 minutách.
- Vaše mraznička je navržena tak, aby pracovala v intervalech uvedených ve standardech, v souladu s třídou uvedenou na informačním štítku. Nedoporučuje se, abyste mrazničku spouštěli v prostředí mimo uvedené teplotní intervaly, a neovlivnili tak účinnost chlazení.
- Tento spotřebič je navržen k použití při okolní teplotě v rozmezí 10°C - 43°C.

### Klimatická třída a význam:

**T (tropická):** Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 16 °C do 43 °C.

**ST (subtropická):** Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 16 °C do 38 °C.

**N (normální):** Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 16 °C do 32 °C.

**SN (subnormální):** Tato chladnička je určena k použití při okolní teplotě od 10 °C do 32 °C.

### Čištění

- **Před čištěním mrazničky ji odpojte od napájení, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.**
- Mrazničku nemyjte tak, že do ní nalijete vodu.
- K vyčištění vnitřní a vnější části použijte houbičku namočenou v teplé vodě, do které přidáte běžný čisticí přípravek.
- Pečlivě vyjměte všechny košíky, vsuňte je směrem nahoru a ven a vyčistěte vodou, do které jste přidali běžný čisticí přípravek. Nemyjte v myčce na nádobí.
- Nepoužívejte rozpouštědla, abrazivní čističe, čisticí přípravky na sklo nebo víceúčelové čisticí přípravky. Obsažené chemické látky mohou způsobit poškození plastových povrchů a dalších komponentů.
- Kondenzátor v zadní části mrazničky vyčistěte minimálně jednou ročně, použijte měkký kartáček nebo vysavač.

**Během čištění se ujistěte, zda je mraznička odpojená.**

### Odmrazování prostoru mrazničky

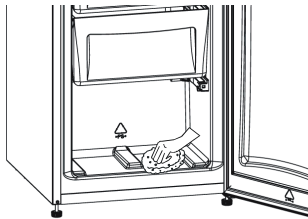
#### Proces odmrázování mrazničky

- Uvnitř mrazničky se nahromadí malé množství námrazy v závislosti na délce doby, kdy jsou dvířka otevřená nebo kolik vlhkosti vnikne dovnitř. Je nutné zajistit, aby se led nikdy netvořil na místech, kde by narušoval těsnění na dveřích. Mohlo by dojít k průniku vzduchu do prostoru a následnému neustálému chodu kompresoru. Tenká vrstva ledu je poměrně měkká a lze ji odstranit kartáčem nebo plastovou škrabkou. Nepoužívejte kovové nebo ostré škrabky, mechanická zařízení ani jiné prostředky na urychlení procesu odmrázování. Odstraňte veškerou uvolněnou námrazu ze stěn krytu. Pro odstranění tenké námrazy není nutno spotřebič vypínat.
- Pro odstranění těžkých vrstev ledu odpojte zařízení od napájení a vyprázdněte obsah do kartonových krabic a zabalte do silných přikrývek nebo vrstev papíru, aby zůstaly v chladu. Odmrazování bude neúčinnější, pokud je provádíte, když je mraznička téměř prázdná, je nutno je provést co nejrychleji, aby nedošlo k nežádoucímu nárůstu teploty obsahu.



## KAPITOLA 3: POUŽITÍ MRAZNIČKY

- Nepoužívejte kovové nebo ostré škrabky, mechanická zařízení ani jiné prostředky na urychlení procesu odmrazování. Zvýšení teploty balíků mražených potravin během odmrazování zkrátí dobu skladovatelnosti. Za předpokladu, že obsah je řádně zabalen a umístěn do chladné oblasti, měl by vydržet několik hodin.
- Vnitřní část vysušte houbičkou nebo čistým hadříkem.
- Chcete-li odmrazování urychlit, umístěte do prostoru mrazničky jednu či více nádob s vodou.
- Před vrácením do mrazničky zkontrolujte obsah, a pokud některá balení rozmrzla, je nutno je zkontrolovat do 24 hodin nebo uvařit a znovu zmrazit.
- Po odmražení vyčistěte vnitřek roztokem teplé vody s trochou sodы bikarbony a pak důkladně vysušte. Veškeré odnímatelné části umyjte stejně a znovu namontujte. Znovu zapojte spotřebič k napájení a nechte 2 až 3 hodiny na nastavení č. 24, než vrátíte potraviny zpět do mrazničky.



## KAPITOLA 4: POKYNY KE SKLADOVÁNÍ POTRAVIN

- Mraznička se používá k dlouhodobému skladování potravin a výrobě ledových kostek.
- Nevkládejte čerstvé či teplé potraviny ke zmrazení do přihrádek ve dveřích mrazničky. Používejte pouze ke skladování zmrazených potravin.
- Čerstvé a teplé potraviny nekládejte do blízkosti zmrazených jídel, neboť by mohlo dojít k rozmrazení potravin.
- Během mražení potravin (tj. maso, ryby a mleté maso) je třeba je rozdělit na části, abyste je mohly použít najednou.
- **Ukládání mražených potravin:** vždy dodržujte pokyny na obalech mražených potravin, pokud žádné informace uvedeny nejsou, neskladujte potraviny déle než 3 měsíce od data zakoupení.
- **Když kupujete mražené potraviny,** ověřte, zda byly zmrazeny na vhodnou teplotu a že je obal neporušený.
- Zmražené potraviny musí být přepravovány v příslušných nádobách, kde se zachová kvalita potravin a musí být vráceny do mrazničky, co nejdříve to bude možné.
- Vykazuje-li obal známky vlhkosti nebo přílišného nabobtnání, je pravděpodobné, že byl skladován při nevhodné teplotě a jeho obsah byl poškozen.
- **Životnost zmražených potravin** závisí na teplotě v místnosti, nastavení termostatu, tom, jak často se otevírají dveře, typu potravin a délce času nutného pro přepravu produktu z obchodu domů. Vždy dodržujte pokyny na obalu a nikdy nepřekračujte maximální uvedenou délku uskladnění.
- **Během zmrazování;** Maximální množství čerstvých potravin (v kg), které lze zmrazit během 24 hodin, je uvedeno na štítku spotřebiče.
- Pro optimální výkon spotřebiče a dosažení maximální kapacity mrazení stiskněte po vložení čerstvých potravin do mrazničky tlačítko SF. Když režim SF skončí, mraznička bude fungovat podle poslední nastavené hodnoty.

**Pozor;** Abyste šetřili energii při mražení malého množství potravin, resetujte termostat do požadované polohy. (Doporučení)

Poznámky:

- Pokud police v mrazničce je označena symbolem (\*\*), je určena pro uchovávání zmrzliny a mražených potravin s krátkou dobou trvanlivosti.
- Horní police vaší mrazničky označená symbolem (\*\*) je určena pro uchovávání zmrzliny a mražených potravin s krátkou dobou trvanlivosti.

## KAPITOLA 5: ZMĚNA DVEŘÍ

### Přemístění dveří

- To, zda lze dveře měnit, závisí na tom, kterou mrazničku máte.
- Jsou-li madla připojena v přední části spotřebiče, není to možné.
- Pokud váš model madla nemá, lze dveře změnit, ale je třeba, aby to provedly kvalifikované osoby. Kontaktujte servis Sharp, prosím.

## KAPITOLA 6: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud vaše mraznička nefunguje správně, může to být drobný problém, proto než zavoláte elektrikáře, zkontrolujte následující, ušetříte tak čas i peníze.

**Co dělat, když váš přístroj nefunguje;**

**Zkontrolujte, zda;**

- Napájení nefunguje,
- Hlavní domácí vypínač je odpojený,
- Zásuvka je dostatečná. To ověřte tak, že do stejné zásuvky zapojíte jiný spotřebič, o kterém víte, že funguje.

## KAPITOLA 6: ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

**Co dělat, pokud spotřebič funguje slabě;**

**Zkontrolujte, zda;**

- Spotřebič jste nepřetížili,
- Teplota v mrazničce je nastavená na -16.
- Dveře jsou dokonale zavřené,
- Na kondenzátoru není prach,
- Vzadu a po stranách je dostatek místa.

**Pokud slyšíte hluk;**

Chladicí plyn, který cirkuluje v chladicím okruhu, může vydávat slabý hluk (bublavý zvuk), i když kompresor není v provozu. Nemějte obavy, to je docela normální. Pokud se tyto zvuky liší, zkontrolujte, zda;

- Spotřebič je správně vyrovnaný
- Nic se spotřebiče nedotýká ze zadu.
- Věci na spotřebiči se chvějí.

**Doporučení**

- Pokud nebudete mrazničku používat delší dobu (např. během dovolené), odpojte ji. Mrazničku vyčistěte v souladu s pokyny v části 4 a nechte dveře otevřené, abyste tak zabránili hromadění vlhkosti a zápachu.
- Zakoupený spotřebič je určený do domácnosti a lze ho použít pouze v domácím prostředí a ke stanoveným účelům. Nehodí se pro komerční či hromadné použití. Pokud uživatel použije spotřebič způsobem, který je v rozporu s uvedenými funkcemi, zdůrazňujeme, že výrobce a prodejce nenesou zodpovědnost za žádnou opravu a selhání v rámci záručního období.
- Pokud problém přetrvává i poté, co jste postupovali podle výše uvedených pokynů, obraťte se na autorizovaný servis.

## KAPITOLA 7: TIPY PRO ÚSPORU ENERGIE

- Spotřebič nainstalujte do dobře větrané místnosti, ale ne na přímé sluneční světlo ani do blízkosti zdroje tepla (radiátor, sporák, atd.). Jinak použijte izolační desku.
- Horké potraviny a nápoje nechte před vložením do spotřebiče vychladnout.
- Nápoje musí být při vložení zakryté. V opačném případě se zvýší vlhkost ve spotřebiči. A vše bude trvat déle. Zakrytí nápojů rovněž pomáhá zachovat chuť a vůni.
- Při vložení potravin a nápojů otevřete dveře spotřebiče na co nejkratší dobu.
- Kryty prostorů různých teplot ve spotřebiči ponechte uzavřené (crisper, chiller, atd.).
- Těsnění dveří musí být čisté a tvrdé. Opatřované těsnění vyměňte.

## KAPITOLA 8: TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické údaje jsou uvedeny na typovém štítku uvnitř spotřebiče a na energetickém štítku.

QR kód na energetickém štítku dodávaném se spotřebičem poskytuje webový odkaz na informace týkající se výkonu spotřebiče v databázi EU EPREL.

Uchovejte si energetický štítek pro referenční potřeby s návodem k použití a všemi ostatními dokumenty dodanými s tímto spotřebičem.

Rovněž lze tyto informace nalézt v databázi EPREL prostřednictvím odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a pomocí názvu modelu a výrobního čísla, které naleznete na typovém štítku spotřebiče.

Podrobné informace o energetickém štítku naleznete na adrese [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## KAPITOLA 9: PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Používejte pouze originální náhradní díly.

Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo.

Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku. Typový štítek se nachází uvnitř chladicího prostoru dole na levé straně. Původní náhradní díly pro některé specifické součástky, v závislosti na typu součástky, budou k dispozici po dobu minimálně 7 nebo 10 let od vystavení na trhu poslední jednotky daného modelu.

Navštivte naše stránky:  
[www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

# Tartalomjegyzék

1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK .....	11
2. FEJEZET: FAGYASZTÓSZEKRÉNYE .....	15
3. FEJEZET: A FAGYASZTÓSZEKRÉNY HASZNÁLATA .....	16
4. FEJEZET: ÉLELMISZER TÁROLÁS .....	17
5. FEJEZET: AZ AJTÓNYITÁSI IRÁNY MEGFORDÍTÁSA .....	18
6. FEJEZET: HIBAKERESÉSI ÚTMUTATÓ .....	18
7. FEJEZET: TIPPEK AZ ENERGIATAKARÉKOS HASZNÁLATHOZ .....	19
8. FEJEZET: MŰSZAKI ADATOK.....	19
9. FEJEZET: ÜGYFÉLSZOLGÁLAT ÉS SZERVIZ.....	19

Fagyasztószechrény megfelel az érvényes biztonsági előírásoknak. A nem megfelelő használat személyi sérüléshez vagy anyagi kárhoz vezethet. A sérülések és károk elkerülése érdekében alaposan olvassa át ezt az útmutatót fagyasztószechrénye első használata előtt. Az útmutató fontos információkat tartalmaz fagyasztószechrénye telepítésére, biztonságos használatára és karbantartására vonatkozólag. Őrizze meg az útmutatót a későbbi tájékozódáshoz.





**TŰZ**


**Figyelmeztetés: Tűzveszélyes / gyúlékony anyagok**


## 1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK


### Általános figyelmeztetések


 **FIGYELMEZTETÉS:** Mindig hagyja szabadon a készülék borításán vagy a beépített szerkezetben található szellőzőnyílásokat.


 **FIGYELMEZTETÉS:** A gyártó által javasolt eszközökön kívül más mechanikus eszközöket ne használjon a fagyasztási folyamat felgyorsítására.


 **FIGYELMEZTETÉS:** A gyártó által javasolt típusú készülékeken kívül más elektromos készüléket ne használjon a hűtőszekrény ételtároló rekeszeiben.

 **FIGYELMEZTETÉS:** Ügyeljen arra, hogy a készülék hűtőköre ne sérüljön.

 **FIGYELMEZTETÉS:** A készülék instabilitásából eredő veszélyek elkerülése érdekében rögzítse azt az utasításoknak megfelelően.

 **FIGYELMEZTETÉS:** A készülék elhelyezésekor gondoskodjon róla, hogy a tápkábel ne akadjon be és ne sérüljön meg.

 **FIGYELMEZTETÉS:** Ne helyezzen több csatlakozós hosszabbítót vagy hordozható áramforrást a készülék mögé.

 Ha a készülék R600a hűtőközeget használ - erről a típustáblán tájékozódhat -, legyen óvatos a szállítás és a beszerelés során, hogy elkerülje a készülék hűtőelemeinek sérülését. Annak ellenére, hogy az R600a környezetbarát és természetes gáz. Mivel robbanásveszélyes, ha a hűtőelemek sérülése miatt szivárgást tapasztalna, távolítsa el a hűtőszekrényt nyílt láng illetve hőforrások közeléből és szellőztesse néhány percre a helyiséget, ahol a készülék található.

- Ügyeljen arra, hogy a hűtőszekrény szállítása és elhelyezése során ne sérüljön meg a hűtőgáz kör.
- Ne tároljon a készülékben robbanásveszélyes anyagokat, például gyúlékony hajtógázzal működő aeroszolokat.

## 1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

- A készülék csak háztartási és hasonló környezetekben használható, például;
  - üzletek, irodák és munkahelyek dolgozóinak kialakított konyhák
  - tanyaházak, valamint hotelek, motelek és egyéb lakókörnyezetek vendégei
  - panzió típusú környezetek;
  - ételmezési és hasonló nem kereskedelmi környezetek
- Ha a konnektor nem megfelelő a hűtőszekrény dugójához, azt a veszélyek elkerülése érdekében a gyártóval, szerviztechnikussal vagy hasonlóan képzett személlyel kell kicseréltetni.
- A készüléket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyerekeket is), akik korlátozott fizikai, érzékelő, illetve szellemi képességekkel rendelkeznek, illetve hiányában vannak a megfelelő tapasztalatoknak és ismereteknek. Az ilyen személyek számára a készülék használata kapcsán biztosítani kell valamely, a biztonságukért felelős személy felügyeletét, illetve útmutatását. A gyerekeket mindig felügyelni kell és biztosítani kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- A hűtőszekrény tápkábele speciális földelt dugóval van ellátva. A dugót 16 amperes földelt konnektorral kell használni. Ha nem rendelkezik ilyen konnektorral, hívjon szakembert és szereltesse be egyet.
- A 8 évnél idősebb gyerekek és azok a személyek, akik korlátozott fizikai, érzékelő és illetve szellemi képességekkel rendelkeznek, illetve hiányában vannak a megfelelő tapasztalatoknak és ismereteknek, csak felügyelet mellett vagy a készülék használatára és az azzal járó veszélyekre vonatkozó utasítások ismeretében használhatják a készüléket. A gyerekek nem játszhatnak a készülékkel. A gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítást és karbantartást.

## 1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

- 3 és 8 év közötti gyermekek be- és kipakolhatnak a hűtőszekrényből. Gyermekek nem takaríthatják és nem végezhetnek karbantartási munkákat a készüléken. Kisgyermekek (0-3 éves korig) nem használhatják a készüléket. Fiatal gyermekek (3-8 éves korig) kizárólag folyamatos felügyelet mellett használhatják a készüléket. Idősebb gyermekek (8-14 éves korig) és kiszolgáltatott felnőttek megfelelő felügyelet mellett vagy a használati utasítás ismertetése után használhatják a készüléket. Rendkívül kiszolgáltatott emberek kizárólag folyamatos felügyelet mellett használhatják a készüléket.
- Ha a tápkábel megsérült, azt a veszélyek elkerülése érdekében a gyártóval, szerviztechnikussal vagy hasonlóan képzett személlyel kell kicseréltetni.
- A készülék 2000 métert meghaladó magasságon nem használható.

### **Az élelmiszerek szennyeződésének elkerülése érdekében tartsa be az alábbi utasításokat:**

- Az ajtó huzamosabb ideig történő nyitva hagyása jelentős hőmérséklet-növekedést eredményezhet a készülék rekeszeiben.
- Rendszeresen tisztítsa az elérhető vízelvezető rendszereket és azokat a felületeket, amelyekre élelmiszert helyez.
- Nyers húst és halat a hűtőszekrény megfelelő rekeszeiben tároljon, hogy ne érintkezessen más élelmiszerekkel és ne csöpögjön azokba.
- A két csillaggal jelölt fagyasztórekeszek előfagyasztott ételek tárolására, fagylalt készítésére és tárolására, valamint jégkocka készítésére alkalmasak.
- Az egy, kettő és három csillaggal jelzett rekeszek egyike sem alkalmas friss élelmiszerek fagyasztására.
- Ha a hűtőszekrényt hosszabb ideig nem használja, kapcsolja ki, olvassza le, tisztítsa ki, szárítsa meg és hagyja az ajtót nyitva, ezzel elkerülheti a penész kialakulását a hűtő belsejében.

# 1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

## Hulladék-elhelyezés

- Minden felhasznált csomagolóanyag és anyag környezetbarát és újrahasznosítható. Kérjük, a csomagolóanyagot környezetbarát módon helyezze el a hulladékban. További információért forduljon helyi önkormányzatához.
- A készülék kiselejtezése esetén vágja le a tápvezetéket és semmisítse meg a dugót és a tápkábel. Iktassa ki az ajtózárat annak érdekében, hogy a gyerekek ne szorulhassanak a készülékbe.
- A levágott elektromos csatlakozó 16 amperes konnektorhoz történő csatlakoztatása komoly veszélyt (áramütés) jelent. Kérjük, győződjön meg róla, hogy a levágott csatlakozó biztonságosan került elhelyezésre a hulladékban.

## Régi készülékének kiselejtezése



Ez a jelölés a terméken vagy csomagolásán azt jelenti, hogy a készüléket a háztartási hulladéktól külön kell kezelni. A készüléket az elektromos és elektronikai eszközök újrahasznosítását végző gyűjtőhelyre kell szállítani. Az anyagok újrahasznosítása segít megőrizni a természetes erőforrásokat. A termék újrahasznosításával kapcsolatos bővebb információért, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a helyi hatóságokkal, hulladékkezelő szervekkel, vagy az üzlettel, ahol a terméket megvásárolta.

Kérjük, érdeklődjön a helyi hatóságoktól az elektromos hulladékok újrafelhasználáshoz, újrahasznosításhoz történő szabályos elhelyezéséről.

## Megjegyzések:

- Készüléke beüzemelése és használata előtt kérjük, alaposan olvassa át a használati útmutatót. Nem vagyunk felelősek a helytelen használatból eredő károkért.
- Kövesse a készüléken és a kézikönyvben található utasításokat, és tartsa az útmutatót egy biztos helyen, a jövőben fellépő problémák kezelésére.
- Ez a készülék háztartási környezetben történő felhasználásra készült és kizárólag ebben a környezetben és erre a meghatározott célra használható. Nem alkalmas kereskedelmi vagy közcélú felhasználásra. Ilyen felhasználás a garancia elvesztéséhez vezet és vállalatunk nem felelős a felmerülő meghibásodásért.
- Ez a készülék háztartási környezetben történő felhasználásra készült és étel hűtésére / elhelyezésére alkalmas. Nem alkalmas kereskedelmi vagy közcélú felhasználásra és/vagy ételen kívül más anyagok tárolására. Vállalatunk nem vállal felelősséget a nem megfelelő felhasználásból adódó meghibásodásokért.

## Biztonsági figyelmeztetések

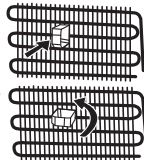


- Ne csatlakoztasson a fagyasztószekrényt hosszabbítóval az elektromos hálózathoz.
- A sérült tápkábel/csatlakozó tüzet, vagy elektromos áramütést okozhat. Ha a tápkábel/csatlakozó sérült, cseréltesse ki egy szakképzett villanyszerelővel.
- Soha ne törje meg a tápkábelt!
- Soha ne érjen nedves kézzel a tápkábelhez / dugaszhoz, a rövidzárlatból eredő áramütés elkerülése érdekében.
- Ne helyezzen üvegeket vagy üdítőitalos dobozokat a fagyasztószekrénybe! Az üvegek vagy a dobozok felrobbanhatnak.
- Ha a fagyasztószekrényben készült jégkockát szeretné kivenni, ne érjen hozzá, mert a jég fagyási sérülést okozhat vagy megvághatja.
- Ne vegyen ki semmit nedves vagy vizes kézzel a fagyasztóból! Bőrsérülést, vagy fagyási sérülést okozhat.
- Ne fagyassza vissza az egyszer már kiolvastott ételeket!

## Üzembe helyezési tájékoztató

A fagyasztószekrény kicsomagolása és elhelyezése előtt szánjon egy kis időt az alábbi pontok megismerésére.

- Ne tegye ki a készüléket közvetlen napsugárzásnak, és ne helyezze hőforrások, például fűtőtestek közelébe.
- A készüléket az olyan hőforrásoktól, mint a tűzhely, sütő, radiátor és kályha legalább 50 cm-re kell elhelyezni és legalább 5cm-re az elektromos kályhaktól.
- Ne tegye ki fagyasztószekrényt nedvességnek vagy esőnek!
- A fagyasztószekrényt legalább 200mm távolságra helyezze el más fagyasztószekrényektől.
- A fagyasztószekrény felett és mögött legalább 150 mm szabad helynek kell lennie. Ne helyezzen semmit a fagyasztószekrény tetejére.
- A biztonságos működés érdekében fontos, hogy a fagyasztószekrény szilárdan és stabilan álljon. Az állítható lábakkal állíthatja be vízszintesre a fagyasztószekrényt. Győződjön meg róla, hogy a készülék vízszintesen áll, mielőtt bármilyen ételt helyezne el benne.
- A készülék használata előtt javasolt a polcokat és a tálcákat egy teáskanálnyi szódabikarbónával elkevert meleg vizes folyadékkal áttörölni. Tisztítás után öblítse le tiszta vízzel, végül törölje szárazra.
- Helyezze be a műanyag távtartókat, melyeket a készülék hátulján talál. A beszereléshez forgassa el őket 90°-kal (az ábrán látható módon). Ezzel megakadályozza, hogy a kondenzátor hozzáérjen a falhoz.
- A fagyasztószekrényt állítsa a fal mellé úgy, hogy a szabad hely ne haladja meg a 75 mm-t.



## 1. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

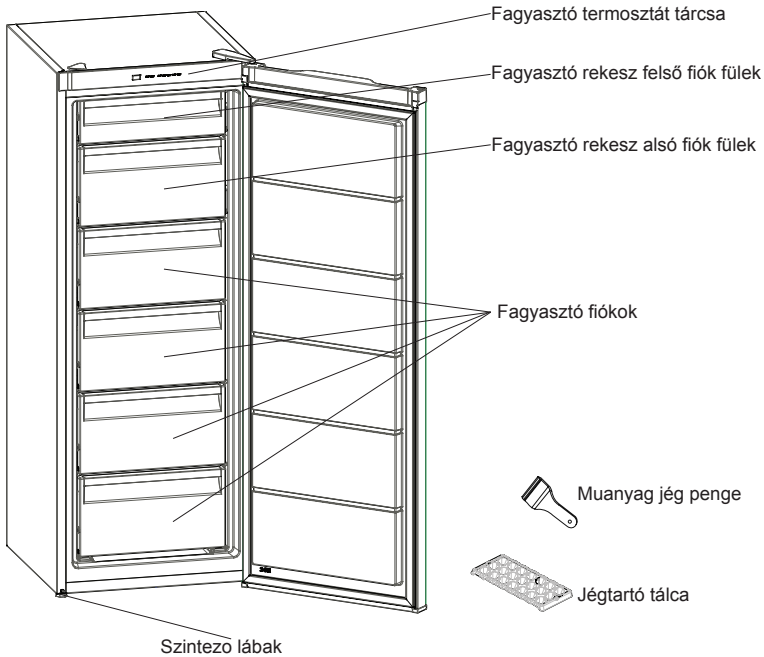
### A fagyasztószekrény használata előtt



- A fagyasztószekrény üzembe helyezése előtt ellenőrizze, hogy rendelkezik-e látható sérüléssel. Ne használja a fagyasztószekrényt, ha sérült.
- Első használat előtt tartsa a fagyasztószekrényt függőleges helyzetben 3 órán keresztül, mielőtt csatlakoztatná az elektromos hálózathoz. Ezzel elősegíti a hatékony működést, és megakadályozza a kompresszor meghibásodását.
- A fagyasztószekrény kellemetlen szagot bocsáthat ki az első használat során. Ez teljesen normális jelenség és a szag elmúlik, amint a fagyasztószekrény elkezd lehűlni.

## 2. FEJEZET: FAGYASZTÓSZEKRENYE

Ez a készülék nem beépítésre szánt modell.



Az ábra csupán a készülék egyes részeinek és tartozékainak tájékoztató jellegű szemléltetésére szolgál.  
Az adott modelltől függően a részegységek eltérőek lehetnek.

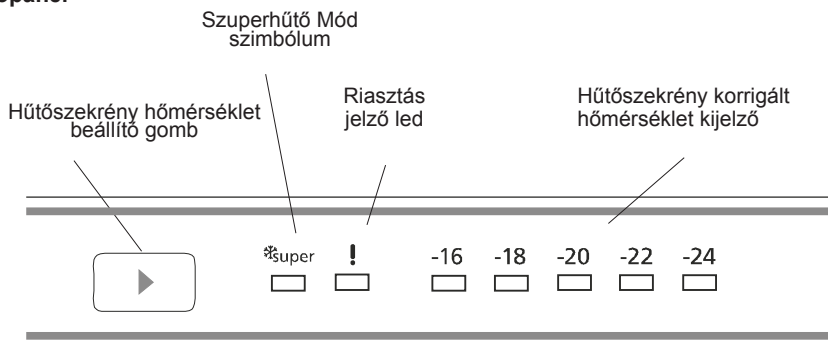
### Általános megjegyzések

**Fagyasztó rekesz (Fagyasztó):** A leghatékonyabb energiafogyasztás elérése akkor garantált, ha a fiókok és tárolórekeszek a helyükön vannak.



### 3. FEJEZET: A FAGYASZTÓSZEKRÉNY HASZNÁLATA

#### Vezérlőpanel



#### Hűtő részleg hőmérséklet beállító gomb

Ezzel a gombbal beállíthatja a hőmérsékletet. A hűtő részleg értékeinek beállításához nyomja meg ezt a gombot. Szintén ezzel a gombbal tudja aktiválni a Szuperhűtő módot.

#### Riasztó fény

A hűtőszekrényben fellépő probléma esetén ez a riasztó led pirosan világít.

#### Szuperhűtő mód

##### Mikor használható?

- Nagy mennyiség lehűtésére.
- Gyorsételek lehűtésére.
- Élelmiszer gyors lehűtésére.
- Szezonális élelmiszerek hosszú ideig való tárolására.

##### Hogyan kell használni?

- Nyomja meg a a hőmérséklet beállító gombot, amíg a szuperhűtő fény nem világít.
- A szuperhűtő led világítani fog ebben a módban.
- A berendezés optimális működése és maximális hűtő kapacitása érdekében állítsa be a szuperhűtő módot 3 órával a friss élelmiszer hűtőbe helyezése előtt.

##### Ebben az üzemmódban:

Ha megnyomja a hőmérséklet beállító gombot a mód lezárul és a beállítás visszaáll -16-vel kezdődően.

**Megjegyzés:** A „Szuperhűtő” mód automatikusan lezárul 30 óra után vagy amikor a hőmérséklet -32 °C alá esik.

#### Hűtőszekrény hőmérséklet beállítások

- A beállító kijelző kezdeti hőmérséklete -18°C.
- Nyomja meg a hűtőszekrény beállító gombot egyszer.
- Minden megnyomáskor a hőmérséklet beállítás emelkedni fog. (16°C, 18°C, 20°C szuperhűtő)
- Ha megnyomja a hűtőszekrény beállító gombot amíg a szuperhűtő szimbólum meg nem jelenik a hűtőszekrény kijelzőjén és más gombot nem nyom meg 3 másodpercig akkor a Szuperhűtő villogni fog.

- Ha tovább nyomja újra fog indulni az utolsó értéktől.

#### Figyelmeztetések a hőmérséklet beállításokhoz

- A külső hőmérséklet, a frissen behelyezett élelmiszer hőmérséklete, illetve az ajtónyitások száma befolyásolja a fagyasztó hőmérsékletét. Ha szükséges, változtassa meg a hőmérséklet beállítást.
- Nem ajánlott a fagyasztószekrény 10 °C-nál hűvösebb környezetben történő használata.
- A hőmérséklet beállításánál vegye figyelembe, hogy milyen gyakran nyitják ki a fagyasztó ajtaját, mennyi élelmiszert tárol a készülékben, milyen magas a szoba hőmérséklete, illet hol helyezték el a készüléket.
- Javasolt a fagyasztószekrényt a megjelölt határértékeken legalább 24 órán keresztül megszakítás nélkül működtetni a készüléket, hogy biztosan elérje a megfelelő hőmérsékletet. Ebben az időszakban ne nyissa ki a fagyasztó ajtaját, és ne rakjon a készülékbe ételt.
- A fagyasztószekrény 5 perces beépített késleltetés funkcióval rendelkezik, a kompresszor meghibásodásának elkerülése érdekében. A fagyasztó az elektromos hálózathoz történt csatlakoztatás követően 5 perc elteltével kezd működni.
- A fagyasztót úgy tervezték, hogy a szabványban meghatározott külső hőmérséklet határok között működjön, az információs táblán látható klímaosztálynak megfelelően. A hűtési teljesítmény hatékonysága érdekében nem ajánlott a fagyasztószekrényt a megjelölt határértékeken kívüli hőmérsékletű környezetben működtetni.
- Ezt a készüléket 10°C - 43°C közötti környezeti hőmérséklet tartományban történő használatra tervezték.

#### Éghajlati kategóriák és jelentésük.

**T (trópusi):** Ezt a hűtőberendezést 16 °C és 43 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.

**ST (szubtrópusi):** Ezt a hűtőberendezést 16 °C és 38 °C közötti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.

### 3. FEJEZET: A FAGYASZTÓSZEKRÉNY HASZNÁLATA

**N (mérsékelt):** Ezt a hűtőberendezést 16 °C és 32 °C közti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.

**SN (kiterjesztett mérsékelt):** Ezt a hűtőberendezést 10 °C és 32 °C közti környezeti hőmérsékleten való használatra tervezték.

#### Jégkocka Készítése *(Néhány modellben)*

- Töltse meg a jégkockatartót vízzel, majd helyezze be a mélyhűtő részbe.
- Miután a víz teljesen jéggé fagyott, a tálca megcsavarásával kivethető a jégkockák.



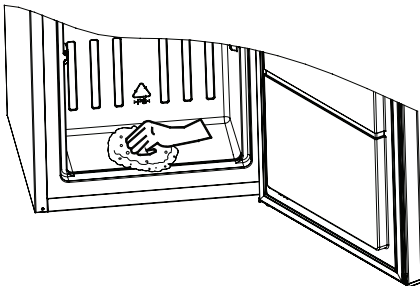
#### Leolvasztás

**FIGYELMEZTETÉS:** Soha ne használjon éles fém eszközöket, kivéve ha a gyártó azt ajánlja. Meg tudják rongálni a fagyasztó áramkörét.

Egy ido után a fagy össze fog gyulni a fagyasztó rekesz bizonyos területein. A fagyasztó rekeszben felgyülemlt fagyot rendszeresen el kell távolítani (használon muanyag kaparót, ha rendelkezésére áll).

Ha a fagy réteg meghaladja a 3-5 mm-t teljes kiolvasztásra van szükség a fagyasztó hatékonyságának fenntartása érdekében.

- Egy nappal a kiolvasztás előtt állítsa be a termosztátot "3"-ös pozícióra, hogy teljesen lefagyassza az élelmiszert (Javaslat).
- Kiolvasztás közben a fagyasztott élelmiszereket csomagolja több réteg alufóliába és tárolja hűvös helyen. Az elkerülhetetlen hőmérséklet emelkedés le fogja rövidíteni a tárolási időt. Emlékezzon rá, hogy ezt az élelmiszert viszonylag rövid időn belül fel kell használni.
- Állítsa a termosztát állítógombját a "•" pozícióra és kapcsolja ki a berendezést.
- Hagyja nyitva az ajtót, hogy felgyorsítsa a kiolvasztást.
- A rekesz belsejét szivaccsal vagy tiszta textíliával törölje át. Soha ne használjon csiszoló anyagokat vagy agresszív tisztítószereket.
- Szárítsa ki a berendezés belsejét, dugja be a hálózatba és állítsa be a termosztát forgatógombját az "5"-ös pozícióra. 2 - 3 óra után állítsa vissza a termosztátot a kívánt pozícióra (Javaslat).



#### A LED fényforrás cseréje (ha LED-es világítású a készülék)

Vegye fel a kapcsolatot a Sharp ügyfélszolgálatával, mivel a világítást csak szakember cserélheti ki.

### 4. FEJEZET: ÉLELMISZER TÁROLÁS

- A fagyasztó rekesz friss élelmiszerek lefagyasztására, fagyasztott élelmiszerek csomagoláson jelzett időtartamig való tárolására és jégkockák készítésére használható.
- Ne helyezzen friss és meleg élelmiszert fagyasztott élelmiszer mellé, mert ki tudja olvasztani a fagyasztott élelmiszert.
- Firss élelmiszerek (hús, hal, vagdalthús) fagyasztása közben ossza be oket akkorra adagokra, amekkorát egy alkalommal elfogyaszt.
- Maximális terhelés: Ha nagy mennyiségű élelmiszert akar tárolni és ki akarja használni a fagyasztó teljes kapacitását el tudja távolítani a fiókokat (kivéve a legalsót). A nagy kiterjedésű tárgyakat közvetlenül a polcokra lehet helyezni.
- Fagyasztott élelmiszer tárolásakor mindig gondosan ügyeljen a csomagoláson feltüntetett utasításokra. Ha nincs megadva semilyen információ az élelmiszert ne tárolja a vásárlástól számított 3 hónapnál tovább.
- Fagyasztott ételek vásárlásakor gyozodjon meg róla, hogy a lefagyasztásuk megfelelő hőmérsékletben történt és, hogy a csomagolásuk sértetlen.
- A fagyasztott ételek minőségének megőrzése érdekében azokat megfelelő tárolás mellett kell szállítani és a lehető legrövidebb időn belül ismét a fagyasztóba kell tenni.
- Ha a egy csomag fagyasztott élelmiszereken és nedvesség és rendellenes duzzadás jelei láthatóak valószínű, hogy korábban nem megfelelő hőmérsékleten volt tárolva és a csomag tartalma megromlott.
- A fagyasztott élelmiszerek tárolási ideje függ a szoba hőmérsékletétől, a termosztát beállításától, az ajtónyitás gyakoriságától, az élelmiszer típusától és a bolttól az otthonáig történő szállítás időtartamától. Mindig kövesse a csomagoláson feltüntetett utasításokat és soha ne lépje túl az előírt maximum tárolási időtartamot.

## 4. FEJEZET: ÉLELMISZER TÁROLÁS


- A berendezés címkéjén fel van tüntetve a 24 óra alatt lefagyasztható maximális mennyiségű élelmiszer (kg-ban). A berendezés optimális teljesítménye érdekében a maximális fagyasztó kapacitás eléréséhez állítsa a termosztát forgatógombját "3"-ös pozícióra 24 órával azelőtt, hogy behelyezné a friss élelmiszert a fagyasztóba. 24 óra az "3"-ös pozícióban általában elegendő, hogy teljesen lefagyassza a fűs élelmiszert. 24 óra után állítsa vissza a termosztátot a kívánt pozícióra.
- **Figyelem:** Az energia megtakarítása érdekében kis adagok lefagyasztásánál állítsa vissza a hőmérsékletet a korábbi értékre amint az élelmiszer teljesen meg van fagyva.

## 5. FEJEZET: AZ AJTÓNYITÁSI IRÁNY MEGFORDÍTÁSA

### Az ajtó áthelyezése

- A fagyasztószekrény típusától függ, hogy az ajtók nyitási iránya megváltoztatható, vagy sem.
- Azokon a modelleken nem lehetséges, ahol a fogantyúk a készülék elejéhez vannak rögzítve.
- Ha készüléke nem rendelkezik fogantyúkkal, az ajtók nyitási iránya megváltoztatható. De ezt a műveletet csak egy erre jogosult szakember végezheti el. Kérjük, hívja fel a Sharp márkaszervizt.

## 6. FEJEZET: HIBAKERESÉSI ÚTMUTATÓ

A riasztás jelző fény világít	HIBA TÍPUSA	MIÉRT	MIT TEGYEN
	„Meghibásodás-figyelmeztetés”	Van(nak) meghibásodott alkatrészek, vagy hiba van a hűtési folyamatban	Ellenőrizze, hogy nyitva van-e az ajtó. Ha az ajtó nincs nyitva minél hamarabb hívja a szakszervizt segítségért.

Ha hűtőszekrény nem működik rendesen, kis hiba is lehet, ezért ellenőrizze a következőket a szerelő hívása előtt, hogy pénzt és időt spóroljon.

### Mi a teendő, ha a hűtőgép nem működik;

#### Ellenőrizze, hogy;

- Van-e áram,
- Az otthoni főkapcsoló csatlakoztatva van-e,
- A dugaszoló aljzat megfelelő-e. Ennek ellenőrzéséhez csatlakoztasson egy olyan másik készüléket ebbe a dugaszoló aljzatba, amiről biztosan tudja, hogy működik.

### Mi a teendő, ha a hűtőgép gyenge teljesítményt nyújt;

#### Ellenőrizze, hogy;

- A berendezés nincs-e túlterhelve,
- A hűtő hőmérséklet -16-re van beállítva.
- Az ajtó tökéletesen be van zárva,
- Nem került-e por a kondenzátorba,
- Elegendő hely van-e a hátsó, illetve az oldalsó falaknál.

### Amennyiben zajt hall:

A fagyasztó gáz, amely a fagyasztó áramkörében áramlik halk hangot adhat ki (bugyborékoló hangot) akkor is ha a surfító nem működik. Ez normális. Ha eltérő hangot hall, ellenőrizze, hogy:

- A berendezés vízszintes
- Semmi sem érintkezik a hátoldalával.
- Semmi nem rezeg a berendezésen vagy a berendezésben.

### Javaslatok

- A berendezés teljes leállításához húzza ki az aljzataból (tisztításhoz és amikor az ajtó nyitva van)

### FONTOS MEGJEGYZÉSEK:

- A kompresszor védelmi hőbiztosító megszakít hirtelen áramszünet vagy a készülék csatlakozójának kihúzása után, mivel a hűtőrendszerben található gáz nem stabilizálódott. Ez teljesen normális, és a fagyasztó 4 vagy 5 perc múlva újraindul.
- A fagyasztószekrény hűtőegysége a hátsó falba van beépítve. Ezért a kompresszor működése miatt meghatározott időközönként a fagyasztószekrény hátsó felületén vízcseppek vagy jég jelenhet meg. Ez normális jelenség. Nincs szükség leolvasztásra, kivéve, ha a jég mennyisége jelentős.
- Ha a fagyasztószekrényt hosszabb ideig nem használja (pl. nyaralás alatt), húzza ki a csatlakozóját. Tisztítsa ki a fagyasztószekrényt a 4. részben leírtak szerint, és hagyja nyitva az ajtaját, hogy ezzel elkerülje a kellemetlen szagok kialakulását és a készülék belseje kiszáradjon.

## 6. FEJEZET: HIBAKERESÉSI ÚTMUTATÓ

- Az Ön által megvásárolt készüléket háztartási használatra tervezték és csak otthoni, a kézikönyvben megjelölt célra történő használható. Nem alkalmas kereskedelmi vagy közcélú felhasználásra. Ha a fogyasztó az itt leírtaktól eltérő módon használja a készüléket, akkor a gyártó és a forgalmazó nem felel semmilyen, a jótállási időszakban felmerülő meghibásodásért vagy javításért.
- Ha minden, a fentiekben leírt utasítást betartott és a probléma továbbra is fennáll, kérjük forduljon a hivatalos márkaszervizhez.

## 7. FEJEZET: TIPPEK AZ ENERGIATAKARÉKOS HASZNÁLATHOZ

1. Mindig hagyja lehűlni az ételeket, mielőtt behelyezné őket a készülékbe.
2. Ha a fagyaszott ételt a hűtőterben olvasztja ki, azzal energiát takaríthat meg.

## 8. FEJEZET: MŰSZAKI ADATOK

A műszaki adatok a készülék belső oldalán elhelyezett típusablán és az energiafogyasztási címkén található. A készülékkel együtt átadott energiafogyasztási címkén található QR kód egy internetes linket tartalmaz az EU EPREL adatbázisához, ahol megtalálhatók a készülék teljesítményére vonatkozó adatok.

Őrizze meg az energiaosztály címkét a felhasználói kézikönyvvel és a készülékhez adott egyéb dokumentumokkal együtt.

Ugyanezek az információk megtalálhatók az EPREL adatbázisban a <https://eprel.ec.europa.eu> link segítségével, a készülék típusabláján található modellnév és termékszám alapján.

Az energiafogyasztási címkére vonatkozóan részletes információt talál a [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) linken.

## 9. FEJEZET: ÜGYFÉLSZOLGÁLAT ÉS SZERVIZ

Mindig eredeti pótalkatrészeket használjon.

Amikor felveszi a kapcsolatot a hivatalos szervizünkkel, legyenek kéznél a következő adatok: Modell, sorszám.

Ezeket az információkat a típusablán találja. Az energiaosztály táblázatot a hűtőzónán belül a bal alsó oldalon találja. Bizonyos alkatrészek eredeti pótalkatrészei az utolsó modell piacra kerülésétől számított legalább 7 vagy 10 évig kaphatók az alkatrész típusától függően.

Látogasson el a weboldalunkra, ahol:  
[www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

# Obsah

KAPITOLA -1: VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY .....	21
KAPITOLA -2: VAŠA MRAZNIČKA.....	25
KAPITOLA -3: POUŽÍVANIE MRAZNIČKY .....	25
KAPITOLA -4: SPRIEVODCA USKLADNENÍM POTRAVÍN .....	27
KAPITOLA -5: UMIESTNENIE ZÁVESU DVERÍ NA DRUHÚ STRANU.....	27
KAPITOLA -6: RIEŠENIE PROBLÉMOV .....	28
KAPITOLA -7: TIPY NA ŠETRENIE ENERGIE .....	28
KAPITOLA -8: TECHNICKÉ ÚDAJE.....	29
KAPITOLA -9: ZÁKAZNÍCKA STAROSTLIVOSŤ A SERVIS .....	29


Vaša mraznička spĺňa aktuálne bezpečnostné požiadavky. Nevhodné používanie môže viesť k poraneniu osôb a poškodeniu majetku. Ak chcete zabrániť poškodeniu, pred prvým použitím mrazničky si pozorne prečítajte tento návod. Obsahuje dôležité bezpečnostné informácie týkajúce sa inštalácie, bezpečnosti, používania a údržby vašej mrazničky. Tento návod si ponechajte pre budúce použitie.





**POŽIAR**


**Varovanie:** Riziko požiaru / horľavých materiálov


## KAPITOLA -1: VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY


 **VÝSTRAHA:** Nedávajte pred vetracie otvory chladničky s mrazničkou žiadne predmety.


 **VÝSTRAHA:** Na zrýchlenie procesu rozmrazenia nepoužívajte mechanické zariadenia ani iné pomôcky.


 **VÝSTRAHA:** Vo vnútri chladničky s mrazničkou nepoužívajte iné elektrické zariadenia

 **VÝSTRAHA:** Nepoškodzuje obvod s chladiacou kvapalinou.

 **VAROVANIE:** Pri umiestňovaní spotrebiča sa uistite, že napájací kábel nie je zachytený alebo poškodený.

 **VAROVANIE:** K zadnej strane spotrebiča neumiestňujte prenosné rozvodky alebo prenosné zdroje napätia.

 **VÝSTRAHA:** Aby ste zabránili poraneniu osôb alebo poškodeniu majetku, nainštalujte toto zariadenie podľa pokynov výrobcu.

 Malé množstvo chladiacej kvapaliny použitej v tejto chladničke s mrazničkou je ekologická chladiaca kvapalina R600a (izobután). Je horľavá a výbušná, ak sa vznieti v uzavretom priestore.

\* Počas prenášania a umiestňovania chladničky nepoškodzuje obvod s chladiacim plynom.

\* V blízkosti chladničky s mrazničkou neskladujte žiadne nádoby s horľavými materiálmi, ako sú spreje alebo náplne hasiacich prístrojov.

\* Toto zariadenie je určené na použitie v domácnosti a na podobných miestach, napríklad:

- kuchyňa pre personál v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach;
- farmách a klientmi v hoteloch, motelloch a iných obytných zariadeniach;
- zariadeniach typu nocovania s raňajkami;
- stravovacích a podobných neobchodných aplikáciách.

## KAPITOLA -1: VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY

- \* Pre vašu chladničku s mrazničkou je potrebná elektrická zásuvka s napätím 220 – 240 V a kmitočtom 50 Hz. Nepoužívajte inú zásuvku. Pred pripojením chladničky s mrazničkou skontrolujte, či sa údaje na štítku s údajmi (napätie a príkon) zhodujú s elektrickou zásuvkou. Ak máte pochybnosti, obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára.
- \* Toto zariadenie smú používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ na nich dohliada osoba zodpovedná za ich bezpečnosť, alebo ak im táto osoba dala pokyny ohľadom používania a chápu riziká. Deti sa nesmú so zariadením hrať. Deti by nemali vykonávať čistenie a údržbu, pokiaľ na nich niekto nedohliada.
- \* Deti vo veku od 3 do 8 rokov smie nakladať a vykladať chladiace spotrebiče. Deti nemajú vykonávať údržbu alebo čistenie spotrebiča, veľmi malé deti (0 – 3 rokov) nemajú používať spotrebič, malé deti (3 – 8 rokov) nemajú používať spotrebič, ak sú bez stáleho dozoru, staršie deti (8 – 14 rokov) a ľudia s obmedzenými fyzickými alebo duševnými schopnosťami môžu používať spotrebiče bezpečne, ak sú pod dozorom alebo boli o bezpečnom použití spotrebiča náležite poučení. Ľudia s veľmi obmedzenými schopnosťami nemajú používať spotrebič, kým nie sú pod stálym dozorom.
- \* Poškodený napájací kábel/zástrčka môžu spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Keď sú poškodené, musia sa vymeniť. To môže urobiť iba kvalifikovaný personál.
- \* Tento spotrebič nie je určený na použitie v nadmorských výškach nad 2000 m.

## KAPITOLA -1: VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY

**Aby nedošlo ku kontaminácii jedla, dodržujte prosím nasledujúce pokyny:**

- \* Ponechanie dvierok v otvorenom stave po dlhú dobu môže spôsobiť výrazný narástť teploty vnútri oddelenia spotrebiča.
- \* Pravidelne očisťujte povrchy, ktoré prichádzajú do kontaktu s jedlom, a tiež prístupné odtokové systémy.
- \* Surové mäso a ryby uchovávajte v chladničke vo vhodných kontajneroch, aby nedochádzalo k ich kontaktu s inými potravinami alebo kvapnutiu na ne.
- \* Oddelenie pre mrazené potraviny označené dvoma hviezdčkami sú vhodné pre uchovávanie vopred zmrazených potravín, uchovávanie alebo výrobu zmrzliny a výrobu ľadových kociek.
- \* Oddelenie označené jednou, dvoma alebo tromi hviezdčkami nie sú vhodné pre zmrazenie čerstvého jedla.
- \* Ak chladiace zariadenie je ponechané prázdne po dlhú dobu, je nutné ho vypnúť, rozmraziť, očistiť, osušiť a ponechať dvierka otvorené, aby ste zabránili tvorbe plesní vo vnútri spotrebiča.

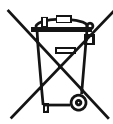


# KAPITOLA -1: VŠEOBECNÉ VÝSTRAHY

## Likvidácia

- Všetky balenia a materiály sú šetrné k životnému prostrediu a dajú sa recyklovať. Všetky baliace materiály zlikvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Ďalšie informácie získate od obecného zastupiteľstva.
- Keď chcete zariadenie vyhodiť, prerežte napájací kábel a zničte zástrčku a kábel. Deaktivujte poistku dverí, aby vo vnútri neuviazli deti.
- Prerezaná zástrčka vložená do zásuvky s prúdom 16 A predstavuje vážne bezpečnostné riziko (úraz elektrickým prúdom). Zaisťte, aby bola prerezaná zástrčka bezpečne zlikvidovaná.

## Likvidácia vášho starého zariadenia



Tento symbol nachádzajúci sa na výrobku alebo balení označuje, že výrobok nesmie byť braný ako domový odpad. Namiesto toho by ste ho mali doniesť na vhodné zberné miesto recyklujúce elektrické a elektronické zariadenia. Recykláciou materiálov pomáhate zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám poskytne miestny orgán, služba likvidácie domového odpadu alebo obchod, v ktorom ste zakúpili výrobok.

Opýtajte sa orgánu miestnej správy na likvidáciu elektrického a elektronického odpadu na jeho opätovné použitie, recykláciu a obnovu.

## Poznámky:

- Pred inštaláciou a použitím zariadenia si pozorne prečítajte návod na používanie. Nenesieme zodpovednosť za škodu spôsobenú nesprávnym používaním.
- Dodržiavajte všetky pokyny na zariadení a v návode na používanie. Uschovajte si tento návod na bezpečné miesto, aby ste v budúcnosti mohli vyriešiť prípadné problémy.
- Toto zariadenie je určené na použitie v domácnosti a môže byť použité iba v domácnostiach a na špecifikované účely. Nie je vhodné na komerčné alebo bežné používanie. Takéto použitie spôsobí zneplatnenie záruky na zariadenie a naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za straty, ku ktorým by došlo.
- Toto zariadenie je určené na použitie v domácnostiach a je vhodné iba na chladenie/skladovanie potravín. Nie je vhodné na komerčné ani bežné použitie a/alebo na skladovanie iných látok ako potravín. Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za straty, ktoré spôsobí nedodržanie vyššie uvedených podmienok.



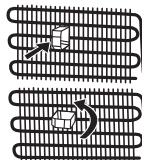
## Bezpečnostné upozornenia

- Nepripájajte mrazničku do elektrickej siete pomocou predlžovacieho kábla.
- Poškodený napájací kábel/zástrčka môžu spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Keď sú poškodené, musia sa vymeniť. To môže urobiť iba kvalifikovaný personál.
- Nikdy nadmerne neohýbajte napájací kábel.
- Nikdy sa nedotýkajte napájacieho kábla/zástrčky mokrymi rukami, pretože by mohlo dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.
- Nedávajte do mrazničky sklenené fľaše ani plechovky s nápojmi. Fľaše alebo plechovky môžu explodovať.
- Pri vyberaní ľadu vyrobeného v mrazničke sa ho nedotýkajte, ľad môže spôsobiť omrzliny a/alebo porezanie.
- Nevberajte veci z mrazničky vlhkými ani mokrymi rukami. Mohli by ste si tak odrieť kožu alebo spôsobiť omrzliny.
- Po rozmrazení potraviny znovu nezmrazujte.

## Informácie o inštalácii

Pred vybalením a presúvaním mrazničky venujte nejaký čas tomu, aby ste sa oboznámili s nasledujúcimi bodmi.

- Umiestnite mimo dosahu priameho slnečného žiarenia a v dostatočnej vzdialenosti od zdroja tepla ako je radiátor.
- Vaše zariadenie by malo byť aspoň 50 cm od kachiel, plynových pecí a výmenníkov tepla, a mali by byť aspoň 5 cm od elektrických pecí.
- Nevystavujte mrazničku vlhkosti ani dažďu.
- Vaša mraznička by mala byť aspoň 20 mm od inej mrazničky.
- V hornej a zadnej strane mrazničky nechajte priestor aspoň 150 mm. Na vrch mrazničky nič nekladte.
- Pre bezpečnú prevádzku je dôležité, aby vaša mraznička bola bezpečná a vyvážená. Nastaviteľné nohy sa používajú na vyrovnanie mrazničky. Pred umiestnením akýchkoľvek potravín dovnútra sa uistite, že je zariadenie vyrované.
- Pred použitím zariadenia odporúčame utrieť všetky regály a priečky s handričkou namočenou v teplej vode s lyžičkou sódy bikarbóny. Po vycistení opláchnite teplou vodou a osušte.
- Nainštalujte s plastovými dištančnými doštičkami, ktoré sa nachádzajú v zadnej časti zariadenia. Otočte o 90 stupňov (ako je znázornené na obrázkoch). Tým zabezpečíte, že sa chladič nebude dotýkať steny.
- Mraznička by mala byť umiestnená pri stene s voľnou vzdialenosťou nepresahujúcou 75 mm.



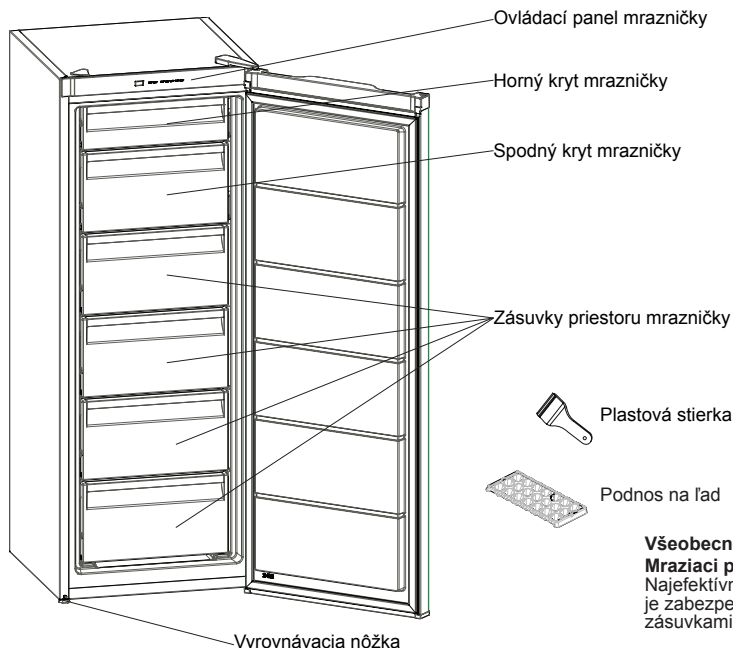
## Pred použitím mrazničky



- Pred nastavením mrazničky skontrolujte, či nie je viditeľne poškodená. Ak je mraznička poškodená, neinštalujte ju ani ju nepoužívajte
- Pri prvom použití mrazničky ju pred pripojením do siete nechajte vo vzpriamenej polohe po dobu aspoň 3 hodiny. Tak sa umožní efektívna prevádzka a zabráni sa poškodeniu kompresora.
- Pri prvom použití mrazničky si môžete všimnúť miernu arómu. To je úplne normálne a vymizne to ako sa mraznička začne ochladzovať.

## KAPITOLA -2: VAŠA MRAZNIČKA

Tento spotrebič nie je určený na používanie ako vstavaný spotrebič.

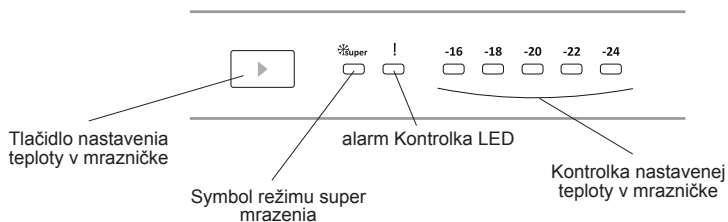


**Všeobecné poznámky**  
**Mraziaci priestor (Mraznička):**  
Najefektívnejšie využívanie energie je zabezpečené pri konfigurácii so zásuvkami a koší v naloženej polohe.

Tento obrázok bol nakreslený ako informačný na zobrazenie rôznych častí a príslušenstva zariadenia. Diely sa môžu v závislosti od modelu zariadenia líšiť.

## KAPITOLA -3: POUŽÍVANIE MRAZNIČKY

### Ovládací panel



#### Tlačidlo nastavenia teploty v mrazničke

Toto tlačidlo umožní vykonať nastavenie teploty v mrazničke. Stlačte toto tlačidlo a nastavte hodnoty teploty v mrazničke. Toto tlačidlo použite tiež k aktivácii režimu SF.

#### Kontrolka alarmu

V prípade problémov s chladničkou sa rozsvieti červená kontrolka alarmu.

#### Režim super mrazenia

##### Kedy sa použije?

- Pri zmrazení veľkého množstva jedla.
- Pri rýchlom zmrazení jedla.
- Pri rýchlom zmrazení potravín.
- Pri dlhodobom skladovaní sezónnych potravín.

## KAPITOLA -3: POUŽÍVANIE MRAZNIČKY

### Ako sa používa?

- Stlačte tlačidlo nastavenia teploty, kým sa nerozsvieti kontrolka super mrazenie.
- Počas tohto režimu sa rozsvieti kontrolka super mrazenia.
- Maximálny obsah čerstvých potravín (v kg), ktoré sa dajú zmraziť za 24 hodín, je vyznačený na štítku spotrebiča.
- Pre optimálnu výkonnosť kapacity mrazničky nastavte spotrebič do aktívneho režimu SF 3 hodiny pred vložением čerstvých potravín do mrazničky.

### Počas tohto režimu:

Ak stlačíte tlačidlo nastavenia teploty, režim bude zrušený a nastavenie sa obnoví od -16.

**Poznámka:** Režim "Super mrazenia" sa automaticky zruší po 30 hodinách, alebo len čo teplota v mrazničke klesne pod -32°C.

### Nastavenie teploty mrazničky

- Pôvodná teplota na displeji je -18 °C.
- Tlačidlo mrazničky stlačte raz.
- Pri každom stlačení tlačidla sa teplota zníži. (-16°C, -18°C, -20°C,... super mrazenie)
- Ak stlačíte tlačidlo nastavenia mrazničky, kým sa na displeji zobrazí symbol mrazničky a počas nasledujúcich 3 sekúnd nestlačíte žiadne iné tlačidlo,
- Ak budete tlačidlo ďalej držať, reštartuje sa na poslednú hodnotu.

### Výstrahy pre nastavenia teplôt

- Vaše nastavenia teploty sa nevymažú, keď sa vyskytne prerušenie energie.
- Pred dokončením nastavenia neprechádzajte na iné nastavenie.
- Nastavenia teploty by sa mali vykonať podľa častosti otvárania dveriek, množstva potravín uchovávaných v chladničke a okolitej teploty okolo mrazničky.
- Po zapojení môže byť vaša mraznička v nepretržitej prevádzke až 24 hodín, a to v závislosti od okolitej teploty, kým sa kompletne schladí.
- Počas tohto obdobia neotvárajte pravidelne dvere mrazničky a nedávajte do nej nadmerné množstvo potravín.
- Použite sa funkcia 5 minútového oneskorenia, aby sa predišlo poškodeniu kompresora mrazničky, keď odpojíte zástrčku a potom ju opätovne zapojíte, aby sa znova používala alebo v prípade prerušenia napájania. Vaša mraznička začne po 5 minútach normálne fungovať.
- Mraznička je navrhnutá tak, aby fungovala v intervaloch okolitej teploty uvedených v štandardoch a podľa klimatickej triedy uvedenej na informačnom štítku. Kvôli efektívnosti chladenia neodporúčame prevádzkovať mrazničku v prostrediach, ktoré majú teploty mimo uvedené teplotné intervaly.
- Toto zariadenie je určené na použitie pri okolitej teplote v rámci rozsahu 10 °C – 43 °C.

### Klimatická trieda a význam:

**T (tropická):** Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 43 °C.

**ST (subtropická):** Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 38 °C.

**N (teplota):** Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 16 °C do 32 °C.

**SN (rozšírená teplota):** Tento chladiaci spotrebič je určený na používanie pri teplote okolia v rozsahu od 10 °C do 32 °C.

### Čistenie

- **Pred čistením mrazničky vypnite napájanie a odpojte zástrčku zo zásuvky.**
- Neumývajte mrazničku tak, že do nej vylejete vodu.
- Použite teplú handričku s mydlovým roztokom alebo špongiu na vytrenie vnútra a vonkajšku mrazničky.
- Opätne odstráňte všetky koše ich posunutím smerom hore alebo smerom von a vyčistite ich mydlovou vodou. Neumývajte v práčke ani v umývačke riadu.
- Na čistenie mrazničky nepoužívajte rozpúšťadlá, abrazívne čistiace prostriedky, čistiace prostriedky na sklo ani univerzálne čistiace prostriedky. Mohlo by dôjsť k poškodeniu plastových povrchov alebo iných komponentov chemickými látkami, ktoré obsahujú.
- Aspoň raz ročne vyčistite mäkku kefku alebo vysávačom chladíca na zadnej strane mrazničky.

**Počas čistenia sa uistite, že je mraznička odpojená.**

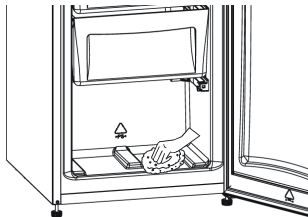
### Odmrazovanie priestoru mrazničky

#### Proces odmrázovania priestoru mrazničky

- Vo vnútri mrazničky sa nahromadí malé množstvo námrazy v závislosti na dĺžke doby, kedy sú dverka otvorené alebo koľko vlhkosti vnikne dovnútra. Je potrebné zabezpečiť, aby sa netvorila námraza na miestach, kde by to ovplyvnilo tesnosť tesnenia. To môže umožniť prenikanie vzduchu do mrazničky a tak vyvolávať neustále spustenie kompresora. Tenká námraza je mäkká a možno ju odstrániť kefkou alebo plastovou škrabkou. Nepoužívajte kovové alebo ostré škrabky, mechanické zariadenia ani iné prostriedky na urýchlenie procesu odmrázovania. Odstráňte všetku uvoľnenú námrazu zo stien krytu. Pri odstránení tenkej námrazy nie je nutné spotrebič vypínať.
- Pre odstránenie ťažkých vrstiev ľadu odpojte zariadenie od napájania a vyprázdňte obsah do kartónových krabíc a zabalte do silných príkrývk alebo vrstiev papiera, aby zostali v chlade. Odmrazovanie bude najúčinnejšie, keď bude mraznička takmer prázdna a musí byť vykonané čo najrýchlejšie, aby sa predišlo nežiaducemu zvýšeniu teploty.

## KAPITOLA -3: POUŽÍVANIE MRAZNIČKY

- Nepoužívajte kovové alebo ostré škrabky, mechanické zariadenia ani iné prostriedky na urýchlenie procesu odmrazovania. Zvýšenie teploty počas odmrazovania skráti dobu skladovania zmrazených potravín. Za predpokladu, že je obsah dobre zabalený a umiestnený na chladné miesto, ho možno skladovať po dobu niekoľkých hodín.
- Vnútornú časť vysušte hubkou alebo čistou handričkou.
- Ak chcete odmrazovanie urýchliť, umiestnite do priestoru mrazničky jednu alebo viac nádob s vodou.
- Pred vrátením do mrazničky skontrolujte obsah, a ak niektorá balenia rozmrzla, je nutné ich skonsumovať do 24 hodín alebo uvariť a znovu zmraziť.
- Po odmrazení vyčistíte vnútro roztokom teplej vody s trochou sódy bikarbóny a potom dôkladne vysušte. Všetky vyberateľné časti umyte rovnako a znovu vložte. Znovu zapojte spotrebič na napájanie a nechajte 2 až 3 hodiny na nastavenie č. 24 ako vrátite potraviny späť do mrazničky.



## KAPITOLA -4: SPRIEVODCA USKLADNENÍM POTRAVÍN

- Mraznička sa používa na dlhodobé skladovanie potravín a prípravu ľadových kociek.
- Nevkladajte čerstvé alebo teplé potraviny na zmrazenie do priehradiek vo dverách mrazničky. Iba na skladovanie mrazených potravín.
- Čerstvé a teplé potraviny nedávajte vedľa seba so zmrazenými potravinami, pretože môžu zmrazené potraviny rozmraziť.
- Počas zmrazovania čerstvých potravín (t. j. mäsa, rýb a mletého mäsa) ich rozdeľte na časti, aby ste balenie mohli použiť vždy naraz.
- **Skladovanie mrazených potravín;** pokyny uvedené na baleniach mrazených potravín by sa mali vždy pozorne dodržiavať a v prípade, že nie sú uvedené žiadne informácie, by sa potraviny nemali skladovať dlhšie ako 3 mesiace od dátumu zakúpenia.
- **Keď kupujete mrazené potraviny** overte, či boli zmrazené na vhodnú teplotu a že je obal neporušený.
- Mrazené potraviny by sa mali prepravovať vo vhodných nádobách, aby sa uchovala kvalita potravín a mali by sa vrátiť k mraziacim povrchom jednotky za čo najkratší možný čas.
- Ak sa na balení mrazených potravín vyskytujú známky vlhkosti a nezvyčajného rosenia, je možné, že bolo v minulosti skladované pri nevhodnej teplote a že sa znehodnotil jeho jednotlivé zložky.
- **Životnosť skladovaných potravín** závisí od teploty v miestnosti, nastavenia termostatu, častosti otvárania dverok, typu potravín a od dĺžky času, ktorý je potrebný na prepravu produktu z obchodu domov. Vždy postupujte podľa pokynov vytlačených na balení a nikdy neprekračujte maximálny naznačený čas skladovania.
- **Počas mrazenia potravín;** maximálny obsah čerstvých potravín (v kg), ktoré sa dajú zmraziť za 24 hodín, je vyznačený na štítku spotrebiča.
- Pre optimálny výkon spotrebiča a dosiahnutie maximálnej kapacity mrazenia stlačte po vložení čerstvých potravín do mrazničky tlačidlo SF. Keď režim SF skončí, mraznička bude fungovať podľa poslednej nastavenej hodnoty.

**Pozor;** Aby ste šetriли energiu pri mrazení malého množstva potravín, obnovte termostat do požadovanej polohy. (Odporúčanie)

Poznámky:

- Ak police v mrazničke je označená symbolom (\*\*), je určená na uchovávanie zmrzliny a mrazených potravín s krátkou dobou trvanlivosti.
- Horná police v mrazničke označená symbolom (\*\*) je určená pre uchovávanie zmrzliny a mrazených potravín s krátkou dobou trvanlivosti.

## KAPITOLA -5: UMIEŠTENIE ZÁVESU DVERÍ NA DRUHÚ STRANU

### Premiestnenie dverí

- To, či je možné umiestniť záves dverí na druhú stranu, závisí od mrazničky.
- Keď sú rúčky pripojené v prednej časti zariadenia, nie je to možné.
- Ak váš model nemá rúčky, záves dverí sa dá dať na druhú stranu, ale musí to urobiť autorizovaný personál. Zavolajte servis spoločnosti Sharp.

## KAPITOLA -6: RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak vaša mraznička správne nefunguje, môže to byť menší problém, preto skontrolujte nasledujúce body skôr, ako zavoláte elektrikára, aby ste šetrili čas a peniaze.

### Čo robiť, ak váš spotrebič nefunguje:

#### Skontrolujte, či:

- Nie je žiadne napájanie,
- Hlavný domáci vypínač je odpojený,
- Zásuvka je dostačujúca. Aby ste do skontrolovali, zapojte do rovnakej zásuvky iný spotrebič, o ktorom viete, že funguje.

### Čo robiť, ak váš spotrebič nefunguje dobre:

#### Skontrolujte, či:

- Ste spotrebič nepreťažili,
- Teplota v mrazničke je nastavená na -16.
- Sú dvere dokonale zatvorené,
- Na kondenzátore nie je prach,
- Je v zadnej časti a po stranách dostatok miesta.

### Ak sa vyskytne hlučnosť:

Chladiaci plyn, ktorý cirkuluje v chladiacom okruhu môže vytvárať mierny hluk (bublanie), a to aj vtedy, keď kompresor nebeží. Nemusíte sa obávať, to je normálne. Ak sú tieto zvuky odlišné, skontrolujte, či:

- Spotrebič je správne vyrovnaný
- Či sa nič nedotýka zadnej strany.
- Veci v spotrebiči vibrujú.

### DÔLEŽITÉ POZNÁMKY:

- Ak nebudete mrazničku dlhšiu dobu používať (napríklad počas letných prázdnin), odpojte ju. Vyčistite mrazničku tak, ako je to opísané v časti 4, a nechajte dvere otvorené, aby sa zabránilo hromadeniu vlhkosti a zápachu.
- Zakúpené zariadenie je určené na použitie v domácnostiach a môže sa použiť iba v domácnostiach a na uvedené účely. Nie je vhodné na komerčné alebo bežné používanie. Ak zákazník používa zariadenie spôsobom, ktorý nie je v súlade s týmito funkciami, zdôrazňujeme, že výrobca a predajca nenesú zodpovednosť za akékoľvek opravy a poruchy v záručnej dobe.
- Ak problém pretrváva po tom, čo ste postupovali podľa vyššie uvedených pokynov, obráťte sa na autorizovaný servis.

## KAPITOLA -7: TIPY NA ŠETRENIE ENERGIE

- Spotrebič nainštalujte v chladnej a dobre vetranej miestnosti, ale nie na priamom slnečnom svetle alebo v blízkosti zdrojov tepla (radiátor, sporák atď.). V opačnom prípade použite izolačnú dosku.
- Vlažné nápoje a potraviny nechajte vychladnúť mimo spotrebič.
- Pri vložení musí byť nápoje zakryté. V opačnom prípade sa zvýši vlhkosť v spotrebiči. V dôsledku toho sa predlžujú pracovný čas. Zakrytie nápojov tiež zabraňuje tomu, aby nasiakli ostatnému zápachu.
- Pri vkladaní nápojov a potravín otvárajte dvere na čo najkratšiu dobu.
- Kryty ktoréhokoľvek priechodka spotrebiča s odlišnou teplotou nechajte zatvorené (priechodok pre jemné potraviny, chladiaci priechodok atď.).
- Tesnenie dverí musí byť čisté a nepoškodené. Tesnenie v prípade opotrebovania vymeňte.

## KAPITOLA -8: TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické informácie sa nachádzajú na výrobnom štítku na vnútornej strane spotrebiča a na energetickom štítku. QR kód na energetickom štítku dodanom so spotrebičom poskytuje webový odkaz na informácie súvisiace s výkonom spotrebiča v databáze EU EPREL.

Energetický štítok si uchovajte na použitie spolu s používateľskou príručkou a všetkými ostatnými dokumentmi poskytovanými s týmto spotrebičom.

Tie isté informácie môžete zároveň nájsť v databáze EPREL pomocou odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a názvu modelu aj čísla výrobku, ktoré nájdete na výrobnom štítku spotrebiča.

Podrobnejšie informácie o energetickom štítku nájdete na odkaze [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## KAPITOLA -9: ZÁKAZNÍCKA STAROSTLIVOSŤ A SERVIS

Vždy používajte originálne náhradné diely.

Pri obrátení sa na autorizované servisné centrum sa uistite, či máte k dispozícii tieto údaje: model, sériové číslo.

Údaje môžete nájsť na výrobnom štítku. Typový štítok sa nachádza vo vnútri chladiaceho priečinka dole na ľavej strane.

Pôvodné náhradné diely pre niektoré špecifické súčiastky, v závislosti od typu súčiastky, budú k dispozícii po dobu minimálne 7 alebo 10 rokov od vystavenia na trhu poslednej jednotky daného modelu.

Navštívte našu webovú lokalitu na:  
[www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

# Съдържание

РАЗДЕЛ 1: ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.....	31
РАЗДЕЛ 2: ВАШИЯТ ФРИЗЕР .....	35
РАЗДЕЛ 3: КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ФРИЗЕР .....	35
РАЗДЕЛ 4: РЪКОВОДСТВО ЗА СЪХРАНЕНИЕ НА ХРАНИТЕ .....	37
РАЗДЕЛ 4: РЪКОВОДСТВО ЗА СЪХРАНЕНИЕ НА ХРАНИТЕ .....	38
РАЗДЕЛ 5: ОБРЪЩАНЕ НА ВРАТАТА .....	38
РАЗДЕЛ 6: ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ.....	38
РАЗДЕЛ 7: СЪВЕТИ ЗА СПЕСТЯВАНЕ НА ЕНЕРГИЯ.....	38
РАЗДЕЛ 8: ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ .....	39
РАЗДЕЛ 9: ГРИЖА ЗА КЛИЕНТИТЕ И СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ.....	39


Вашият фризер отговаря на съвременните изисквания за безопасност. Неправилната употреба може да доведе до наранявания и материални щети. За да избегнете риска от увреждане, прочетете внимателно настоящото ръководство преди да използвате Вашия фризер за първи път. То съдържа важна информация относно безопасността при монтирането, използването и поддръжката на фризера. Запазете ръководството, за да го ползвате в бъдеще.





**ПОЖАР**


**Предупреждение; Риск от пожар / запалими материали**


## РАЗДЕЛ 1: ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ


 **ВНИМАНИЕ:** Внимавайте вентилационните отвори на хладилника с фризер да не бъдат запушвани.


 **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте механични устройства или други средства за ускоряване на процеса на размразяване.


 **ВНИМАНИЕ:** Не използвайте други електроуреди във вътрешността на хладилника с фризер.

 **ВНИМАНИЕ:** Внимавайте да не повредите охладителната верига.

 **ВНИМАНИЕ:** Когато поставяте уреда, се уверете се, че хранващият кабел не е притиснат или повреден.

 **ВНИМАНИЕ:** Не поставяйте много портативни гнезда или портативни хранващи устройства на задната страна на устройството.

 **ВНИМАНИЕ:** За да избегнете нараняване или повреда, уредът трябва да бъде монтиран в съответствие с инструкциите на производителя.

 Малкото количество хладилен агент, използвано в този хладилник с фризер е на екологично чист R600a (изобутен), запалим и експлозивен, в случай че бъде възпламенен в затворени условия.

\* Внимавайте да не увредите газовата охладителна верига, докато пренасяте и позиционирате хладилника.

\* Не съхранявайте контейнери с лесно запалими материали, като кутии за спрей или касети за зареждане на пожарогасители в близост до хладилника с фризер.

\* Този уред е предназначен да бъде използван за битово и друго подобно приложение, като например:

- кухненски помещения за персонал в магазини, офиси и други работни среди;
- земеделски стопанства, клиенти на хотели, мотели и други места за настаняване;
- места за настаняване тип нощувка и закуска;



## РАЗДЕЛ 1: ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- кетъринг и други подобни приложения с нетърговска цел.

- \* Необходимото мрежово захранване за Вашия хладилник с фризер е 220-240V, 50Hz. Използвайте единствено посоченото по-горе захранване. Преди да включите Вашия хладилник с фризер се уверете, че информацията върху табелката (напрежение и присъединителна мощност) съвпада с електрическата мрежа. В случай че имате съмнения, консултирайте се с квалифициран електротехник.
- \* Този уред може да бъде използван от деца над 8 годишна възраст, както и от лица с намалени физически, сетивни или умствени възможности, както и от такива с липса на опит и познание, единствено когато са наблюдавани и инструктирани как да използват устройството по безопасен начин и разбират опасностите, които е възможно да възникнат. Децата не трябва да си играят с уреда. Почистването и поддръжката не бива да се осъществяват от деца без родителски надзор.
- \* Хладилните уреди могат да се зареждат и разтоварват от деца на възраст от 3 до 8 години. Уредите не може да се почистват или поддържат от деца, уредите не може да се използват от много малки деца (възраст 0-3 години), малките деца (възраст 3-8 години) не може да използват безопасно уредите, освен ако не го правят под наблюдението на възрастен, по-големи деца (възраст 8-14 години) и лица с увреждания могат да използват уредите безопасно след като са получили подходящото наблюдение или указания относно употребата на дадения уред. Лица със сериозни увреждания не могат да използват уредите безопасно, освен ако не им бъде осигурено продължително наблюдение.
- \* Евентуална повреда в захранващия кабел / щепсела може да предизвика пожар или токов удар. Ако това се случи, те трябва да бъдат заменени, като това може да бъде изпълнено единствено от квалифициран техник.

## РАЗДЕЛ 1: ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- \* Този уред не е предназначен за използване на височини над 2000 м.

### **С оглед избягване на замърсяването на храната, моля, спазвайте следните указания:**

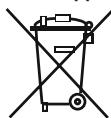
- \* Отварянето на вратата за продължителни периоди от време може да доведе до значително увеличаване на температурата в отделенията на уреда.
- \* Почиствайте редовно повърхностите, които влизат в контакт с храна и достъпни дренажни системи.
- \* Съхранявайте суровите месо и риба в подходящи контейнери в хладилника, за да не бъдат в контакт с или да капят върху други храни.
- \* Отделенията за замразяване с две звезди са подходящи за съхранение на предварително замразени храни, сладолед и за правене на лед.
- \* Отделенията с една, две и три звезди не са подходящи за замразяване на пресни храни.
- \* Ако хладилният уред ще бъде оставен празен за дълго, трябва да го изключите, размразите, почистите, подсушите и да оставите вратата отворена, за да предотвратите образуване на плесен в уреда.

## РАЗДЕЛ 1: ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

### Извеждане от експлоатация

- Всички употребени опаковки и материали са екологично чисти и годни за рециклиране. Моля изхвърляйте опаковките по безопасен за околната среда начин. Повече подробности за това можете да научите от местната общинска управа.
- Когато настъпи моментът за извеждане на уреда от експлоатация, отрежете кабела за електрическо захранване и го унижете, заедно с щепсела. Махнете ключалката, за да предотвратите възможността от заклещване на дете в уреда.
- Срязаният кабел, поставен в 16-амперов контакт представлява сериозна заплаха от токов удар. Уверете се, че срязаният кабел е изхвърлен по безопасен начин.

### Извеждане на стария Ви уред от експлоатация



Символът на опаковката означава, че продуктът не трябва да бъде третиран като битов отпадък. Вместо това, той трябва да бъде транспортиран до местата за събиране на отпадъци за рециклиране на електрическо и електронно оборудване. Рециклирането спомага за запазване на природните ресурси. По-подробна информация относно рециклирането на този продукт можете да получите от представителите на местните власти, фирмите за извозване на битови отпадъци или в магазина, където сте закупили продукта.

Обърнете се към местните власти относно извеждане от експлоатация съгласно Директивата за ИУЕЕО за целите на повторна употреба, рециклиране и възстановяване.

### Забележки:

- Преди да монтирате и използвате уреда прочетете внимателно инструкциите за експлоатация. Не носим отговорност за повреди, причинени при неправилна употреба.
- Следвайте всички инструкции от ръководството за експлоатация на уреда. След като го прочетете, го запазете на безопасно място, за справки в случай на проблеми, които могат да възникнат в бъдеще.
- Този уред е предназначен за употреба в домашни условия и може да бъде използван единствено за предвидените цели. Той не е подходящ за употреба при търговски или промишлени условия. Това би довело до анулиране на гаранцията на уреда, като ние не поемаме отговорност за евентуално възникналите щети и загуби.
- Този уред е предвиден за домашно ползване и е подходящ единствено за охлаждане / съхранение на храни. Той не е подходящ за търговска или обща употреба и / или за съхранение на вещества, различни от храна. Не поемаме отговорност за евентуално възникналите щети и загуби при неспазване на гореописаното.



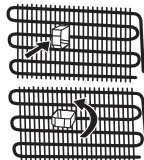
### Предупреждения за безопасност

- Не използвайте удължител при свързването на фризера към мрежовото електрозахранване.
- Повреден захранващ кабел / щепсел може да предизвика пожар или токов удар. При повреда захранващият кабел / щепселът трябва да бъде заменен от квалифициран техник.
- Никога не прегъвайте захранващия кабел прекалено много.
- Никога не докосвайте захранващия кабел / щепсела с мокри ръце, тъй като това може да предизвика късо съединение или токов удар.
- Не поставяйте стъклени бутилки или кутии за напитки във фризера. Ако го направите, е възможно те да се пръснат.
- Когато вземате лед от фризера, внимавайте да не го докосвате. Ледът може да предизвика ледени изгаряния и / или срязвания.
- Не изваждайте предмети от фризера ако ръцете Ви са влажни или мокри. Това може да причини отлепяне на кожа или ледени изгаряния.
- Не замразявайте повторно храна, след като веднъж е била размразена.

### Информация за монтаж

Преди да разопаковате и преместите фризера, отделете време да се запознаете със следните условия:

- Разположете уреда на място без директна слънчева светлина и далеч от източници на топлина, като например радиатори и т.н.
- Уредът трябва да бъде разположен на минимално разстояние от 50 см от печки, газови котлони и нагревателни панели, и най-малко 5 см от електрически фурни.
- Пазете фризера от излагане на влага или дъжд.
- Уредът трябва да бъде разположен на минимално разстояние от 20 мм от други фризери.
- Отстоянието между тавана и задната част на фризера от съседни повърхности трябва да бъде най-малко 150 мм. Не поставяйте предмети върху фризера.
- За безопасното функциониране на фризера е важно той да бъде добре обезопасен и нивелиран. За нивелиране на фризера се използват неговите крачета. Преди да поставите храна в уреда, се уверете, че той е добре нивелиран.
- Препоръчваме Ви преди употреба да изтриете всички стелажки и поставки с кърпа, напоена с топла вода, с добавена чаена лъжичка сода бикарбонат. След като почистите, изплакнете с топла вода и подсушете.
- При монтажа използвайте пластмасовите детайли за определяне на дистанция в задната част на уреда. Завъртете на 90 градуса (както е показано на изображението). Това ще предпази кондензатора от докосване до стената.
- Фризерът трябва да бъде разположен до стена, като свободно разстояние до нея не бива да надвишава 75 мм.



## РАЗДЕЛ 1: ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

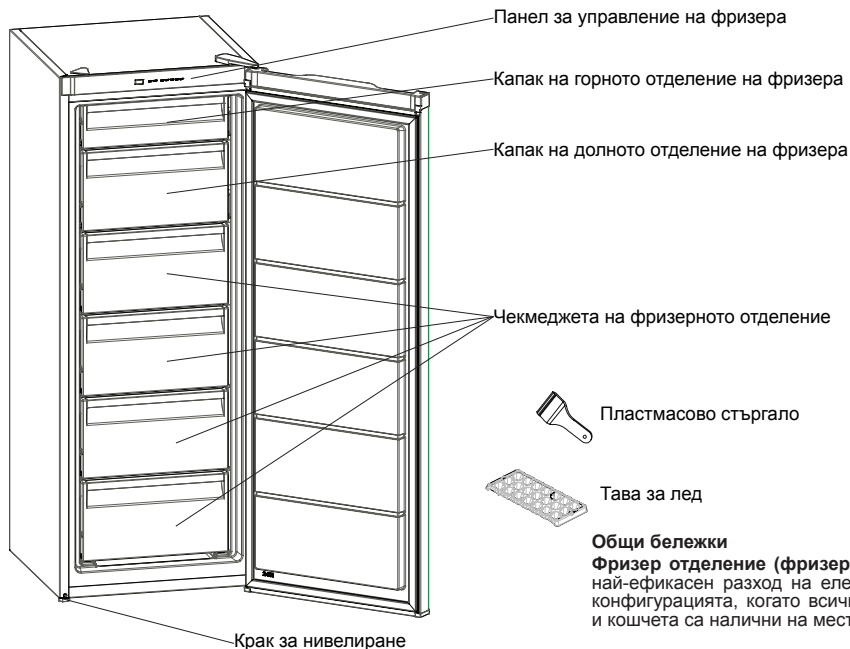
### Преди да използвате Вашия фризер



- Преди да монтирате Вашия фризер, проверете за видими повреди. Не монтирайте и не използвайте фризера, в случай че е повреден.
- При да използвате Вашия фризер за първи път се уверете, че е бил поставен в изправено положение в продължение на най-малко 3 часа преди да бъде включен в електрическата мрежа. Това дава възможност за ефективна работа и предотвратява повреждането на компресора.
- При използване на фризера за първи път е възможно да усетите лека миризма. Това е напълно нормално. Миризмата ще изчезне, след като фризерът започне да се охлажда.

## РАЗДЕЛ 2: ВАШИЯТ ФРИЗЕР

Този уред не е предназначен за употреба като уред за вграждане.



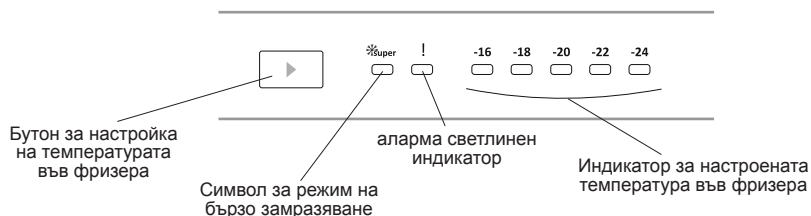
### Общи бележки

**Фризер отделение (фризер):** Осигурен е най-ефективен разход на електроенергия в конфигурацията, когато всички чекмеджета и кошчета са налични на местата си.

Изображението е информативно и показва различните части и аксесоари в уреда. Някои от частите могат да се различават в зависимост от модела на уреда.

## РАЗДЕЛ 3: КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ФРИЗЕР

### Дисплей и панел за управление



## РАЗДЕЛ 3: КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ФРИЗЕР

### Бутон за настройка на температурата във фризерното отделение

Този бутон позволява да настроите температурата във фризера. Натиснете този бутон, за да зададете стойността на температурата във фризерното отделение. Използвайте този бутон, за да активирате SF режим.

### Светлинен индикатор за аларма

В случай на проблем с хладилника светлинният индикатор за аларма свети с червена светлина.

### Режим на бързо замразяване

#### Кога се използва?

- За замразяване на големи количества храна.
- За замразяване на бързо приготвени храни.
- За бързо замразяване на храна.
- За дълготрайно съхранение на сезонни храни.

#### Как да го използваме?

- Натискайте бутона за задаване на температура до поява на светлинния индикатор за бързо замразяване.
- При активност на режима свети светлинният индикатор за бързо замразяване.
- Максималното количество прясна храна (в kg), която може да бъде замразена за 24 часа, е показана на етикета върху уреда.
- За оптималната работа на фризера при максималния му капацитет, е необходимо да го настроите в режим SF 3 часа преди да поставите пресните храни в него.

#### При този режим:

Ако натиснете бутона за настройка на температурата, режимът ще се прекъсне и настройката ще се възстанови на -16.

**Забележка:** Режимът „Super Freezer“ се прекъсва автоматично след 30 часа или когато сензорът за температура на фризера отчита стойност под -32 °C.

### Настройки за температура на фризера

- Началната температура, която се вижда на дисплея за настройки е -18°C.
- Натиснете еднократно бутона на фризера.
- При всяко натискане на бутона настройката за температура се намалява (-16°C, -18°C, -20°C,... бързо замразяване).
- Ако натискате бутона за настройка на фризера до появата на символа за бързо замразяване на дисплея за настройки на фризера и не натиснете бутон в следващите 3 секунди, започва примигване на индикатора за бързо замразяване.
- Ако продължавате да натискате бутона, настройката се връща на първата стойност.

### Предупреждения относно температурните настройки

- Температурните настройки няма да бъдат изтрети при прекъсване на електричеството.
- Не променяйте настройките преди да сте завършили задаването им.
- Температурните настройки трябва да се задават според честотата на отваряне на уреда, количеството на съхраняваните във фризера хранителни продукти и околната температура.
- Фризерът трябва да бъде стартиран и да работи до 24 часа без прекъсване преди да поставите в него храна, в зависимост от околната температура
- Не отваряйте често вратата на фризера и не поставяйте в него много храна.
- Осигурена е защитна функция от 5 минути, за да се предпази компресора, която се задейства при изключване и повторно включване на уреда или при прекъсване на електричеството. Фризерът започва нормална работа след 5 минути.
- Фризерът е предвиден за работа при външни температури, в съответствие със стандартите на климатичния клас, посочен върху информационния етикет. От гледна точка на оптимална ефективност на охлаждане не се препоръчва работа на уреда при външна температура извън посочения диапазон.
- Този уред е предназначен за употреба при външни температури между 10°C - 43°C.

#### Климатичен клас и значение:

**T (тропичен):** Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 16 °C до 43 °C.

**ST (субтропичен):** Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 16 °C до 38 °C.

**N (умерен):** Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 16 °C до 32 °C.

**SN (разширен температурен диапазон)** Хладилният уред е предназначен за употреба при околна температура в диапазона от 10 °C до 32 °C.

#### Почистване

- Преди да започнете почистване на фризера, изключете захранването от електрическата мрежа и извадете щепсела от контакта.
- По време на почистването не разливайте вода върху уреда.
- Използвайте кърпа или гъба, за да избършете вътрешната и външната част на уреда с топла вода и сапун.

## РАЗДЕЛ 3: КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ВАШИЯ ФРИЗЕР

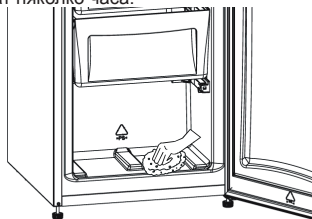
- Внимателно извадете всички кошници, като ги плъзнете нагоре или навън, след което почистете с вода и сапун. Не използвайте перална или съдомиялна машина.
- Не използвайте разтворители, абразивни почистващи препарати, почистващи препарати за стъкло или универсални почистващи средства за почистване на фризера. Химикалите в тях могат да причинят увреждане на пластмасовите повърхности и другите компоненти.
- Почиствайте кондензатора в задната част на уреда най-малко веднъж годишно с мека четка или прахосмукачка.

**Уверете се, че по време на почистването фризерът не е включен в електрическата мрежа.**

### Размразяване на фризера

#### Процес на размразяване на фризера

- Във фризера е възможно да се образува малко количество скреж, в зависимост от продължителността на времето, през което вратата е била отворена или влагата в него. Особено важно е да се уверите, че няма скреж и лед на местата в близост до фитинга за затваряне на вратата или нейното уплътнение. Това може да доведе до проникване на въздух в камерата и да доведе до по-продължителна работа на компресора. Формиранят тънък скреж е доста мек и може да се отстрани с четка или пластмасово стъргало. Не използвайте метални или остри стъргалата, механични устройства или други средства за ускоряване на процеса на размразяване. Отстранявайте от долната част на кабината топящия се лед. За отстраняването на финия скреж не е необходимо да изключвате уреда.
- За отстраняването на големите ледени формирания е необходимо да изключите уреда от захранването и да изпръзнете съдържанието в кашони, които да увиете в дебели одеяла или хартия, за да поддържате температурата им ниска. Размразяването се извършва най-ефективно, когато фризерът е почти празен и трябва да се извърши възможно най-бързо, за да се предотврати нежелано увеличаване на температурата на продуктите.
- Не използвайте метални или остри стъргалата, механични устройства или други средства за ускоряване на процеса на размразяване. Увеличаването на температурата на пакетите със замразена храна по време на размразяване съкращава годността им. Ако се приеме, че съдържанието на фризера е добре увито и поставено на прохладно място, продуктите могат да издържат няколко часа.
- Подсушете вътрешността на отделението с гъба и чиста кърпа.
- За да ускорите процеса на размразяване в отделението на фризера, можете да поставите един или повече съдове, изпълнени с топла вода.
- Проверявайте замразените пакети, когато ги връщате във фризера, и ако някои от тях са омеканали, е необходимо да ги консумирате в рамките на 24 часа или да ги приготвите и да ги замразите отново.
- След края на размразяването почистете вътрешността с разтвор на малко сода бикарбонат във вода и след това я подсушете добре. Измийте подвижните части по същия начин и ги върнете на място. Свържете отново уреда към захранването и го оставете 2-3 часа на настройка номер 24 преди да поставите храната в него.



## РАЗДЕЛ 4: РЪКОВОДСТВО ЗА СЪХРАНЕНИЕ НА ХРАНИТЕ

- Фризерът се ползва за съхранение на дълбоко замразени храни за дълъг период от време, както и за правене на кубчета лед.
- Не оставяйте пресни и топли храни да се замразят върху рафтовете на фризерната врата. Използвайте ги само за съхранение на замразени храни.
- Не поставяйте пресни и топли храни, прилепени до замразени храни, тъй като могат да разледят замразената храна.
- Когато замразявате пресни храни (т.е. месо, риба и кайма), ги разделете на части, които ще използвате за един път.
- **За съхранение на замразени храни:** информацията върху опаковките на замразените храни винаги трябва да се спазва, а ако няма такава, храната не трябва да се съхранява за повече от 3 месеца от датата на закупуването.
- **Когато купувате замразена храна,** се уверете, че е била замразена при подходящи температури и че пакетът е цял.
- Замразените храни трябва да се преместват в подходящи контейнери, за да се поддържа качеството на храните и да бъдат върнати възможно най-скоро във фризера.
- Ако пакетът е влажен и странно издут, вероятно преди това не е съхраняван на подходяща температура и съдържанието се е развалило.
- **Срокът за съхранение на замразените храни** зависи от стаината температура, настройката на термостата, колко често се отваря вратата, типът на храната и продължителността на периода за транспортиране на продукта от магазина до дома ви. Винаги следвайте инструкциите, отпечатани върху опаковката и никога не превишавайте отбелязания максимален срок за съхранение.
- **При замразяване на храна;** Максималното количество прясна храна (в kg), която може да се замрази за 24 часа, е показано върху етикета на уреда.
- За оптималната работна уреда при достигане на максималния капацитет за замразяване след поставяне на прясна храна, натиснете бутона SF. След завършването на режима за бързо замразяване фризерът продължава да работи според последно зададената температурна стойност.

**Внимание;** С оглед спестяване на енергия, когато замразявате малки количества храна, задайте температурата на термостата до исканата позиция. (Препоръка)

## РАЗДЕЛ 4: РЪКОВОДСТВО ЗА СЪХРАНЕНИЕ НА ХРАНИТЕ

Забележки:

- Ако фризерът има рафт обозначен със символ (\*\*), той е подходящ за съхранение на сладолед и замразени храни за кратко време.
- Горният рафт на фризера ви, който е обозначен със символ (\*\*), е подходящ за съхранение на сладолед и замразени храни за кратко време.

## РАЗДЕЛ 5: ОБРЪЩАНЕ НА ВРАТАТА

**Промяна на посоката на вратата**

- Промяната на посоката на вратата зависи от модела на притежания от Вас фризер.
- При моделите, на които дръжките са поставени в предната част на уреда действието не може да бъде изпълнено.
- В случай че моделът, който притежавате няма дръжки, вратите могат да бъдат обърнати. Това трябва да бъде изпълнено от квалифициран техник. Свържете се с екип за поддръжка на Sharp.

## РАЗДЕЛ 6: ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Ако фризерът не работи правилно, е възможно това да се дължи на малък проблем. Ето защо е необходимо да проверите следното преди да повикате електротехник, за да спестите време и пари.

**Какво да направите, ако хладилникът не работи ;**

**Проверете дали:**

- Има захранване.
- Главният превключвател в дома ви е изключен.
- Контактът не е повреден. За да проверите това, включете друг уред, който знаете, че работи в същия контакт.

**Какво да направите, ако уредът не работи добре:**

**Проверете дали:**

- Не сте претоварили уреда,
- Температурата на фризера е установена на -16.
- Вратите не са затворени перфектно,
- В кондензатора няма прах
- Има достатъчно място към задната и страничните стени.

**Ако има шум;**

Охладителният газ, който циркулира във веригата на хладилника може да произвежда лек шум (бълбукане) дори когато компресорът не работи. Не се тревожете, това е съвсем нормално. Ако звукът на уреда е различен, проверете дали:

- Уредът е добре нивелиран,
- Нищо не докосва задната му страна,
- Предметите в уреда вибрират.

**Препоръки**

- Ако планирате да не използвате уреда за продължителен период от време (напр. летни ваканции и т.н.), го изключете от електрическата мрежа. Почистете уреда в съответствие с Раздел 4 и оставете вратата отворена, за да избегнете влага и миризми.
- Закупеният от Вас уред е проектиран за употреба при домашни условия и може да бъде използван единствено при такива, или за целите, цитирани по-горе. Той не е подходящ за употреба при търговски или промишлени условия. Ако уредът бъде използван по начин, който не е в съответствие с изброените по-горе, подчертаваме, че производителят и търговският представител не поемат отговорност за ремонт при възникване на повреди в рамките на гаранционния срок.
- Ако проблемът е все още налице, след като сте изпълнили всички инструкции по-горе, моля консултирайте се с упълномощен доставчик на услуги.

## РАЗДЕЛ 7: СЪВЕТИ ЗА СПЕСТЯВАНЕ НА ЕНЕРГИЯ

- Монтирайте уреда в хладна, добре проветрива стая, но не на директна слънчева светлина и не в близост до източник на топлина (радиатор, готварска печка и пр.). В противен случай, използвайте изолационна плоскост.
- Оставете храните и питиетата да се охладят извън уреда.
- Когато поставяте питиета и течна храна, съдовете трябва да бъдат покрити. В противен случай влажността в уреда ще се повиши. При това времето за работа става по-дълго. Освен това покриването на питиета и течна храна запазва миризмите и вкуса.
- Когато поставяте храни и напитки, отворете вратата на уреда възможно най-леко.
- Дръжте затворени капациите на отделенията с различна температура в уреда (контейнер за плодове и зеленчуци, охладител и др. ).
- Уплътнението на вратата трябва да бъде чисто и гъвкаво. Сменете уплътнението, ако е износено.

## РАЗДЕЛ 8: ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Техническата информация е отбелязана на фирмената табелка от вътрешната страна на уреда, както и на енергийния етикет.

QR кодът на енергийния етикет, предоставен с уреда, предоставя уеб връзка до информацията, свързана с ефективността на уреда, в базата данни на EU EPREL.

Запазете енергийния етикет за справка заедно с ръководството за потребителя и всички други документи, предоставени с този уред.

Можете да намерите същата информация в EPREL чрез връзката <https://eprel.ec.europa.eu> и името на модела и номера на продукта, отбелязани на фирмената табелка на уреда.

Посетете връзката [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) за подробна информация относно енергийния етикет.

## РАЗДЕЛ 9: ГРИЖА ЗА КЛИЕНТИТЕ И СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ

Винаги използвайте оригинални резервни части.

Когато се свързвате с нашия упълномощен сервизен център, ви молим да предоставите следните данни: модел, сериен номер.

Тази информация е налична на фирмената табелка. Фирменият етикет можете да намерите на лявата долна страна вътре в зоната на хладилника.

Оригиналните резервни части на някои специфични компоненти са налични за минимум 7 или 10 години от пускането на пазара на последната бройка от съответния модел, в зависимост от типа компонент.

Посетете нашия уебсайт за:  
[www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)



# Cuprins

<b>CAPITOLUL 1: AVERTISMENTE GENERALE .....</b>	<b>41</b>
<b>CAPITOLUL 2: CONGELATORUL DVS. ....</b>	<b>45</b>
<b>CAPITOLUL 3: FOLOSIREA CONGELATORULUI .....</b>	<b>45</b>
<b>CAPITOLUL 4: GHID DE DEPOZITARE A ALIMENTELOR.....</b>	<b>47</b>
<b>CAPITOLUL 5: INVERSAREA UȘILOR.....</b>	<b>47</b>
<b>CAPITOLUL 6: REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR.....</b>	<b>48</b>
<b>CAPITOLUL 7: SFATURI PENTRU ECONOMISIREA ENERGIEI.....</b>	<b>48</b>
<b>CAPITOLUL 8: DATE TEHNICE.....</b>	<b>49</b>
<b>CAPITOLUL 9: RELAȚII ȘI SERVICII PENTRU CLIEȚI .....</b>	<b>49</b>


Congelatorul dvs. respectă cerințele în vigoare privind siguranța. Utilizarea necorespunzătoare poate duce la accidentare și daune materiale. Pentru a evita riscul deteriorării, citiți cu atenție acest manual înainte de a folosi congelatorul pentru prima dată. Acesta include informații importante referitoare la instalarea, siguranța, utilizarea și întreținerea Congelatorului dvs. Păstrați acest manual pentru utilizarea ulterioară.





**FOC**


**Avertisment: Risc de incendiu / materiale inflamabile**


## CAPITOLUL 1: AVERTISMENTE GENERALE


 **AVERTISMENT:** Păstrați deschiderile de ventilare ale frigiderului/congelatorului libere de orice obstrucționare.


 **AVERTISMENT:** Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare.


 **AVERTISMENT:** Nu folosiți aparate electrice în interiorul frigiderului/congelatorului.

 **AVERTISMENT:** Nu deteriorați circuitul agentului de refrigerare.

 **AVERTISMENT:** Când poziționați aparatul, verificați cablul de alimentare să nu fie comprimat sau deteriorat.

 **AVERTISMENT:** Nu plasați prize portabile multiple sau surse de alimentare portabile la partea din spate a aparatului.

 **AVERTISMENT:** Pentru a evita accidentarea sau deteriorarea, acest aparat electrocasnic trebuie instalat conform instrucțiunilor producătorului.

 Cantitatea mică de agent de refrigerare R600a (un izobuten), folosită în acest frigider/congelator este prietenoasă cu mediul, dar și inflamabilă și explozivă dacă este aprinsă în spații închise.

\* Nu deteriorați circuitul cu gaz al răcitorului, în timpul transportării și poziționării frigiderului.

\* Nu depozitați niciun recipient cu materiale inflamabile, cum ar fi doze de spray sau cartușe reîncărcabile pentru extincatoare, în apropierea frigiderului/congelatorului.

\* Acest aparat electrocasnic este destinat utilizării în gospodărie și în aplicații similare, cum ar fi:

- zonele de bucătărie cu personal din magazine, birouri și alte medii de lucru
- în ferme și de către clienții hotelurilor, motelurilor și altor tipuri de medii rezidențiale
- mediilor de tipul celor care oferă cazare și mic dejun
- catering și alte aplicații similare non-retail.

## CAPITOLUL 1: AVERTISMENTE GENERALE

- \* Frigiderul/congelatorul dvs. necesită o alimentare din rețeaua de 220-240V, 50 Hz. Nu folosiți nicio altă sursă de alimentare. Înainte de a racorda frigiderul/congelatorul, asigurați-vă că informațiile de pe plăcuța de specificații (tensiunea și sarcina de racordare) se potrivesc cu cele ale sursei de alimentare cu curent electric din rețea. Dacă aveți îndoieli, consultați un electrician calificat.
- \* Acest aparat electrocasnic poate fi folosit de copiii în vârstă de 8 ani și mai mari și de către persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, în cazul în care se află sub supraveghere sau au fost instruite în ceea ce privește folosirea aparatului electrocasnic într-o manieră sigură și dacă înțeleg pericolele la care se expun. Copiii nu au voie să se joace cu aparatul electrocasnic. Curățarea și mentenanța nu vor fi executate de către copiii nesupravegheați.
- \* Copiii cu vârste între 3 și 8 ani au voie să încarce și să descarce aparatele de refrigerare. Copiii nu trebuie să efectueze curățarea sau întreținerea aparatului; copiii foarte mici (între 0-3 ani) nu trebuie să utilizeze aparatul; copiii mici (între 3-8 ani) trebuie să utilizeze aparatul în condiții de siguranță doar dacă sunt supravegheați permanent; copiii mai mari (între 8-14 ani) și persoanele vulnerabile pot utiliza aparatul în condiții de siguranță după ce au fost supravegheați sau instruiți în mod corespunzător privind utilizarea aparatului. Persoanele foarte vulnerabile trebuie să utilizeze aparatul în condiții de siguranță doar dacă sunt supravegheate permanent.
- \* Cablul de alimentare/ștecărul deteriorat poate cauza incendii sau vă poate electrocuta. În cazul în care este deteriorat și trebuie înlocuit, acest lucru trebuie realizat numai de personalul calificat.
- \* Acest produs nu este destinat a fi utilizat la altitudini de peste 2000 de metri.

### **Pentru a evita contaminarea alimentelor, respectați următoarele instrucțiuni:**

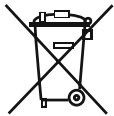
- \* Deschiderea ușii pentru intervale lungi poate provoca o creștere considerabilă a temperaturii din compartimentele aparatului.
- \* Curățați cu regularitate suprafețele care vin în contact cu alimentele și cu sistemele de scurgere accesibile.
- \* Depozitați carnea și peștele crude în recipiente adecvate în frigider, astfel încât să nu vină în contact cu alte alimente sau să nu picure pe acestea.
- \* Compartimentele cu două stele pentru alimente congelate sunt adecvate pentru depozitarea alimentelor pre-congelate, pentru depozitarea sau prepararea înghețatei și pentru prepararea cuburilor de gheață.
- \* Compartimentele cu una, două sau trei stele nu sunt adecvate pentru congelarea alimentelor proaspete.
- \* Dacă frigiderul este lăsat gol pentru perioade mai lungi, deconectați-l, dezghețați-l, curățați-l, uscați-l și lăsați ușa deschisă pentru a preveni formarea mușgaiului în interiorul aparatului.

# CAPITOLUL 1: AVERTISMENTE GENERALE

## Eliminarea

- Toate ambalajele și materialele folosite sunt prietenoase cu mediul și reciclabile. Vă rugăm să eliminați toate ambalajele într-un mod care nu afectează mediul. Pentru mai multe detalii, consultați consiliul local.
- Când aruncați aparatul electrocasnic la fier vechi, tăiați cablul de alimentare cu curent electric și distrugeți ștecărul și cablul. Demontați clichetul ușii, pentru a împiedica blocarea copiilor înăuntru.
- Un ștecăr tăiat și introdus într-o priză de 16 amperi este un pericol grav pentru siguranță (electrocutare). Vă rugăm să vă asigurați că ștecărul tăiat este eliminat în siguranță.

## Eliminarea aparatului dvs. electrocasnic vechi



Acest simbol aplicat pe produs sau ambalaj indică faptul că produsul nu ar trebui considerat deșeu casnic. În schimb, acesta trebuie transportat la un oficiu de colectare a deșeurilor care se ocupă de reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Materialele reciclate vor ajuta la protejarea resurselor naturale. Pentru mai multe informații privind reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale, serviciile de eliminare a deșeurilor casnice sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

Vă rugăm să cereți informații de la autoritățile locale referitoare la eliminarea aparatelor electrice și electrocasnice pentru reutilizare, reciclare și recuperare.

## Note:

- Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de instrucțiuni, înainte de a instala sau folosi aparatul electrocasnic. Nu ne facem responsabili pentru deteriorările produse ca urmare a utilizării necorespunzătoare.
- Respectați toate instrucțiunile de pe dispozitivul dvs. electrocasnic și din manualul de instrucțiuni și păstrați acest manual într-un loc sigur, pentru a soluționa problemele apărute în viitor.
- Acest aparat electrocasnic a fost produs pentru utilizarea în locuințe și poate fi folosit exclusiv în medii casnice și pentru destinația specificată. Acesta nu este adecvat utilizării comerciale sau în comun. O astfel de utilizare va determina anularea garanției aparatului electrocasnic, iar compania noastră nu se va face responsabilă pentru daunele apărute.
- Acest aparat electrocasnic a fost produs pentru folosirea în locuințe și este adecvat exclusiv pentru răcirea/depozitarea alimentelor. Acesta nu este adecvat utilizării comerciale sau în comun și nici pentru depozitarea altor substanțe cu excepția produselor alimentare. Compania noastră nu se face responsabilă pentru daunele produse în caz contrar.



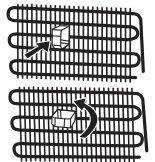
## Avertismente privind siguranța

- Nu folosiți prelungitoare pentru racordarea congelatorului la sursa de alimentare cu curent electric.
- Cablul de alimentare/ștecărul deteriorat poate cauza incendii și vă poate electrocuta. În cazul în care este deteriorat și trebuie înlocuit, acest lucru trebuie realizat numai de personalul calificat.
- Nu îndoiți excesiv cablul de alimentare.
- Nu atingeți cablul de alimentare/ștecărul cu mâinile ude, deoarece acest lucru ar putea duce la scurtcircuit și electrocutare.
- Nu puneți sticle de apă sau cutii de băuturi în compartimentul congelatorului. Sticlele sau cutiile pot exploda.
- Nu atingeți cuburile de gheață făcute în vitrina frigorifică atunci când le scoateți, deoarece puteți suferi degerături și/sau tăieturi.
- Nu scoateți produsele din congelator cu mâinile umede sau ude. Acest lucru ar putea provoca jălituri ale pielii și degerături.
- Nu recongelați alimentele după decongelare.

## Informații privind instalarea

*Înainte de a despacheta și manipula congelatorul, acordați-vă puțin timp pentru a vă familiariza cu punctele prezentate mai jos.*

- Nu îl așezați în bătaia directă a soarelui și poziționați-l departe de orice sursă de căldură, cum ar fi radiatorul.
- Aparatul dvs. electrocasnic ar trebui să fie la o distanță de cel puțin 50 cm față de plite, cuptoare pe gaz și centrul încălzitoarelor și trebuie să se afle la cel puțin 5 cm distanță de cuptoarele electrice.
- Nu expuneți congelatorul la umiditate sau ploaie.
- Congelatorul dvs. ar trebui poziționat la cel puțin 20 mm distanță de un alt frigider.
- În partea superioară și în spatele congelatorului dvs. trebuie să aveți o distanță liberă de 150 mm. Nu puneți niciun obiect în partea superioară a congelatorului dvs..
- Pentru funcționarea în siguranță, este important ca vitrina frigorifică să fie sigură și echilibrată. Picioarele ajustabile sunt folosite pentru a aduce vitrina frigorifică la nivel. Asigurați-vă că aparatul dvs. electrocasnic este așezat la același nivel, înainte de a pune alimente în el.
- Vă recomandăm ca înainte de folosire, să ștergeți toate rafturile și tăvile cu o cârpă umezită în apă caldă, amestecată cu o lingură de bicarbonat de sodiu. După curățare, ștergeți cu apă curată și uscați-le.
- Instalați folosind distanțierile din plastic, care se găsesc în spatele aparatului electrocasnic. Răsușiți la 90 de grade (conform indicațiilor din diagramă). Acest lucru va împiedica atingerea condensatorului de perete.
- Congelatorul ar trebui amplasat pe un perete cu o distanță liberă care să nu depășească 75 mm.



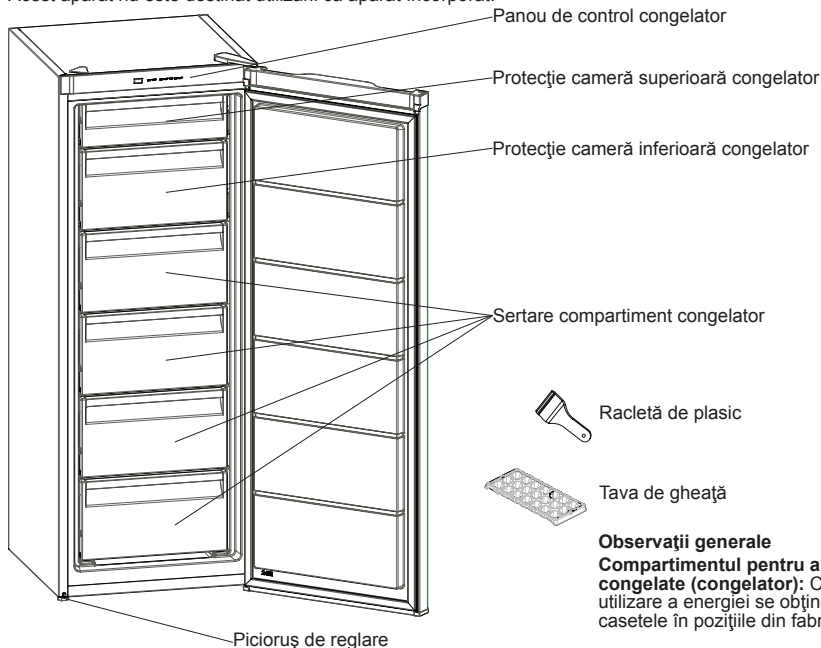
## Înainte de folosirea congelatorului



- Înainte de a monta congelatorul, verificați dacă există deteriorări vizibile. Nu instalați și nu folosiți congelatorul în cazul în care este deteriorat.
- La utilizarea congelatorului pentru prima dată, păstrați-l în poziție verticală timp de cel puțin 3 ore înainte de a-l conecta la alimentarea din rețea. Acest lucru va permite operarea eficientă și va împiedica avarierea compresorului.
- La folosirea congelatorului pentru prima dată, există posibilitatea să simțiți un ușor miros. Acest lucru este perfect normal și mirosul se va estompa pe măsură ce congelatorul începe să se răcească.

## CAPITOLUL 2: CONGELATORUL DVS.

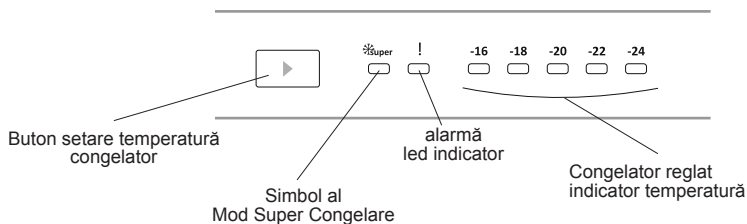
Acest aparat nu este destinat utilizării ca aparat încorporat.



Această figură a fost desenată în scop informativ, pentru a prezenta diversele componente și accesorii ale aparatului electrocasnic. Componentele pot varia, în funcție de modelul aparatului electrocasnic.

## CAPITOLUL 3: FOLOSIREA CONGELATORULUI

### Panoul de comandă



### Buton setare temperatură partiție congelator

Acest buton vă permite să setați temperatura congelatorului. Pentru a seta valorile pentru partiția congelatorului, apăsați acest buton. De asemenea, utilizați acest buton pentru a activa modul SF.

### Lumină alarmă

În cazul unei probleme în interiorul congelatorului, ledul alarmei va emite lumină de culoare roșie.

### Mod Super Congelare

#### Când trebuie să fie utilizat?

- Pentru congelarea cantităților uriașe de alimente.
- Pentru congelarea fast food-ului.
- Pentru congelarea rapidă a alimentelor.
- Pentru depozitarea pentru un timp îndelungat a alimentelor sezoniere.

## CAPITOLUL 3: FOLOSIREA CONGELATORULUI

### Cum se folosește?

- Apăsai butonul de setare a temperaturii până când lumina de super congelare se pornește.
- Led-ul de super congelare se va aprinde în acest mod.
- Cantitatea maximă de alimente proaspete (în kilograme) care poate fi congelată în timp de 24 de ore este prezentată pe eticheta produsului.
- Pentru o performanță optimă a produsului la capacitatea maximă de congelare, setați produsului la modul SF activ cu 3 ore înainte de a introduce alimentele proaspete în congelator.

### În acest mod:

Dacă dumneavoastră apăsați butonul de setare al temperaturii, modul va fi anulat iar setarea va fi restabilită de la -16. **Rețineți:** Modul "Super Congelare" va fi anulat în mod automat după 30 de ore sau în momentul când sensorul de temperatură al congelatorului coboară sub valoarea de -32 °C.

### Setări temperatură congelator

- Temperatura inițială a display-ului de setare este de -18°C.
- Apăsai o singură dată butonul de setare al congelatorului.
- De fiecare dată când dumneavoastră apăsați butonul, temperatura setată va scădea. (-16°C, -18°C, -20°C,.... super congelare)
- Dacă dumneavoastră apăsați pe butonul de setare al congelatorului până când simbolul de super congelare este afișat pe display-ul  
De setare al congelatorului și dacă dumneavoastră nu ați apăsat oricare buton în următoarele 3 secunde, Super Congelare va clipi.
- Dacă dumneavoastră mențineți butonul apăsat, acesta va reporni de la ultima valoare.

### Avertizări pentru setările de temperatură

- Temperaturile setate nu vor fi șterse în cazul unei pene de curent.
- Nu treceți la alt reglaj înainte de a finaliza reglajul curent.
- Temperatura trebuie reglată în funcție de frecvența de deschidere a ușilor, de cantitatea de alimente din congelator și de temperatura ambientală din încăperea în care se află congelatorul.
- După conectarea la priză, în funcție de temperatura ambientală, congelatorul trebuie să funcționeze până la 24 de ore fără întreruperi pentru a se răci complet.
- Nu deschideți frecvent ușile congelatorului și nu introduceți multe alimente în această perioadă.
- Pentru a preveni avarierea compresorului în cazul deconectării ștecherului urmată de reconectarea acestuia sau în cazul unei pene de curent, aparatul este dotat cu o funcție de decalare de 5 minute. Congelatorul va începe să funcționeze normal după 5 minute.
- Congelatorul dvs. este conceput pentru a funcționa la intervalele de temperatură ambientă prevăzute în standarde, conform categoriei climatice din eticheta informativă. Nu se recomandă funcționarea congelatorului în medii care nu se încadrează în intervalele de temperatură menționate pentru eficiența răcirii.
- Acest aparat electrocasnic este conceput pentru utilizarea la o temperatură ambientă în intervalul 10°C - 43°C.

### Clasa de climă și semnificația acesteia:

**T (tropicală):** Acest aparat de refrigerare este destinat utilizării la temperaturi ambiante între 16 °C și 43 °C.

**ST (subtropicală):** Acest aparat de refrigerare este destinat utilizării la temperaturi ambiante între 16 °C și 38 °C.

**N (temperată):** Acest aparat de refrigerare este destinat utilizării la temperaturi ambiante între 16 °C și 32 °C.

**SN (temperată extinsă):** Acest aparat de refrigerare este destinat utilizării la temperaturi ambiante între 10 °C și 32 °C.

### Curățarea

- **Înainte de curățarea congelatorului, decuplați alimentarea cu curent electric din rețea și scoateți ștecherul din priză.**
- Nu spălați congelatorul turnând apă peste aceasta.
- Folosiți o cârpă sau un burete înmuiat în apă caldută cu săpun, pentru a șterge interiorul și exteriorul congelatorului.
- Îndepărtați cu atenție toate coșurile, glisând în sus și în jos, apoi curățați cu apă cu săpun. Nu le spălați în mașina de spălat sau în mașina de spălat vase.
- Nu folosiți solvenți, agenți de curățare abrazivi, agenți de curățare pentru sticlă sau agenți universali de curățare, pentru a vă curăța congelatorul. Acest lucru poate deteriora suprafețele din plastic și alte componente, din cauza substanțelor chimice pe care le conțin.
- Curățați condensatorul din spatele congelatorului cel puțin o dată, cu o perie moale sau un aspirator.

**Asigurați-vă că este scos din priză congelatorul în timpul curățării.**

### Decongelarea compartimentului congelatorului

#### Procesul de decongelare al congelatorului

- Cantități mici de chichiură se vor acumula în interiorul congelatorului depinzând de perioada de timp în care ușa este lăsată deschisă sau de cantitatea de umezeală introdusă. Este esențial să asigurați că chichiura sau gheața nu este permisă să se formeze în locuri unde va afecta închiderea garniturii ușii. Acest lucru poate permite aerului să penetreze dulapul, încurajând funcționarea continuă a compresorului. Formații de gheață subțire sunt foarte moi și pot fi eliminate utilizând o perie sau o racletă din plastic. Nu utilizați raclete mecanice sau tăioase, dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de decongelare. Eliminați toată chichiura deblocată de pe suprafața dulapului. Pentru eliminarea chichiurii subțiri nu este necesar să opriți aparatul.

## CAPITOLUL 3: FOLOSIREA CONGELATORULUI

- Pentru eliminarea depozitelor grele de gheață, deconectați produsul de la priză și goliiți conținutul în cutii de carton sau înfășurați în păături groase sau straturi de hârtie pentru a le menține reci. Decongelarea va fi mai eficientă dacă este efectuată în momentul când congelatorul este aproape gol, iar acest lucru trebuie să fie efectuat cât mai repede cu putință pentru prevenirea creșterii exagerate a temperaturii alimentelor.
- Nu utilizați raclete mecanice sau tăioase, dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de decongelare. O creștere a temperaturii ale pachetelor congelate în timpul decongelării va scurta perioada de depozitare. Dacă conținutul este foarte bine învelit și plasat într-o zonă rece, acestea trebuie să se mențină timp de câteva ore.
- Uscați interiorul compartimentului cu un burete sau cu o lavetă curată.
- Pentru a accelera procesul de decongelare, așezați unul sau mai multe vase cu apă caldă în compartimentul congelator.
- Examinați conținutul în momentul când le înlocuiți din congelator iar dacă unele pachete sau dezghețat, acestea trebuie mâncate în timp de minim 24 de ore sau gătite și recongelate.
- După ce decongelarea s-a finalizat, curățați interiorul cu o soluție de apă caldă și puțin bicarbonat iar apoi uscați-l în întregime. Spălați toate componentele detașabile în același mod și reasamblați-le. Înainte de introducerea alimentelor înapoi în congelator, reconectați produsul la priză și lăsați timp de 2 - 3 ore la numărul setat 24.

## CAPITOLUL 4: GHID DE DEPOZITARE A ALIMENTELOR

- Pentru utilizarea congelatorului, depozitarea alimentelor congelate de foarte mult timp sau congelate timp de perioade lungi de timp și crearea cuburilor de gheață.
- Nu introduceți alimente proaspete și calduțe în rafturile congelatorului pentru a fi congelate. Utilizați doar pentru depozitarea alimentelor congelate.
- Nu introduceți alimente proaspete și calduțe împreună cu alimente congelate deoarece acestea pot decongelă alimentele congelate.
- În timpul congelării alimentelor proaspete (de ex. carne, pește și carne tocată) împărțiți-le în bucăți pentru a le utiliza doar o singură dată.
- **Pentru depozitarea alimentelor congelate;** instrucțiunile prezentate pe pachetele alimentelor congelate trebuie întotdeauna respectate cu strictețe, iar dacă informațiile nu sunt furnizate, alimentele nu trebuie depozitate pentru mai mult de 3 luni de la data achiziției.
- **În momentul alimentelor congelate** asigurați-vă că acestea au fost congelate la temperaturi potrivite, iar ambalajul este intact.
- Alimentele congelate trebuie să fie transportate în recipiente potrivite pentru a menține calitatea acestora și trebuie să fie returnate la suprafețe de congelare ale unității în cel mai scurt timp cu putință.
- Dacă un pachet de alimente congelate prezintă semne de umiditate și umflare anormală, este probabil că au fost depozitate anterior la o temperatură nepotrivită și că conținutul s-a deteriorat.
- **Perioada de depozitare ale alimentelor congelate** depinde de temperatura camerei, setarea termostatului, frecvența de deschidere a uii, tipul de alimente și perioada de timp necesară pentru transportul produsului de la magazin la locuința dumneavoastră. Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe pachet și nu depășiți niciodată durata de depozitare specificată.
- **În timpul congelării alimentelor;** Cantitatea maximă de alimente proaspete (în kg) care poate fi congelată în 24 de ore este indicată pe eticheta produsului.
- Pentru performanța optimă a produsului de a ajunge la capacitatea maximă de congelare, după introducerea alimentelor proaspete în congelator, apăsați butonul SF. În momentul când modul SF se finalizează, congelatorul va continua să funcționeze conform ultimei valori setate.

**Atenție;** Pentru economisirea energiei, în momentul congelării unor cantități mici de alimente, resetați valoarea setată la valoarea dorită și la poziția dorită. (Recomandare)

Note:

- Dacă congelatorul este prevăzut cu un raft indicat cu simbolul (\*\*), acesta este potrivit pentru depozitarea înghețatei și alimentelor congelate într-un timp de depozitare scurt.
- Raftul superior al congelatorului care este indicat cu simbolul (\*\*\*) este potrivit pentru depozitarea înghețatei și alimentelor congelate cu timp de depozitare scurt.

## CAPITOLUL 5: INVERSAREA UȘILOR

### Repoziționarea ușii

- Posibilitatea de a inversa ușile depinde de tipul de congelator pe care îl dețineți.
- Acest lucru nu este posibil atunci când mânerul sunt fixate în partea din față a aparatului electrocasnic.
- Dacă modelul dvs. nu are mâner există posibilitatea de a inversa ușile, însă acest lucru trebuie efectuat de personalul autorizat. Vă rugăm să apelați service-ul Sharp.



## CAPITOLUL 6: REMEDIEREA DEFECȚIUNILOR

Dacă congelatorul dumneavoastră nu funcționează corespunzător, ar putea exista o problemă minoră. Prin urmare, verificați următoarele înainte de a apela la un electrician, pentru a economisi timp și bani.

### Cum să procedați dacă aparatul nu funcționează;

#### Verificați dacă;

- Nu există alimentare cu energie electrică,
- Comutatorul general al locuinței dumneavoastră nu este deconectat,
- Priza nu este suficientă. Pentru a verifica acest lucru, conectați un alt aparat despre care știți că funcționează, în aceeași priză.

### Cum să procedați dacă aparatul funcționează defectuos;

#### Verificați dacă;

- Nu ați supraîncărcat aparatul,
- Temperatura congelatorului este setată la -16.
- Închiderea ușilor să fie perfectă,
- Nu există praf pe condensator,
- Există destul loc între partea din spate și pereți.

### Dacă se aud zgomote;

Gazul de răcire care circulă în circuitul de refrigerare poate să provoace un zgomot ușor (de barbotare), chiar și atunci când compresorul nu funcționează. Nu vă faceți griji, lucrul acesta este normal. Dacă aceste sunete sunt diferite, verificați ca;

- Aparatul să fie așezat la nivel,
- Nimic să nu atingă partea din spate.
- Lucrurile așezate pe aparat să vibreze.

### NOTE IMPORTANTE:

- Dacă nu veți folosi congelatorul pe o perioadă îndelungată (de exemplu pe timpul vacanțelor de vară), scoateți-l din priză. Curățați congelatorul în conformitate cu Capitolului 4 și lăsați ușa deschisă, pentru a împiedica formarea umidității și a mirosurilor.
- Aparatul electrocasnic pe care l-ați achiziționat este conceput pentru utilizarea casnică și poate fi folosit numai în locuință și pentru destinația indicată. Acesta nu este adecvat utilizării comerciale sau în comun. În cazul în care consumatorul folosește aparatul electrocasnic într-o manieră care nu respectă aceste caracteristici, subliniem faptul că producătorul și reprezentantul nu se fac responsabili pentru nicio reparație sau defecțiune în perioada de garanție.
- În cazul în care problema persistă și după ce ați urmat instrucțiunile de mai sus, vă rugăm să contactați un prestator de servicii autorizat.

## CAPITOLUL 7: SFATURI PENTRU ECONOMISIREA ENERGIEI

- Instalați aparatul într-o cameră bine ventilată, dar nu în lumina directă a soarelui și nici în apropierea unei surse de căldură (radiator, aragaz etc.). În caz contrar, utilizați o tablă izolatoare.
- Permiteți alimentelor și băuturilor să se răcească în exteriorul aparatului.
- Când introduceți băuturi și alimente lichide, acestea trebuie să fie acoperite. În caz contrar, umiditatea aparatului va crește. Astfel, se prelungește timpul de funcționare. De asemenea, acoperirea băuturilor și a alimentelor lichide va contribui la păstrarea mirosului și a gustului.
- Când introduceți alimente și băuturi, deschideți ușa aparatului cât de puțin posibil.
- Păstrați închise capacele compartimentelor cu temperaturi diferite din aparat (cutie pentru fructe și legume, răcitor etc.)
- Garnitura ușii trebuie să fie curată și flexibilă. Înlocuiți garniturile dacă sunt uzate.

## CAPITOLUL 8: DATE TEHNICE

Informațiile tehnice sunt înscrise pe plăcuța tehnică așezată în interiorul aparatului și pe eticheta referitoare la energie. Codul QR de pe eticheta referitoare la energie, furnizată împreună cu aparatul, oferă un link către informațiile legate de performanțele aparatului din baza de date EU EPREL.

Păstrați eticheta referitoare la energie împreună cu manualul de utilizare și toate documentele furnizate împreună cu acest aparat.

De asemenea, puteți găsi aceleași informații în EPREL folosind linkul <https://eprel.ec.europa.eu> și denumirea modelului și numărul de produs înscrise pe plăcuța tehnică a aparatului.

Consultați linkul [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) pentru informații detaliate despre eticheta referitoare la energie.

## CAPITOLUL 9: RELAȚII ȘI SERVICII PENTRU CLIENȚI

Folosiți întotdeauna piese de schimb originale.

Când luați legătura cu Centrul nostru de service autorizat, verificați să aveți la îndemână următoarele date: Model, număr de serie.

Informațiile se găsesc pe plăcuța tehnică. Puteți găsi eticheta tehnică în interiorul frigiderului, pe partea stângă inferioară.

Piese de schimb originale pentru anumite componente sunt disponibile timp de minim 7 sau 10 ani de la introducerea pe piață a ultimei unități a modelului, depinzând de tipul componentei.

Vizitați website-ul nostru pentru următoarele:  
[www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

# Sadržaj

POGLAVLJE -1: OPĆA UPOZORENJA .....	51
POGLAVLJE -2: VAŠ ZAMRZIVAČ.....	55
POGLAVLJE -3: KORIŠTENJE VAŠEG ZAMRZIVAČA.....	55
POGLAVLJE -4: SMJERNICE U VEZI POHRANE HRANE .....	57
POGLAVLJE -5: PREOKRETANJE VRATA.....	57
POGLAVLJE -6: RJEŠAVANJE PROBLEMA.....	57
POGLAVLJE -7: SAVJETI ZA UŠTEDU ENERGIJE .....	58
POGLAVLJE -8: TEHNIČKI PODACI.....	58
POGLAVLJE -9: KORISNIČKE USLUGE I SERVIS .....	58


Vaš zamrzivač zadovoljava trenutne sigurnosne zahtjeve. Neprikladna upotreba može dovesti do osobne ozljede i oštećenja imovine. Kako biste izbjegli rizik od oštećenja, pažljivo pročitajte priručnik prije korištenja vašeg zamrzivača po prvi puta. On sadrži važne sigurnosne informacije o ugradnji, sigurnosti, korištenju i održavanju vašeg zamrzivača. Ovaj priručnik zadržite za upotrebu u budućnosti.





**POŽAR**


**Upozorenje: Opasnost od požara / zapaljivi materijali**

## POGLAVLJE -1: OPĆA UPOZORENJA

 **UPOZORENJE:** Neka otvori za ventilaciju hladnjaka sa zamrzivačem budu slobodni od prepreka.


 **UPOZORENJE:** Nemojte koristiti mehaničke uređaje za ubrzavanje procesa odmrzavanja.


 **UPOZORENJE:** Nemojte koristiti ostale električne naprave unutar hladnjaka sa zamrzivačem

 **UPOZORENJE:** Nemojte oštetiti krug hladnjaka.

 **UPOZORENJE:** Kada postavljate uređaj, osigurajte da kabel napajanja nije negdje zapeo i da nije oštećen.

 **UPOZORENJE:** Nemojte postavljati višestruke prijenosne utičnice ili prijenosne izvore napajanja na stražnji dio uređaja.

 **UPOZORENJE:** Kako biste izbjegli osobne ozljede ili oštećenja, ova naprava mora biti ugrađena u skladu s uputama proizvođača.

 Mala količina sredstva za hlađenje u ovom hladnjaku sa zamrzivačem ne šteti okolišu R600a (izobuten) te je zapaljiv i eksplozivan ako se zapali u zatvorenim uvjetima.

\* Nemojte oštetiti krug plina hladnjaka tijekom prenošenja i postavljanja.

\* Ne spremajte nikakve spremnike sa zapaljivim materijalima poput limenki sa sprejem ili uloške za punjenje aparata za gašenje požara u blizini hladnjaka sa zamrzivačem.

\* Ova naprava namijenjena je upotrebi u domaćinstvu te sličnim primjenama poput sljedećih:

- područja s kuhinjama unutar trgovine, uredima i u ostalim radnim okolinama;
- farmerske kuće i od strane klijenata u hotelima, motelima i ostalim vrstama stambene okoline
- okoline vezane uz prenočište;
- catering i slične primjene nevezane uz maloprodaju

## POGLAVLJE -1: OPĆA UPOZORENJA

- \* Vaš hladnjak sa zamrzivačem zahtjeva napajanje od 220 - 240 V, 50 Hz. Ne koristite nikakvo drugo napajanje. Prije spajanja vašeg hladnjaka sa zamrzivačem, pobrinite se da informacije na pločici s podacima (u vezi napona i povezanog opterećenja) odgovara glavnom napajanju. Ako niste sigurni, posavjetujte se s kvalificiranim električarom)
- \* Ovu napravu mogu koristiti djeca od 8 godina naviše i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili s manjkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su im dane upute u vezi korištenja naprave na siguran način te razumiju uključene opasnosti. Djeca se ne smiju igrati s napravom. Čišćenje i korisničko održavanje meće izvoditi djeca bez nadzora.
- \* Djeci u dobi od 3 do 8 godina dopušteno je puniti i prazniti rashladne uređaje. Od djece se ne očekuje da obavljaju čišćenje ili održavanje uređaja, od vrlo male djece (0-3 godine) se ne očekuje uporaba aparata, od male djece (3-8 godina) se ne očekuje da koriste uređaje na siguran način, osim ako su pod stalnim nadzorom, starija djeca (8-14 godina starosti) i ranjive osobe mogu koristiti uređaje sigurno nakon što su dobili odgovarajući nadzor ili upute o korištenju aparata. Ne očekuje se da će vrlo ranjive osobe koristiti uređaje na siguran način ako se ne provodi stalni nadzor.
- \* Oštećena žica za napajanje/utikač mogu uzrokovati požar ili uzrokovati strujni udar. Ako su oštećeni, moraju se zamijeniti, a to može izvesti samo kvalificirano osoblje.
- \* Ovaj uređaj nije namijenjen za uporabu na nadmorskim visinama iznad 2000 m.

## POGLAVLJE -1: OPĆA UPOZORENJA

### **Kako biste izbjegli kontaminaciju hrane, molimo vas da se pridržavate sljedećih uputa:**

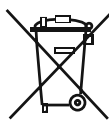
- \* Otvaranje vrata na duže vrijeme može uzrokovati značajno povećanje temperature u odjeljcima uređaja.
- \* Redovito čistite površine koje mogu doći u dodir s hranom i pristupačnim sustavima odvodnje.
- \* Sirovo meso i ribu čuvajte u prikladnim posudama u hladnjaku, tako da ne bude u dodiru s drugim hranom ili ne kapaju na drugu hranu.
- \* Odjeljci s zamrznutom hranom s dvije zvjezdice prikladni su za čuvanje prethodno zamrznute hrane, čuvanje ili pripremu sladoleda i pripremu kockica leda.
- \* Odjeljci s jednom, dvije ili tri zvjezdice nisu prikladni za zamrzavanje svježih hrane.
- \* Ako je uređaj za hlađenje ostavljen prazan dulje vrijeme, isključite ga, odmrznite, očistite, osušite i ostavite otvorena vrata kako biste spriječili razvoj plijesni unutar uređaja.

# POGLAVLJE -1: OPĆA UPOZORENJA

## Odlaganje

- Sva ambalaža i materijali koji se koriste su ekološki prihvatljivi te se mogu reciklirati. Molimo da svu ambalažu odložite na ekološki prihvatljiv način. Za daljnje detalje posavjetujte se sa svojim lokalnim vijećem.
- Ako će se naprava odložiti kao otpadni materijal, odrežite kabel za strujno napajanje i uništite utikač i kabel. Onemogućite hvatač za vrata kako biste spriječili da djeca ostanu zarobljena unutra.
- Odrezani utikač koji je umetnut u 16-ampersku utičnicu je ozbiljna sigurnosna opasnost (udar). Molimo da se pobrinete da odrezani utikač bude odložen na siguran način.

## Odlaganje vaše stare naprave



Ovaj simbol na proizvodu ili ambalaži ukazuje na to da se proizvod ne smije tretirati kao kućanski otpad. Umjesto toga, mora se dostaviti na mjesto za prikupljanje primjenjivog otpada koje reciklira električnu i elektroničku opremu. Materijali koji se mogu reciklirati će pomoći u održavanju prirodnih izvora. Za više detaljnih informacija u vezi recikliranja ovog proizvoda molimo da kontaktirate lokalne vlasti, ustanovu za odlaganje kućanskog otpada ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

Molimo, pitajte lokalne vlasti u vezi odlaganja otpadne električne i elektroničke opreme u svrhu ponovne upotrebe, recikliranja i obnove.

## Napomene:

- Molimo da prije ugradnje i korištenja vaše naprave pažljivo pročitate priručnik s uputama. Mi nismo odgovorni za oštećenje do kojeg je došlo zbog neispravnog korištenja.
- Slijedite sve upute na vašoj napravi i u priručniku s uputama te čuvajte ovaj priručnik na sigurnom mjestu kako biste riješili probleme do kojih će možda doći u budućnosti.
- Ova naprava je proizvedena kako bi se koristila u domovima te se može koristiti samo u domaćim okolinama i za specifičnu namjenu. Nije prikladna za komercijalnu ili zajedničku upotrebu. Takva upotreba dovest će do poništenja jamstva naprave i naša tvrtka neće biti odgovorna za nastale gubitke.
- Ova naprava je proizvedena kako bi se koristila u kućama i prikladna je samo za hlađenje / skladištenje hrane. Nije prikladna za komercijalnu ili zajedničku upotrebu i/ili za skladištenje ostalih tvari osim hrane. Naša tvrtka nije odgovorna za nastale gubitke u suprotnom slučaju.



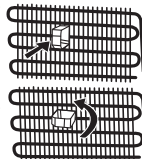
## Sigurnosna upozorenja

- Ne spajajte svoj zamrzivač na glavno strujno napajanje pomoću produžnog kabela.
- Oštećena žica za napajanje/utikač mogu uzrokovati požar ili uzrokovati strujni udar. Ako su oštećeni, moraju se zamijeniti, a to može izvesti samo kvalificirano osoblje.
- Nikada nemojte prekomjerno savijati žicu za napajanje.
- Nikada nemojte dirati žicu za napajanje / utikač mokrim rukama, jer to može dovesti do strujnog udara radi kratkog spoja.
- U zamrzivač nemojte stavljati staklene boce niti limenke s pićem. Boce ili limenke mogu eksplodirati.
- Kada uzimate led iz zamrzivača, nemojte ga dirati, led može uzrokovati ozeblina i/ili porezotine.
- Ne vadite predmete iz zamrzivača ako su vam ruke vlažne ili mokre. To može uzrokovati ozeblina na koži ili ozeblina.
- Nakon što ste jednom odmrznuli hranu, nemojte je ponovno zamrzavati.

## Informacije o ugradnji

*Prije nego što otpakirate i počnete s postavljanjem svog zamrzivača, molimo da se upoznate sa sljedećim točkama.*

- Maknite se od izravnog sunčevog svjetla i dalje od izvora topline poput radijatora.
- Vaša naprava mora biti barem 50 cm dalje od štednjaka, plinskih pećnica i grijača te mora biti barem 5 cm dalje od električnih pećnica.
- Svoj zamrzivač ne izlažite vlazi ili kiši.
- Vaš zamrzivač mora biti postavljen barem 20 mm dalje od drugog zamrzivača.
- Potreban je razmak od barem 150 mm na vrhu i sa stražnje strane zamrzivača. Nemojte ništa stavljati na vrh svog zamrzivača.
- Zbog sigurnog rada je važno da vaš zamrzivač bude siguran i u ravnini. Za poravnanje vašeg zamrzivača koriste se pedesive noge. Pobrinete se da vaša naprava bude u ravnini prije nego što počnete stavljati hranu unutra.
- Preporučujemo da prije upotrebe obrišete sve police i ladice pomoću krpe namočene u toplu vodu izmiješanu sa žličicom bikarbona sode. Nakon čišćenja isperite toplom vodom i osušite.
- Ugradite pomoću plastičnih vodilica za razmak koje možete pronaći na stražnjoj strani naprave. Okrenite za 90 stupnjeva (kao što je prikazano na shemi). Tako kondenzator neće dodirivati zid.
- Zamrzivač mora biti postavljen kraj zida sa slobodnim razmakom od ne više od 75 mm.



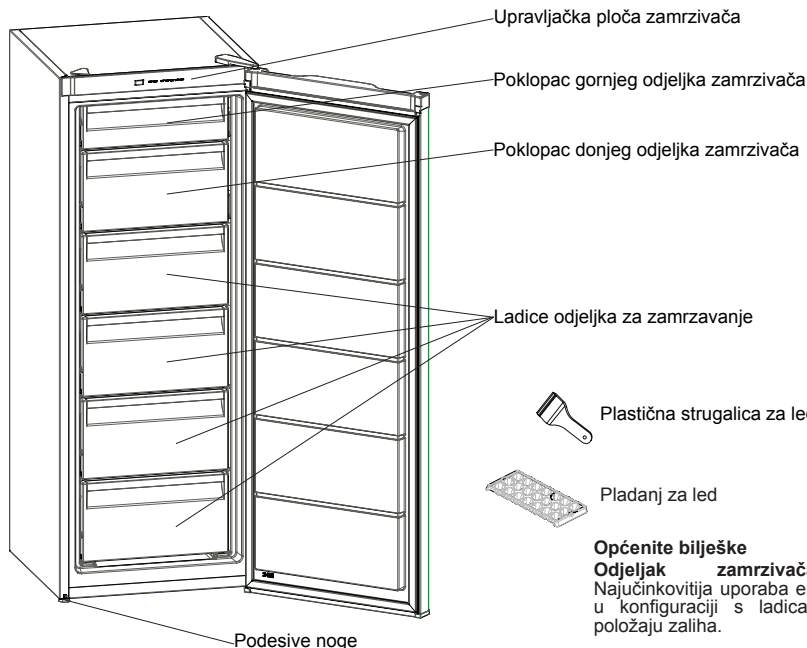
## Prije korištenja vašeg zamrzivača



- Prije postavljanja vašeg zamrzivača provjerite ima li kakvih vidljivih oštećenja. Ne ugrađujte niti ne koristite zamrzivač ako je oštećen.
- Kada koristite svoj zamrzivač po prvi puta, držite ga u uspravnom položaju barem 3 sata prije nego što ga uključite u napajanje. Tako će se omogućiti učinkovit rad te spriječiti oštećenja na kompresoru.
- Možda ćete kod prve upotrebe zamrzivača primijetiti lagan miris. To je u potpunosti normalno i nestat će kada se zamrzivač počne hladiti.

## POGLAVLJE -2: VAŠ ZAMRZIVAČ

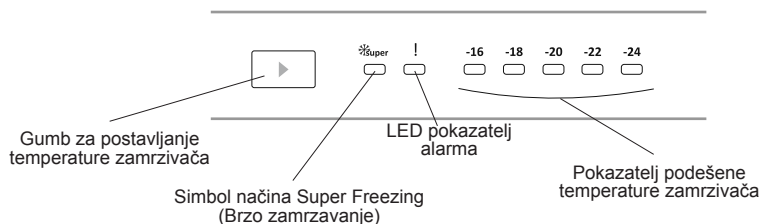
Ovaj se uređaj ne upotrebljava kao ugrađeni uređaj.



Ova slika je izrađena u svrhu pružanja informacija te kako bi prikazala različite dijelove i dodatnu opremu naprave. Dijelovi se mogu razlikovati s obzirom na model naprave.

## POGLAVLJE -3: KORIŠTENJE VAŠEG ZAMRZIVAČA

### Upravljačka ploča



### Gumb za postavljanje temperature odjeljenja zamrzivača

Ovim se gumbom omogućuje postavljanje temperature zamrzivača. Pritisnite ovaj gumb kako biste postavili vrijednosti za odjeljenja zamrzivača. Upotrijebite ovaj gumb kako biste aktivirali i način SF.

### Svjetlo alarma

U slučaju problema unutar zamrzivača svjetlo alarma zasvijetlit će crvenim svjetlom.

### Način Super Freezer (Brzo zamrzavanje)

#### Kada se koristi?

- Za zamrzavanje velikih količina hrane.
- Za zamrzavanje brze hrane.
- Za brzo zamrzavanje hrane.
- Za pohranjivanje sezonske hrane dulje vrijeme.



## POGLAVLJE -3: KORIŠTENJE VAŠEG ZAMRZIVAČA

### Kako koristiti?

- Pritisnite gumb za postavljanje temperature dok ne zasvijetli svjetlo za način Super Freezing.
- Led svjetlo za način Super Freezing zasvijetlit će tijekom tog načina rada.
- Maksimalna količina svježe hrane (u kilogramima) koju je moguće zalediti unutar 24 sata prikazana je na naljepnici uređaja.
- Za optimalnu učinkovitost uređaja pri maksimalnoj opterećenosti zamrzivača postavite uređaj na aktivni način SF 3 sata prije nego u zamrzivač stavite svježu hranu.

### U ovom načinu:

ako pritisnete gumb za postavljanje temperature, poništiti će se način rada i postavka će se vratiti s temperature na -16.

**Napomena:** Način Super Freezer automatski će se isključiti nakon 30 sati ili kada temperaturni senzor zamrzivača pokaže temperaturu ispod -32 °C.

### Postavke temperature zamrzivača

- Početna temperatura na zaslonu postavki iznosi -18 °C.
- Pritisnite jednom gumb za postavke zamrzivača.
- Svaki put kad pritisnete gumb, smanjit će se postavljena temperatura. (-16 °C, -18 °C, -20 °C,.. brzo zamrzavanje)
- Ako držite pritisnutim gumb dok se simbol za način Super Freezer ne prikaže na zamrzivaču  
Ako se prikazuje zaslon postavki i ne pritisnete bilo koji gumb unutar sljedeće 3 sekunde, zatrepérit će svjetlo za način rada Super Freezing.
- Ako ga nastavite držati, ponovno će se pokrenuti s posljednje vrijednosti.

### Upozorenja vezana uz postavke temperature

- Ne preporučuje se da radite s vašim hladnjakom u okolini hladnijoj od 10°C vezano za njegovu učinkovitost.
- Podešavanje temperature treba se uskladiti s učestalošću otvaranja vrata i količinom hrane čuvane u hladnjaku.
- Vaš hladnjak treba raditi do 24 sata bez prekida nakon uključivanja, usklađen s temperaturom okoline, da bi bio u potpunosti ohlađen. U ovom razdoblju ne otvarajte često vrata hladnjaka i ne stavljajte unutra puno hrane.
- Primjenjuje se funkcija od 5 minuta odgode da bi se spriječilo oštećenje kompresora vašeg hladnjaka kad izvadite utikač s napajanja i ponovno ga uključite, ili kad nestane električne energije. Vaš hladnjak početi će s normalnim radom nakon 5 minuta.
- Vaš zamrzivač je dizajniran kako bi radio u intervalima okolne temperature navedenima u standardima, u skladu s klimatskim razredom navedenim na naljepnici s informacijama. Ne preporučuje se da zamrzivač radi u okolini čija temperatura je izvan navedenih intervala u vezi učinkovitosti hlađenja.
- Ova naprava je dizajnirana za upotrebu kod okolnih temperatura u rasponu od 10 °C - 43 °C.

### Klimatski razred i značenje:

**T (tropska):** Ovaj rashladni uređaj predviđen je za uporabu na sobnoj temperaturi u rasponu od 16 °C do 43 °C.

**ST (suptropska):** Ovaj rashladni uređaj predviđen je za uporabu na sobnoj temperaturi u rasponu od 16 °C do 38 °C.

**N (umjerena):** Ovaj rashladni uređaj predviđen je za uporabu na sobnoj temperaturi u rasponu od 16 °C do 32 °C.

**SN (proširena umjerena):** Ovaj rashladni uređaj predviđen je za uporabu na sobnoj temperaturi u rasponu od 10 °C do 32° C.

### Čišćenje

- **Prije čišćenja vašeg zamrzivača isključite napajanje i izvadite utikač iz utičnice.**
- Zamrzivač ne perite tako da unutra lijevate vodu.
- Upotrijebite toplu, sapunastu krpu ili spužvu kako biste obrisali unutrašnjost i vanjski dio vašeg zamrzivača.
- Pažljivo izvadite sve košare tako da ih proklizete prema gore ili prema van i očistite sapunastom vodom. Ne perite u stroju za pranje rublja ili suda.
- Ne koristite otapala, abrazivna sredstva za čišćenje, sredstva za čišćenje stakla niti univerzalna sredstva za čišćenje kako biste očistili svoj zamrzivač. To može dovesti do oštećenja plastičnih površina i ostalih dijelova s kemikalijama koje sadrže.
- Očistite kondenzator na stražnjem dijelu vašeg zamrzivača barem jednom na godinu pomoću meke četke ili usisavača.

**Pobrinite se da vaš zamrzivač bude iskopčan iz napajanja tijekom čišćenja.**

### Odmrzavanje odjeljka za zamrzavanje

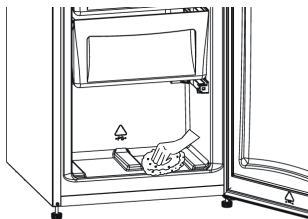
#### Postupak odmrzavanja zamrzivača

- Mala količina mraza nakupit će se u zamrzivaču, ovisno o duljini vremenskom razdoblju u kojem su vrata ostavljena otvorena ili količini uvedene vlage. Od ključne je važnosti osigurati da se mraz ili led ne stvori na mjestima gdje će utjecati na prijanjanje brtve vrata. To bi moglo omogućiti ulazak zraka u odjeljak i time potaknuti neprekidan rad kompresora. Tanki sloja mraza vrlo je mekan i može se ukloniti četkom ili plastičnom strugalicom. Ne upotrebljavajte metalne ili oštre strugalice, mehaničke uređaje ili druge načine za ubrzavanje procesa odmrzavanja. Uklonite sav mraz koji se otkinuo s dna odjeljka. Za uklanjanje tankog sloja mraza nije potrebno isključivati uređaj.
- Za uklanjanje debelih slojeva leda odspojite uređaj od glavnog napajanja i ispraznite sadržaj u kartonske kutije i zamotajte u debele deke ili slojeve da biste ih održali hladnima. Odmrzavanja će biti najučinkovitije ako se izvrši kad je zamrzivač gotovo prazan i trebalo bi se izvršiti što je brže moguće kako bi se spriječilo pretjerani porast temperature sadržaja.
- Ne upotrebljavajte metalne ili oštre strugalice, mehaničke uređaje ili druge načine za ubrzavanje procesa odmrzavanja. Povećanje temperature zamrznutih paketa hrane tijekom odmrzavanja krati vrijeme čuvanja

## POGLAVLJE -3: KORIŠTENJE VAŠEG ZAMRZIVAČA

hrane. Pod uvjetom da je sadržaj dobro zamotan i stavljen na hladno područje, trebao bi se očuvati nekoliko sati.

- Osušite unutrašnjost odjeljaka spužvicom ili čistom krpom.
- Da biste ubrzali proces odmrzavanja, postavite jednu ili više posuda s toplom vodom u odjeljak zamrzivača.
- Pregledajte sadržaj kada ga vraćate u zamrzivač i ako se dio paketa otopio, trebalo bi ga pojesti unutar 24 sata ili ga skuhati i ponovno zalediti.
- Nakon što se odmrzavanje završi, očistite unutrašnjost otopinom od tople vode s malo sode bikarbone, a zatim temeljito osušite. Operite sve odvojive dijelove na isti način i ponovno sastavite. Ponovno spojite uređaj na glavno napajanje i ostavite na 2 do 3 sata na postavki 24 prije nego što ponovno počnete stavljati hranu u zamrzivač.



## POGLAVLJE -4: SMJERNICE U VEZI POHRANE HRANE

- Zamrzivač se upotrebljava za pohranjivanje duboko zamrznute i zamrznute hrane na duže razdoblje i za izradu kockica leda.
- Nemojte stavljati svježu ili toplu hranu na police vrata zamrzivača kako bi ih zamrznuli. Upotrebljavajte samo za pohranjivanje zamrznute hrane.
- Nemojte stavljati svježu i toplu hranu odmah do zamrznute hrane jer to može otopiti zamrznutu hranu.
- Kada zamrzavate svježu hranu (npr. meso, ribu i mljeveno meso), podijelite je u zasebne dijelove kako biste ih mogli zasebno koristiti.
- **Pohranjivanje zamrznute hrane:** trebalo bi pažljivo slijediti upute na ambalaži zamrznute hrane, a ako tamo nema nikakvih podataka, hrana ne bi smjela biti zamrznuta više od 3 mjeseca nakon datuma kupnje.
- **Kada kupujete zamrznutu hranu,** provjerite je li ta hrana bila zamrznuta na prikladnim temperaturama i je li pakiranje očuvano.
- Zamrznuta bi se hrana trebala prenositi u odgovarajućim spremnicima da bi se zadržala njezina kvaliteta i trebala bi se vratiti u zamrzivač u što kraćem vremenu.
- Ako uočite vlagu i tragove neuobičajenog bubrenja na paketu zamrznute hrane, vjerojatno je prethodno bila pohranjena na neprikladnoj temperaturi te se sadržaj pakiranja pokvario.
- **Vrijeme čuvanja zamrznute hrane** ovisi o sobnoj temperaturi, postavkama termostata, učestalosti otvaranja vrata, vrsti hrane i vremenu potrebnom da se proizvod dostavi iz trgovine do vaše kuće. Uvijek se pridržavajte uputa naznačenih na pakiranju i nikada nemojte čuvati hranu duže nego što je naznačeno.
- **Kada zamrzavate hranu;** maksimalna količina svježih hrane (u kg) koju je moguće zamrznuti unutar 24 sata prikazana je na naljepnici uređaja.
- Za optimalan rad uređaja i dostizanje maksimalnog kapaciteta zamrzavanja, nakon što stavite svježu hranu u zamrzivač, pritisnite gumb SF. Kad se način SF završi, zamrzivač će nastaviti raditi u skladu s posljednjom postavljenom vrijednošću.

**Pažnja:** kada zamrzavate male količine hrane, ponovno postavite postavljenu vrijednost na željenu vrijednost i u željeni položaj da biste uštedjeli energiju. (Preporuka)

Napomene:

- Ako zamrzivač ima policu označenu simbolom (\*\*), onda je prikladna za kratkoročno čuvanje sladoleda i smrznute hrane.
- Gornja policica vašeg zamrzivača označena simbolom (\*\*) prikladna je za kratkoročno čuvanje sladoleda i smrznute hrane.

## POGLAVLJE -5: PREOKRETANJE VRATA

### Ponovno postavljanje vrata

- To da li ćete moći preokrenuti vrata ovisi o tome koji zamrzivač imate.
- Nije moguće tamo gdje su ručke pričvršćene s prednje strane naprave.
- Ako vaš model nema ručke, moguće je preokrenuti vrata, no to mora izvesti ovlašteno osoblje. Molimo, nazovite Sharpov servis.

## POGLAVLJE -6: RJEŠAVANJE PROBLEMA

Ako zamrzivač ne radi ispravno, može biti riječ o manjem problemu. Stoga, da biste uštedjeli vrijeme i novac, provjerite sljedeće prije pozivanja električara.

**Što učiniti kada uređaj ne radi: provjerite sljedeće;**

- ima li struje,
- je li glavni prekidač u kućanstvu isključen,
- je li utičnica ispravna. Da biste to provjerili, uključite drugi uređaj za koji znate da radi u istu utičnicu.

## POGLAVLJE -6: RJEŠAVANJE PROBLEMA

Što učiniti kada uređaj ne radi ispravno:

provjerite sljedeće;

- jeste li preopteretiili uređaj,
- je li temperatura zamrzivača postavljena na -16,
- jesu li vrata potpuno zatvorena,
- ima li prašine na kondenzatoru,
- ima li dovoljno mjesta na stražnjim i bočnim stranama.

Ako uređaj proizvodi buku:

rashladni plin koji kruži u hladnjaku može proizvoditi zvukove (zvuk stvaranja mjehurića), čak i kada kompresor ne radi. Ne brinite, to je posve uobičajeno. Ako su zvukovi drugačiji, provjerite sljedeće:

- je li uređaj dobro poravnat,
- dodiruje li nešto stražnju stranu,
- vibriraju li predmeti na hladnjaku.

**VAŽNE NAPOMENE:**

- Ako svoj zamrzivač nećete koristiti duže vrijeme (npr. zbog ljetnih praznika), iskopčajte ga. Očistite svoj zamrzivač u skladu s Dijelom 4 i ostavite vrata otvorenima kako biste spriječili vlagu i miris.
- Naprava koju ste kupili dizajnirana je za upotrebu u kućanstvu te se može koristiti samo u domaćinstvu te za naznačenu svrhu. Nije prikladna za komercijalnu ili zajedničku upotrebu. Ako potrošač napravu koristi na način koja nije u skladu s tim značajakama, naglašavamo da proizvođač i trgovac neće biti odgovorni za bilo kakve popravke i kvarove unutar jamstvenog razdoblja.
- Ako problem ne nestaje nakon što ste slijedili upute iznad, molimo da se posavjetujete s ovlaštenim servisom.

## POGLAVLJE -7: SAVJETI ZA UŠTEDU ENERGIJE

- Postavite uređaj u hladnu, dobro prozračenu prostoriju, ali ne na izravnu sunčevu svjetlost niti u blizinu izvora topline (radijator, kuhalo itd.). U suprotnom upotrijebite izolacijsku ploču.
- Pričekajte dok se topla hrana i piće ne ohlade izvan uređaja.
- Kada stavljate pića i tekućine u hladnjak, poklopite ih. U suprotnom dolazi do povećanja vlažnosti u uređaju. Na taj se način produljuje vrijeme rada. Također, poklapanje pića i tekućina pomaže u očuvanju mirisa i okusa.
- Kada stavljate pića i hranu u hladnjak, otvarajte vrata hladnjaka što je kraće moguće.
- Neka poklopci svih odjeljaka različitih temperatura u uređaju (ladica za voće i povrće, odjeljak za hlađenje itd.) budu zatvoreni.
- Brtva vrata mora biti čista i savitljiva. Zamijenite brtvu ako se istroši.

## POGLAVLJE -8: TEHNIČKI PODACI

Tehničke informacije nalaze se na tipskoj pločici s unutmjerne strane uređaja i na energetske naljepnici.

QR kod na energetske naljepnici isporučenoj s uređajem pruža internetsku vezu do podataka koji se odnose na performanse uređaja u bazi podataka EU EPREL.

Zadržite energetske naljepnicu za referencu zajedno s korisničkim priručnikom i svim ostalim dokumentima koji se isporučuju s ovim uređajem.

Isto se informacije mogu naći u EPREL-u putem veze <https://eprel.ec.europa.eu> te naziv modela i broj proizvoda koji se nalaze na tipskoj pločici uređaja.

Posjetite [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) za detaljne informacije o energetske naljepnici.

## POGLAVLJE -9: KORISNIČKE USLUGE I SERVIS

Uvijek koristite jedino originalne pričuvne dijelove.

Kada kontaktirate naš ovlaštenu servisni centar, provjerite imate li na raspolaganju sljedeće podatke: Model, Serijski broj.

Podaci se mogu naći na tipskoj pločici.

Tipsku pločicu možete pronaći unutar zone hladnjaka na lijevoj donjoj strani.

Originalni rezervni dijelovi za neke određene dijelove dostupni su najmanje 7 ili 10 godina, ovisno o vrsti komponente, od stavljanja na tržište posljednje jedinice modela.

Posjetite našu web stranicu da:  
[www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

# Vsebina

1. POGlavJE: SPLOŠNA OPOZORILA .....	60
2. POGlavJE: VAŠ ZAMRZOVALNIK .....	64
3. POGlavJE: UPORABA ZAMRZOVALNIKA .....	64
4. POGlavJE: VODIČ ZA SHRANJEVANJE HRANE .....	66
5. POGlavJE: OBRAČANJE VRAT .....	66
6. POGlavJE: ODPRAVLJANJE NAPAKe .....	66
7. POGlavJE: NASVETI ZA VARČEVANJE Z ENERGIJO .....	67
8. POGlavJE: TEHNIČNI PODATKI .....	67
9. POGlavJE: SKRB ZA STRANKE IN STORITVE .....	67


Vaš zamrzovalnik ustreza trenutnim varnostnim zahtevam. Nepravilna uporaba lahko pripelje do poškodb in materialne škode. Da se izognete tveganju poškodb, pazno preverite ta navodila pred prvo uporabo zamrzovalnika. Vsebuje pomembne varnostne napotke k namestitvi, varnosti, uporabi in vzdrževanju vašega zamrzovalnika. Priročnik shranite za nadaljnjo uporabo.





**POŽAR**


**Opozorilo: Nevarnost požara/vnetljivi materiali**


## 1. POGlavJE: SPLOŠNA OPOZORILA


 **OPOZORILO:** Prezračevalne odprtine hladilnika z zamrzovalnikom ne smejo biti ovirane.


 **OPOZORILO:** Za pospeševanje odtajevanja ne uporabljajte mehanskih naprav ali drugih načinov.


 **OPOZORILO:** V hladilniku z zamrzovalnikom ne uporabljajte drugih elektronskih naprav.

 **OPOZORILO:** Ne poškodujte vezja hladilnega sredstva.

 **OPOZORILO:** Pri namestitvi naprave se prepričajte, da napajalni kabel ni zataknjen ali poškodovan.

 **OPOZORILO:** Na zadnji del naprave na nameščajte več prenosnih vtičnic ali prenosnih virov napajanja.

 **OPOZORILO:** Da se izognete poškodbam ali škodi, morate napravo namestiti v skladu z navodili proizvajalca.

 Manjše količine hladilnega sredstva, ki je uporabljen v tem hladilniku z zamrzovalnikom, je okolju prijazno sredstvo R600a (izobuten), ki je vnetljivo in eksplozivno, če ga vžgete v zaprtem okolju.

\* Med prenašanjem in postavljanjem hladilnika ne poškodujte vezja hladilnega plina.

\* V bližini hladilnika z zamrzovalnikom ne shranjujte posod z vnetljivimi materiali, kot so pločevinke s sprejem ali kartuše za polnjenje gasilnih aparatov.

\* Ta naprava je namenjena uporabi v gospodinjstvih in podobnih okoljih, kot so:

- kuhinjske površine v prodajalnah, pisarnah in drugih delovnih okoljih,
- kmečke hiše in hoteli, moteli in druga stanovanjska okolja,
- prostori za spanje in zajtrkovanje,
- v gostinstvu in podobnimi s prodajo nepovezanimi načini uporabe.

## 1. POGlavJE: SPLOŠNA OPOZORILA

- \* Vaš hladilnik z zamrzovalnikom potrebuje napajanje 220-240 V, 50 Hz. Ne uporabljajte drugih vrst napajanja. Preden povežete vaš hladilnik z zamrzovalnikom se prepričajte, da podatki na podatkovni plošči (napetost in priključena obremenitev) ustrezajo priključku z električno energijo. Če ste v dvomih, stopite v stik z usposobljenim električarjem)
- \* Uporaba te naprave ni namenjena otrokom, mlajšim od 8 let, in osebam z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi in mentalnimi zmožnostmi ali z nezadostnimi izkušnjami in znanjem o pravilni uporabi, razen če te osebe niso bile ustrezno podučene s strani odgovornega in zato razumejo možno tveganje. Otroci se ne smejo igrati z napravo Čiščenje in vzdrževanje s strani otrok brez nadzora ni dovoljeno.
- \* Otrokom starosti od 3 do 8 let je dovoljeno napolniti in izprazniti hladilne naprave. Otroci naj ne opravljajo čiščenja ali vzdrževanja naprave, zelo majhni otroci (od 0 do 3 let) naprav naj ne uporabljajo, od majhnih otroci (od 3-8 let) ne pričakujemo, da naprave uporabljajo varno, razen če so pod stalnim nadzorom, starejši otroci (8-14 let) in ranljivi ljudi lahko naprave uporabljajo varno z ustreznim spremstvom ali po navodilih o uporabi naprave. Od bolj ranljivih oseb se ne pričakuje, da naprave uporabljajo varno, razen, če so z ustreznim spremstvom.
- \* Poškodovan napajalni kabel/vtič lahko povzroči požar ali električni udar. Poškodovani deli morajo biti zamenjani, to pa naj stori le usposobljeno osebje.
- \* Ta naprava ni namenjena za uporabo na višini, ki presega 2000 m.

## 1. POGlavJE: SPLOŠNA OPOZORILA

### **Da bi se izogibali kontaminaciji hrane, prosimo upoštevajte naslednja navodila:**

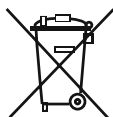
- \* Predolgo odprta vrata lahko povzročajo znatno povečanje temperature v predalih naprave.
- \* Redno čistite površine, ki lahko pridejo v stik z hrano in dosegljivimi odvodnimi sistemi.
- \* Surovo meso in ribe hranite v ustreznih posodah v hladilniku, ne da bi prišli v stik ali kapljali na ostalo hrano.
- \* Predali z zamrznjeno hrano z dvema zvezdicama so primerni za shranjevanje zamrznjene hrane, shranjevanje ali pripravo sladoleda ter pripravo ledenih kock.
- \* Predali z eno, dvema in tremi zvezdicami niso primerni za zamrzovanje sveže hrane.
- \* Če hladilnik nameravamo ostaviti prazen dalj časa, ga izklopimo, odtajamo, očistimo, posušimo ter ostavimo vrata odprta, da bi preprečili nastanek plesni v napravi.

# 1. POGlavJE: SPLOŠNA OPOZORILA

## Odlaganje

- Vsi uporabljeni materiali in embalaža so okolju prijazni in razgradljivi. Embalažo odložite na okolju prijazen način. Za več podrobnosti se obrnite na lokalne oblasti.
- Ko želite odložiti napravo, prerežite električni kabel in uničite vtič ter kable. Onemogočite zapah vrat, da preprečite, da bi se vanj ujeli otroci.
- Odrezan vtič, vstavljen v 16 A vtič, predstavlja resno nevarnost (električni udar). Zagotoviti morate, da je odrezan vtič varno odstranjen.

## Odlaganje odslužene naprave



Ta simbol na izdelku ali embalaži označuje, da s tem izdelkom ni dovoljeno ravnati kot z običajnimi gospodinjstvi odpadki. Lahko ga odpeljete na ustrezno zbirno mesto za predelavo električne in elektronske opreme. Recikliranje materialov bo pomagalo pri ohranjanju naravnih virov. Za podrobnejše informacije o odstranjevanju tega izdelka se obrnite na lokalne oblasti, pristojne za odstranjevanje odpadkov ali trgovino, v kateri ste kupili izdelek.

Posvetujte se z lokalnimi oblastmi o recikliranju odpadnih elektronskih naprav in elektronske opreme.

## Opombe:

- Pred začetkom uporabe naprave pozorno preberite navodila za uporabo. Ne prevzemamo odgovornosti za škodo zaradi zlorabe.
- Upoštevajte vsa navodila na vaši napravi in navodilih za uporabo, ki ga hranite na varnem mestu, da lahko razrešite težave, do katerih lahko pride v prihodnosti.
- Ta naprava je namenjena uporabi v domovih in jo lahko uporabljate le v domačih okoljih v določene namene. Ni primerna za splošno ali komercialno uporabo. Tovrstna uporaba bo izničila garancijo naprave in naša družba ne bo odgovorna za mogoče izgube.
- Ta naprava je namenjena hišni uporabi in je primerna samo za hlajenje/hranjenje hrane. Ni primerna za komercialno ali splošno uporabo in/ali za hranjenje drugih snovi razen hrane. Naša družba ne odgovarja za izgube v drugih primerih.



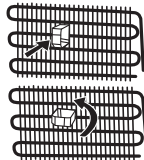
## Varnostna opozorila

- Vašega zamrzovalnika ne povezujte z električnim vtičem s podaljševalnimi kablji.
- Poškodovan napajalni kabel/vtič lahko povzroči požar ali električni udar. Poškodovani deli morajo biti zamenjani, to pa naj stori le usposobljeno osebeje.
- Prekomerno zvijanje napajalnega kabla ni dopustno.
- Nikoli se ne dotikajte napajalnega kabla/vtiča z mokrimi rokami, saj lahko povzročite kratek stik in električni udar.
- V zamrzovalnik ne postavljajte steklenic ali pločevink s pijačo. Te lahko namreč eksplodirajo.
- Ko vzemate led iz zamrzovalnika, se ga ne dotikajte, saj se lahko poškodujete ali urežete.
- Če so vaše roke mokre ali vlažne, ne odstranjujte predmetov iz zamrzovalnika. Lahko se odrgnete in opečete z ledom.
- Ko ste hrano že odmrznili, je ne zamrzujte nazaj.

## Informacije o namestitvi

*Preden razpakirate in začnete upravljati vaš zamrzovalnik si vzemite čas in spoznajte sledeče.*

- Ne postavljajte ga na neposredno sončno svetlobo in v bližino virov toplote, kot je radiator.
- Vaša naprava mora biti vsaj 50 cm oddaljena od hladilnikov, plinskih pečic in drugih grelnikov, od električnih pečic naj bo oddaljena vsaj 5 cm.
- Zamrzovalnika ne izpostavljajte vlagi ali dežju.
- Vaš zamrzovalnik naj bo postavljen vsaj 20 mm od drugega zamrzovalnika.
- Na zgornji in zadnji strani zamrzovalnika mora biti vsaj 150 mm prostora. Ničesar ne postavljajte na vrh zamrzovalnika.
- Za varno delovanje je pomembno, da je vaš zamrzovalnik postavljen varno in uravnoteženo. S prilagodljivimi nogicami lahko prilagodite raven vašega zamrzovalnika. Preden vanj vstavite hrano, se prepričajte, da ravno stoji.
- Priporočamo, da pred uporabo obrišete police in pladnje s krpo, namočeno v toplo vodo, zmešano s čajno žličko sode bikarbone. Po čiščenju izperite s toplo vodo in posušite.
- Namestite s plastičnimi distančnimi vodili, ki jih lahko najdete na zadnji strani naprave. Obrnite za 90 stopinj (kot prikazuje diagram). Tako se kondenzator ne more dotakniti stene.
- Zamrzovalnik postavite ob steno v oddaljenosti vsaj 75 mm.



## Pred uporabo zamrzovalnika

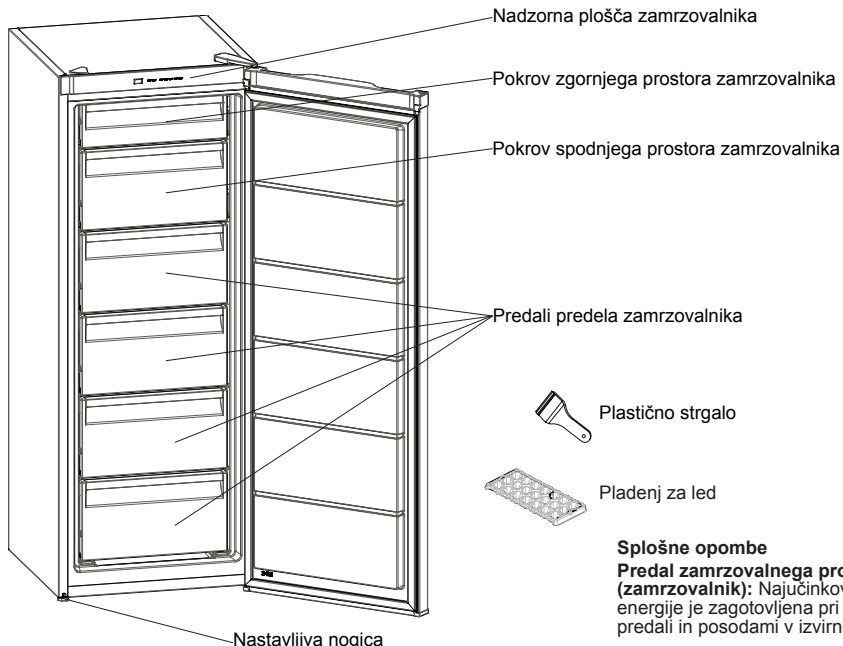


- Pred nastavitvijo zamrzovalnika preverite, če je poškodovan. Ne nameščajte ali uporabljajte vašega zamrzovalnika, če je poškodovan.
- Ko prvič uporabljate zamrzovalnik, naj bo ta v pokončnem položaju vsaj 3 ure, preden ga vklopite v električno omrežje. S tem boste omogočili učinkovito delovanje in preprečili poškodbe kompresorja.
- Pri prvi uporabi zamrzovalnika lahko pride do manjše količine vonjav. To je povsem običajno in bo izginilo z ohlajanjem zamrzovalnika.



## 2. POGLAVJE: VAŠ ZAMRZOVALNIK

Ta aparat ni namenjen uporabi kot vgradni aparat.



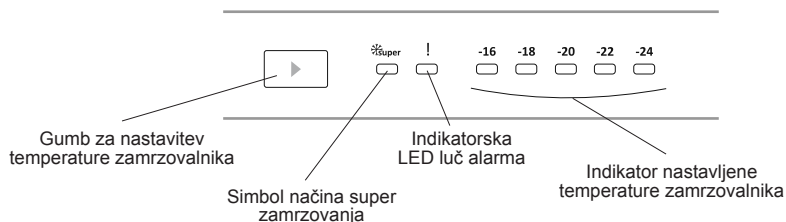
### Splošne opombe

**Predal zamrzovalnega prostora (zamrzovalnik):** Najučinkovitejša uporaba energije je zagotovljena pri konfiguraciji s predali in posodami v izvirnem položaju.

Ta slika je ustvarjena za prikaz različnih delov in pripomočkov naprave. Deli se glede na model naprave lahko razlikujejo.

## 3. POGLAVJE: UPORABA ZAMRZOVALNIKA

### Nadzorna plošča



### Gumb za nastavev temperature particije zamrzovalnika

S tem gumbom lahko nastavite temperaturo zamrzovalnika. Pritisnite ta gumb, če želite nastaviti vrednosti za particijo zamrzovalnika. Ta gumb lahko uporabite tudi za vklop načina SF.

### Lučka alarma

V primeru težave znotraj zamrzovalnika, LED luč alarma zasveti rdeče.

### Način super zamrzovanja

#### Kako se uporablja?

- Za zamrzovanje večjih količin hrane.
- Za zamrzovanje hitre hrane.
- Za hitro zamrzovanje hrane.
- Za shranjevanje sezonskih živil za dlje časa.

### 3. POGLAVJE: UPORABA ZAMRZOVALNIKA

#### Kako uporabljati?

- Pritiskajte gumb za nastavitev temperature, dokler se luč za super zamrzovanje ne prižge.
- V tem načinu sveti LED luč za super zamrzovanje.
- Največja količina svežih živil (v kg), ki se lahko zamrzne v 24 urah je navedena na etiketi naprave.
- Za optimalno delovanje naprave z največjo zmogljivostjo zamrzovalnika, nastavite napravo na način SF 3 ure, preden v zamrzovalnik položite sveža živila.

#### V tem načinu:

Če pritisnete gumb za nastavitev temperature, se ta način preklīče in nastavitev se vrne na -16.

**Opomba:** Način »super zamrzovanja« se samodejno preklīče po 30 urah ali ko se temperatura senzorja zamrzovalnika spusti pod -32°C.

#### Nastavitve temperature zamrzovalnika

- Prvotna temperatura za nastavitveni zaslon zamrzovalnika je -18°C.
- Enkrat pritisnite gumb za nastavitev zamrzovalnika.
- Vsakič, ko pritisnete ta gumb, se temperatura zmanjša. (-16°C, -18°C, -20°C,... super zamrzovanje)
- Če pritisnete gumb za nastavitev zamrzovalnika, dokler se simbol za super zamrzovanje ne prikaže na nastavitvenem zaslonu zamrzovalnika in ne pritisnete nobenega gumba v naslednjih 3 sekundah, lučka za super zamrzovanje začne utripati.
- Če boste pritisnili še naprej, se ponovno začne pri zadnji nastavljeni vrednosti.

#### Opozorila za temperaturne nastavitve

- Vaše nastavitve temperature se ne izbrišejo če pride do izpada elektrike.
- Ne preidite na drugo nastavitev, dokler ne zaključite ene nastavitve.
- Temperaturo je treba prilagoditi glede na pogostost odpiranja vrat, količino hrane, ki jo hranite v zamrzovalniku, in temperaturo okolja v katerem se nahaja vaš zamrzovalnik.
- Vaš zamrzovalnik mora delovati do 24 ur glede na temperaturo okolja brez prekinitev, po tem, ko ste ga vključili, da se popolnoma ohladi.
- V tem času ne odpirajte vrat zamrzovalnika prepogosto in vanj ne polagajte preveč hrane.
- Funkcija 5-minutne zakasnitve se uporablja za preprečevanje okvare kompresorja zamrzovalnika, ko ga izključite in nato ponovno vključite ali pa ko pride do izpada elektrike. Vaš zamrzovalnik bo začel normalno delovati po 5 minutah.
- Vaš zamrzovalnik je zasnovan za delovanje v okoljskih temperaturnih intervalih, navedenih med standardi, glede na klimatski razred na nalepki s podatki. Odsvetujemo uporabo zamrzovalnika v okoljih, ki niso znotraj teh intervalov glede na učinkovitost hlajenja.
- Ta naprava je zasnovana za uporabo v okoljski temperaturi med 10 °C - 43 °C.

#### Klimatski razred in pomen

**T (tropski):** Hladilni aparat je namenjen za uporabo pri zunanjih temperaturah od 16 °C do 43 °C.

**ST (subtropski):** Hladilni aparat je namenjen za uporabo pri zunanjih temperaturah od 16 °C do 38 °C.

**N (zmerno):** Hladilni aparat je namenjen za uporabo pri zunanjih temperaturah od 16 °C do 32 °C.

**SN (razširjeno zmerno):** Hladilni aparat je namenjen za uporabo pri zunanjih temperaturah od 10 °C do 32 °C.

#### Čiščenje

- **Pred čiščenjem zamrzovalnika izklopite napetost in izključite vtič iz vtičnice.**
- Ne čistite zamrzovalnika s polivanjem vode.
- Uporabite mehko, milnato krpo ali spužvo in obrišite notranjost in zunanost zamrzovalnika.
- Natančno odstranite vse predale, tako da jih porinete navzgor ali navzven in jih očistite z vodo z milnico. Ne perite v pralnih ali pomivalnih strojih.
- Za čiščenje zamrzovalnika ne uporabljajte topil, jedkih čistil, čistil za steklo ali večnamenskih čistil. Ker vsebujejo kemikalije, te lahko poškodujejo plastične površine in druge komponente.
- Očistite kondenzator na zadnjem delu zamrzovalnika vsaj enkrat letno z mehko krpo in sesalnikom.

**Prepričajte se, da je med čiščenjem zamrzovalnik izklopljen.**

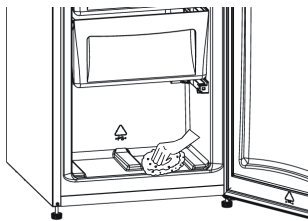
#### Odtaljevanje predela zamrzovalnika

##### Postopek odtaljevanja zamrzovalnika

- V notranjosti zamrzovalnika se naberejo majhne količine zmrzali, odvisno od časa, kako dolgo so vrata zamrzovalnika odprta ali od količine vlage. Bistvenega pomena je, da ne dovolite nabiranja zmrzali ali ledu na mestih, kjer lahko to vpliva na tesno prileganje tesnila vrat. Na ta način lahko zrak prodre v notranjost ter pospeši nenehno delovanje kompresorja. Tanek sloj zmrzali je precej mehak in se lahko odstrani s krtačko ali plastičnim strgalom. Ne uporabljajte kovinskih ali ostrih strgal, mehanskih naprav ali drugih pripomočkov za pospeševanje postopka odtaljevanja. Odstranite vso zmrzali, ki se je nabrala na dnu zamrzovalnika. Če želite odstraniti tanko zmrzal, morate izklopiti napravo.
- Če želite odstraniti debele ostanke ledu, izključite napravo iz napajanja in izpraznite njeno vsebino v kartonske škatle, zavijte v debele odeje ali plasti papirja, da ostane mrzla. Odtaljevanje je najučinkovitejše, če ga izvedete pri skoraj praznem zamrzovalniku, prav tako pa ga je treba izvesti čim hitreje, da preprečite povečanje temperature izdelkov.
- Ne uporabljajte kovinskih ali ostrih strgal, mehanskih naprav ali drugih pripomočkov za pospeševanje postopka odtaljevanja. Povečana temperatura pakiranih zamrznjenih živil med postopkom odtaljevanja bo skrajšala rok trajanja živil. Če je vsebina dobro zavita in spravljena na hladnem mestu, bi morala zdržati več ur.

### 3. POGLAVJE: UPORABA ZAMRZOVALNIKA

- Obrišite notranjost z gobico ali čisto krpo.
- V predel zamrzovalnika postavite eno ali več posod s toplo vodo ter tako pospešite postopek odtaljevanja.
- Med polaganjem izdelkov nazaj v zamrzovalnik dobro preglejte embalaže in če je katera embalaža odtaljena, je treba hrano iz nje zaužiti v roku 24 ur ali pa jo skuhati in nato ponovno zamrzniti.
- Ko je postopek odtaljevanja zaključen, očistite notranjost zamrzovalnika z raztopino tople vode in majhno količino sode bikarbone, nato pa dobro posušite. Na isti način očistite vse odstranljive dele in jih ponovno namestite. Ponovno priključite napravo na napajanje in pustite 2 do 3 ure na nastavitvi 24, preden vanjo ponovno shranite živila.



### 4. POGLAVJE: VODIČ ZA SHRANJEVANJE HRANE

- Zamrzovalnik se uporablja za shranjevanje globoko zamrznjenih živil ali zamrznjena živila za dolgo obdobje in izdelavo kock ledu.
- Sveže in tople hrane ne potiskajte ob police na vratih zamrzovalnika, da bi jo zamrznili. Uporabljajte le za shranjevanje zamrznjenih živil.
- Ne postavljajte sveže in tople hrane ob zamrznjena živila, saj lahko odtaja zamrznjena živila.
- Medtem ko zamrzujete sveža živila (npr. meso, ribe in mletu meso), jih razdelite v takšne kose, da jih boste lahko uporabili naenkrat.
- **Za shranjevanje zamrznjenih živil;** skrbno sledite navodilom na embalaži zamrznjene hrane in če niso navedene informacije o hrani, se ta ne sme hraniti več kot 3 mesece od datuma nakupa.
- **Pri nakupu zamrznjenih živil** se prepričajte, da so bila zamrznjena pri ustreznih temperaturah in da embalaža ni poškodovana.
- Zamrznjena živila je treba prevažati v ustreznih posodah, da se ohrani kakovost živil, prav tako pa jih je treba čim hitreje vrniti na zamrzovalne površine naprave.
- Če paket zamrznjene hrane kaže znake vlažnosti in nenormalne napihnjnosti, je verjetno, da je že ta prej bila shranjen pri neustreznih temperaturah in da se je stanje vsebine poslabšalo.
- **Rok trajanja zamrznjenih živil** je odvisen od temperature v prostoru, nastavitve termostata, kako pogosto se odpirajo vrata zamrzovalnika, vrste hrane in časa, ki je potreben za prevoz proizvodov od trgovine do vašega doma. Vedno upoštevajte navodila, natisnjena na embalaži in nikoli ne presežite navedenega roka trajanja.
- **Medtem ko zamrzujete živila;** največja količina svežih živil (v kg), ki se lahko zamrzne v 24 urah je navedena na etiketi naprave.
- Za optimalno delovanje naprave, da doseže največjo zmogljivost zamrzovanja, postavite svežo hrano v zamrzovalnik in pritisnite gumb SF. Ko se način SF zaključi, zamrzovalnik še naprej deluje glede na zadnjo nastavljeno vrednost.

**Pozor;** če želite prihraniti energijo, ko zamrzujete majhne količine hrane, ponovno nastavite nastavljeno vrednost na zeleno vrednost in zeleni položaj. (Priporočilo)

Pripombe:

- Če ima zamrzovalnik skrinjo označeno s simbolom (\*\*), je ta primerna za kratkotrajno shranjevanje sladoleda in zamrznjeno hrano.
- Zgornja skrinja vašega zamrzovalnika, ki je označena s simbolom (\*\*), je primerna za kratkotrajno shranjevanje sladoleda in zamrznjeno hrano.

### 5. POGLAVJE: OBRAČANJE VRAT

#### Prestavljanje vrat

- Obračanje vrat je na voljo od vrste zamrzovalnika.
- Na mestu spredaj, kjer so pritrjeni ročajji, to ni mogoče.
- Če vaš model nima ročajev, je mogoče obrniti vrata, vendar to mora storiti pooblaščen osebje. Pokličite Sharpov servis.

### 6. POGLAVJE: ODPRAVLJANJE NAPAKE

Če vaš zamrzovalnik ne deluje pravilno, je lahko vzrok le manjša težava, zato pred klicanjem električarja, preverite naslednje in tako prihranite čas in denar.

**Kaj storiti, če vaša naprava ne deluje;**

**Preverite, ali:**

- Ni električnega napajanja.
- Je splošno stikalo v vašem domu izključeno.
- Vtičnica deluje. Če želite preveriti, v isto vtičnico vključite drugo napravo, za katero veste da deluje.

## 6. POGLAVJE: ODPRAVLJANJE NAPAKE

**Kaj storiti, če vaša naprava slabo deluje;**

**Preverite, ali:**

- Niste preobremenili naprave.
- Je temperatura zamrzovalnika nastavljena na -16.
- So vrata popolnoma zaprta.
- Je na kondenzatorju prah.
- Je pri zadnji in stranski steni dovolj prostora.

**Če slišite hrup;**

Hladilni plin, ki kroži v hladilnem sistemu, lahko proizvaja rahel hrup (brbotanje), tudi ko kompresor ne deluje. Ne skrbite, to je povsem običajno. Če so ti zvoki drugačni, preverite, ali:

- Je naprava dobro poravnana.
- Se nič ne dotika zadnjega dela naprave.
- Reči na napravi ne vibrirajo.

**POMEMBNA OBVESTILA:**

- Če dalj časa ne boste uporabljali zamrzovalnika, (npr. med poletnim dopustom) ga izklopite. Očistite zamrzovalnik glede na 4. razdelek in pustite vrata odprta, da preprečite vlago in vonjave.
- Naprava, ki ste jo kupili, je zasnovana za domačo uporabo in jo lahko uporabljate samo doma in v navedene namene. Ni primerna za splošno ali komercialno uporabo. Če potrošnik uporablja napravo na način, ki ne sovпада s temi funkcijami, priporočamo, da proizvajalec in trgovec nista odgovorna za popravila in okvare v garancijski dobi.
- Če se težava ponavlja in ste sledili vsem zgornjim navodilom, stopite v stik s pooblaščenim servisom.

## 7. POGLAVJE: NASVETI ZA VARČEVANJE Z ENERGIJO

- Namestite napravo v hladno, dobro prezračevano sobo, vendar ne pod neposredno sončno svetlobo in ne v bližino virov toplote (radiator, štedilnik itd.). V nasprotnem primeru uporabite izolirno ploščo.
- Dovolite, da se obdelana hrana in pijača ohladi zunaj naprave.
- Če dajete noter pijače in tekočine, jih zaprite. V nasprotnem primeru se v napravi poveča vlaga. Zato se delovni čas ohlajevanja podaljša. Pokritost pijač in tekočin pomaga preprečiti vonjave in spremembe okusov.
- Ko vnašate hrano in pijačo, odprite vrata za najkrajši možni čas.
- Vse pokrove za različne temperature predele naprave imejte zaprta (osveževalnik, hladilni predel itd.).
- Tesnilo vrat mora biti čisto in prožnost. Zamenjajte tesnilo, če je to obrabljeno.

## 8. POGLAVJE: TEHNIČNI PODATKI

Tehnični podatki se nahajajo na tipski ploščici na notranji strani naprave in na energijski nalepki.

QR koda na energijski nalepki, ki je priložena napravi, vsebuje spletno povezavo do informacij, povezanih z delovanjem naprave v podatkovni bazi EU EPREL.

Hranite energijsko nalepko za referenco skupaj z uporabniškim priročnikom in vsemi drugimi dokumenti, ki so priloženi tej napravi.

Enake podatke je mogoče najti tudi v EPREL s povezavo na spletno stran <https://eprel.ec.europa.eu> ter ime modela in številko izdelka, ki ga najdete na tipski ploščici naprave.

Za podrobne informacije o energijski nalepki glejte povezavo [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 9. POGLAVJE: SKRB ZA STRANKE IN STORITVE

Uporabljajte samo originalne nadomestne dele.

Ko se obrnete na naš pooblaščen servisni center, preverite, ali imate na voljo naslednje podatke: Model, Serijsko Številko.

Informacije najdete na tipski tablici. Oznako za oceno najdete v območju hladilnika na levi spodnji strani.

Izvirni nadomestni deli za nekatere posebne sestavne dele so na voljo najmanj 7 ali 10 let, odvisno od vrste sestavnega dela, od dajanja zadnje enote modela na trg.

Obiščite našo spletno stran, če:  
[www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

# Περιεχόμενα

ΚΕΦΑΛΑΙΟ -1: ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ .....	69
ΚΕΦΑΛΑΙΟ -2: Ο ΚΑΤΑΨΥΚΤΗΣ ΣΑΣ .....	73
ΚΕΦΑΛΑΙΟ -3: ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΨΥΚΤΗ .....	73
ΚΕΦΑΛΑΙΟ -4: ΟΔΗΓΟΣ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ.....	75
ΚΕΦΑΛΑΙΟ -5: ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ ΠΛΕΥΡΑΣ ΠΟΡΤΑΣ .....	75
ΚΕΦΑΛΑΙΟ -6: ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ .....	76
ΚΕΦΑΛΑΙΟ -7: ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ.....	76
ΚΕΦΑΛΑΙΟ -8: ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ .....	77
ΚΕΦΑΛΑΙΟ -9: ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ.....	77


Ο καταψύκτης πληροί τις τρέχουσες απαιτήσεις ασφάλειας. Η εσφαλμένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε ατομικό τραυματισμό και υλική ζημιά. Για την αποφυγή του κινδύνου πρόκλησης ζημιάς, διαβάστε το εγχειρίδιο αυτό προσεκτικά πριν χρησιμοποιήσετε τον καταψύκτη σας για πρώτη φορά. Περιέχει σημαντικές πληροφορίες ασφάλειας σχετικά με την εγκατάσταση, την ασφάλεια, τη χρήση και συντήρηση του καταψύκτη. Φυλάξτε το εγχειρίδιο αυτό για μελλοντική χρήση.





**ΦΩΤΙΑ**


**Προειδοποίηση: Κίνδυνος φωτιάς / εύφλεκτα υλικά**


## ΚΕΦΑΛΑΙΟ -1: ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ


 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Φροντίστε ώστε τα ανοίγματα αερισμού του ψυγείοκαταψύκτη να μην φράσσονται ή παρεμποδίζονται από οτιδήποτε.


 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μη χρησιμοποιείτε μηχανικά ή άλλα μέσα για να επιταχύνετε τη διαδικασία απόψυξης.


 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μη χρησιμοποιείτε άλλες ηλεκτρικές συσκευές μέσα στον ψυγείοκαταψύκτη.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην προκαλείτε ζημιά στο ψυκτικό κύκλωμα.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Κατά την τοποθέτηση της συσκευής, βεβαιωθείτε ότι δεν θα παγιδευτεί ή υποστεί ζημιά το καλώδιο ρεύματος.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην τοποθετείτε φορητά πολύπριζα ή φορητά τροφοδοτικά στο πίσω μέρος της συσκευής.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Για την αποφυγή ατομικού τραυματισμού ή ζημιάς, η συσκευή αυτή πρέπει να εγκαθίσταται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

 Σε αυτόν τον ψυγείοκαταψύκτη χρησιμοποιείται μικρή ποσότητα ψυκτικού μέσου R600a (ισοβουτένιο) που είναι φιλικό προς το περιβάλλον, καθώς επίσης εύφλεκτο και εκρηκτικό εφόσον αναφλεγεί σε περιορισμένο χώρο.

\* Κατά τη μεταφορά και τοποθέτηση του ψυγείου, μην προκαλείτε ζημιά στο κύκλωμα του ψυκτικού αερίου.

\* Μην αποθηκεύετε δοχεία με εύφλεκτα υλικά, όπως σπρέι ή δοχεία αναγόμωσης πυροσβεστήρα κοντά στον ψυγείοκαταψύκτη.

\* Η συσκευή αυτή προορίζεται για οικιακή χρήση και παρόμοιες εφαρμογές, όπως:

- σε χώρους κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλου είδους περιβάλλον εργασίας
- σε αγροκτήματα και για χρήση από πελάτες ξενοδοχείων, μοτέλ και άλλου είδους περιβάλλον κατοίκησης
- σε χώρους ξενώνων·

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ -1: ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- σε υπηρεσίες τροφοδοσίας και παρόμοιες εφαρμογές που δεν σχετίζονται με λιανική πώληση
- \* Ο ψυγειοκαταψύκτης απαιτεί παροχή ρεύματος 220-240V, 50Hz. Μη χρησιμοποιείτε άλλη παροχή ρεύματος. Πριν συνδέσετε τον ψυγειοκαταψύκτη, βεβαιωθείτε πως οι πληροφορίες της πινακίδας χαρακτηριστικών (τάση και φορτίο σύνδεσης) αντιστοιχούν στην παροχή ρεύματος. Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευτείτε έναν εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο)
- \* Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές και διανοητικές ικανότητες, ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, εφόσον τους παρέχεται επίβλεψη ή καθοδήγηση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και εφόσον κατανοούν τον κίνδυνο που περιλαμβάνεται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- \* Παιδιά ηλικίας από 3 έως 8 ετών επιτρέπεται να τοποθετούν και να αφαιρούν τρόφιμα από οικιακές ψυκτικές συσκευές. Τα παιδιά δεν αναμένεται να πραγματοποιούν καθαρισμό ή συντήρηση από τον χρήστη της οικιακής συσκευής, τα πολύ μικρά παιδιά (ηλικίας 0-3 ετών) δεν αναμένεται να χρησιμοποιούν οικιακές συσκευές, τα μικρά παιδιά (3-8 ετών) δεν αναμένεται να χρησιμοποιούν οικιακές συσκευές με ασφάλεια εκτός αν τους παρέχεται διαρκής επίβλεψη, τα μεγαλύτερα παιδιά (8-14 ετών) και ευπαθή άτομα μπορούν να χρησιμοποιούν οικιακές συσκευές με ασφάλεια αφού τους έχει δοθεί επαρκής επίβλεψη ή καθοδήγηση σχετικά με τη χρήση της οικιακής συσκευής. Τα πολύ ευπαθή άτομα δεν αναμένεται να χρησιμοποιούν τη συσκευή με ασφάλεια εκτός αν τους παρέχεται διαρκής επίβλεψη.
- \* Τυχόν ζημιά στο καλώδιο / βύσμα παροχής μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή ηλεκτροπληξία. Εφόσον υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ -1: ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- \* Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση σε υψόμετρο μεγαλύτερο των 2000 μέτρων.

### **Για την αποφυγή αλλοίωσης των τροφίμων, παρακαλούμε να τηρείτε τις εξής οδηγίες:**

- \* Το άνοιγμα της πόρτας για μεγάλα διαστήματα μπορεί να προκαλέσει σημαντική αύξηση της θερμοκρασίας στους χώρους της συσκευής.
- \* Καθαρίζετε τακτικά τις επιφάνειες που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα, καθώς και τα προσπελάσιμα συστήματα αποστράγγισης.
- \* Αποθηκεύετε νωπό κρέας και ψάρια στο ψυγείο μέσα σε κατάλληλους περιέκτες, ώστε να μην έρχονται σε επαφή με άλλα τρόφιμα ούτε να στάζουν πάνω σε άλλα τρόφιμα.
- \* Οι χώροι κατεψυγμένων τροφίμων με διαβάθμιση δύο αστέρων είναι κατάλληλοι για διατήρηση ήδη κατεψυγμένων τροφίμων, για διατήρηση ή παρασκευή παγωτού και για την παρασκευή παγοκύβων.
- \* Οι χώροι με διαβάθμιση ενός αστέρα και δύο ή τριών αστέρων δεν είναι κατάλληλοι για την κατάψυξη νωπών τροφίμων.
- \* Αν πρόκειται να αφήσετε την ψυκτική συσκευή κενή για μεγάλα χρονικά διαστήματα, απενεργοποιήστε την, πραγματοποιήστε απόψυξη, καθαρίστε την, στεγνώστε την και αφήστε την πόρτα ανοικτή για την αποτροπή ανάπτυξης μυκήτων μέσα στη συσκευή.



## ΚΕΦΑΛΑΙΟ -1: ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

### Απόρριψη

- Όλα τα υλικά που χρησιμοποιούνται στο προϊόν και τη συσκευασία είναι φιλικά προς το περιβάλλον και ανακυκλώσιμα. Απορρίψτε τη συσκευασία με οικολογικό τρόπο. Συμβουλευτείτε το τοπικό σας συμβούλιο για περισσότερες λεπτομέρειες.
- Αν προορίζετε τη συσκευή για απόσυρση, κόψτε το καλώδιο παροχής ρεύματος και καταστρέψτε το βύσμα και το καλώδιο. Ακυρώστε την ασφάλιση της πόρτας ώστε να μην είναι δυνατό να παγιδευτεί κανένα παιδί στο εσωτερικό του.
- Αν εισέλθει αποκομμένο βύσμα σε πρίζα 16 amp υπάρχει σοβαρός κίνδυνος ασφάλειας (ηλεκτροπληξίας). Βεβαιωθείτε πως το αποκομμένο βύσμα απορρίπτεται με ασφάλεια.

### Απόρριψη της παλιάς συσκευής



Το σύμβολο αυτό που βρίσκεται στο προϊόν ή στη συσκευασία του σημαίνει πως το προϊόν δεν θα πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακό απόρριμμα. Αντιθέτως, θα πρέπει να παραδίδεται σε κατάλληλους τόπους περισυλλογής απορριμμάτων όπου ανακυκλώνεται ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός. Τα ανακυκλώσιμα υλικά συντελούν στη διάσωση των φυσικών πόρων. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, την υπηρεσία απόρριψης οικιακών αποβλήτων ή με το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

Ρωτήστε τις τοπικές αρχές σχετικά με την απόρριψη Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) που έχει σκοπό την επαναχρησιμοποίηση, ανακύκλωση και ανάκτησή τους.

### Σημειώσεις:

- Διαβάστε το χειριρίδιο οδηγιών προσεκτικά πριν από την εγκατάσταση και χρήση της συσκευής αυτής. Δεν φέρουμε ευθύνη για ζημιά που προκαλείται από εσφαλμένη χρήση.
- Τηρήστε όλες τις οδηγίες που αναγράφονται πάνω στη συσκευή και στο χειριρίδιο οδηγιών και φυλάξτε το χειριρίδιο αυτό σε ασφαλείς μέρος για την επίλυση προβλημάτων που μπορεί να προκύψουν στο μέλλον.
- Η συσκευή αυτή παράγεται για οικιακή χρήση και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε οικιακό περιβάλλον και για τους προσδιορισμένους σκοπούς. Δεν είναι κατάλληλο για εμπορική ή δημόσια χρήση. Η χρήση αυτού του είδους θα έχει ως αποτέλεσμα την ακύρωση της εγγύησης της συσκευής και η εταιρεία μας δεν θα φέρει ευθύνη για τυχόν απώλειες που θα προκύψουν.
- Η συσκευή αυτή παράγεται για χρήση σε στίπια και είναι κατάλληλη μόνο για ψύξη / συντήρηση τροφίμων. Δεν είναι κατάλληλη για εμπορική ή δημόσια χρήση και/ή για αποθήκευση υλικών εκτός από τρόφιμα. Η εταιρεία μας δεν φέρει ευθύνη για απώλειες που μπορεί να προκύψουν σε κάθε άλλη περίπτωση.



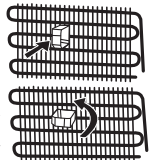
### Προειδοποιήσεις ασφάλειας

- Μην συνδέετε τον καταψύκτη στην παροχή ρεύματος μέσω καλωδίου επέκτασης.
- Τυχόν ζημιά στο καλώδιο / βύσμα μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή ηλεκτροπληξία. Εφόσον υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό.
- Ποτέ μην καμπυλώνετε υπερβολικά το καλώδιο παροχής.
- Ποτέ μην αγγίζετε το καλώδιο / βύσμα παροχής με βρεγμένα χέρια, καθώς μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία λόγω βραχυκυκλώματος.
- Μην τοποθετείτε γυάλινα μπουκάλια ή κουτάκια ποτών μέσα στον καταψύκτη. Τα μπουκάλια ή τα κουτάκια μπορεί να εκραγούν.
- Όταν παίρνετε παγάκια από τον καταψύκτη, μην τον αγγίζετε, καθώς μπορεί να προκληθεί έγκαυμα ή τραύμα από τον πάγο.
- Μην αφαιρείτε αντικείμενα από τον καταψύκτη με υγρά ή βρεγμένα χέρια. Μπορεί να προκληθούν εκδορές ή εγκαύματα στο δέρμα από τον πάγο.
- Μην καταψύχετε φαγητό που έχει ήδη ξεπαγωσει.

### Πληροφορίες εγκατάστασης

*Πριν από την αφαίρεση της συσκευασίας και τη μετακίνηση του καταψύκτη, αφιερώστε λίγο χρόνο για να εξοικειωθείτε με τα ακόλουθα σημεία.*

- Τοποθετήστε τον καταψύκτη σε θέση που δεν επηρεάζεται από άμεσο ηλιακό φως και μακριά από πηγές θερμότητας, όπως καλοριφέρ.
- Η συσκευή θα πρέπει να βρίσκεται τουλάχιστον 50 εκατ. μακριά από σόμπες, φούρνους αερίου και θερμαντικά στοιχεία. Θα πρέπει επίσης να βρίσκεται τουλάχιστον 5 εκατ. μακριά από ηλεκτρικές κουζίνες.
- Μην εκθέτετε τον καταψύκτη σε υγρασία ή βροχή.
- Ο καταψύκτης θα πρέπει να τοποθετείται σε απόσταση τουλάχιστον 20 χιλ. από άλλον καταψύκτη.
- Απαιτείται ελάχιστη ελεύθερη απόσταση 150 χιλ. από το πάνω και πίσω μέρος του καταψύκτη. Μην τοποθετείτε τίποτα επάνω στον καταψύκτη.
- Για την ασφαλή λειτουργία, είναι σημαντικό ο καταψύκτης σε σταθερή και οριζόντια θέση. Τα ρυθμιζόμενα πόδια χρησιμοποιούνται για την ισοστάθμιση του καταψύκτη. Σιγουρευτείτε πως η συσκευή σας είναι οριζόντια πριν τοποθετήσετε τρόφιμα στο εσωτερικό της.
- Συστήνουμε να ακουμπήσετε όλα τα ράφια και τους δίσκους με πανί βρεγμένο με θερμό νερό, στο οποίο έχει προστεθεί μια κουταλιά του γλυκού μαγειρική σόδα, πριν από τη χρήση. Μετά τον καθαρισμό, ξεπλύνετε με θερμό νερό και στεγνώστε.
- Πραγματοποιήστε την εγκατάσταση χρησιμοποιώντας τους πλαστικούς οδηγούς που βρίσκονται στο πίσω μέρος της συσκευής. Περιστρέψτε τους κατά 90 μοίρες (όπως φαίνεται στο διάγραμμα). Με αυτόν τον τρόπο εξασφαλίζεται πως ο συμπυκνωτής δεν έρχεται σε επαφή με τον τοίχο.
- Ο καταψύκτης θα πρέπει να τοποθετείται σε έναν τοίχο ώστε η απόσταση μεταξύ τους να μην υπερβαίνει τα 75 χιλ.



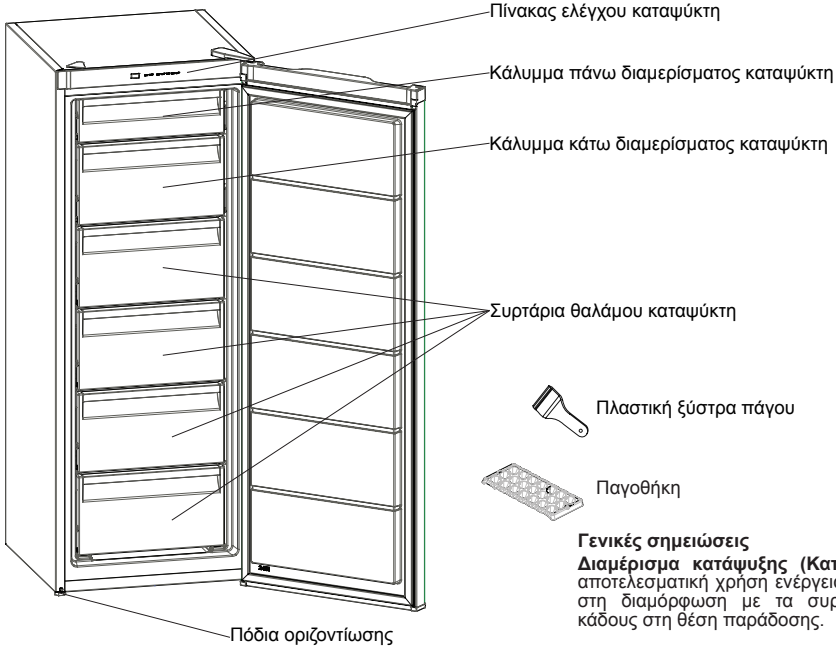
### Πριν από τη χρήση του καταψύκτη



- Πριν ρυθμίσετε τον καταψύκτη, ελέγξτε τον για τυχόν ορατές ζημιές. Μην εγκαθιστάτε ή χρησιμοποιείτε τον καταψύκτη, αν έχει υποστεί ζημιά.
- Κατά τη χρήση του καταψύκτη για πρώτη φορά, φέρτε τον σε όρθια θέση για τουλάχιστον 3 ώρες πριν τον συνδέσετε στον παροχή ρεύματος. Έτσι εξασφαλίζεται η αποδοτική λειτουργία του και αποφεύγεται η πρόκληση ζημιάς στον συμπιεστή.
- Μπορεί να παρατηρήσετε μια ελαφριά μυρωδιά κατά τη χρήση του καταψύκτη για πρώτη φορά. Αυτό είναι απολύτως φυσιολογικό και θα εξασθενίσει καθώς ο καταψύκτης θα αρχίσει να ψύχεται.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ -2: Ο ΚΑΤΑΨΥΚΤΗΣ ΣΑΣ

Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση ως εντοιχισμένη.



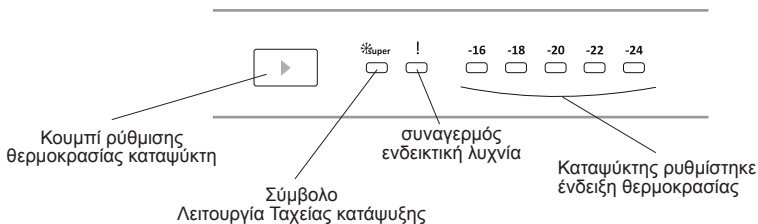
### Γενικές σημειώσεις

**Διαμέρισμα κατάψυξης (Κατάψυξη):** Η πιο αποτελεσματική χρήση ενέργειας εξασφαλίζεται στη διαμόρφωση με τα συρτάρια και τους κάδους στη θέση παράδοσης.

Η εικόνα αυτή έχει σχεδιαστεί ενημερωτικά ώστε να παρουσιάζει τα διάφορα τμήματα και τα εξαρτήματα της συσκευής. Τα τμήματα μπορεί να ποικίλλουν ανάλογα με το μοντέλο της συσκευής.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ -3: ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΨΥΚΤΗ

### Πίνακας ελέγχου



### Κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας διαμερίσματος καταψύκτη

Αυτό το κουμπί επιτρέπει τη ρύθμιση της θερμοκρασίας του καταψύκτη. Για να ρυθμίσετε τιμές για το διαμέρισμα του καταψύκτη, πιάστε αυτό το κουμπί. Χρησιμοποιήστε αυτό το κουμπί και για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Ταχείας κατάψυξης (SF).

### Λυχνία συναγερμού

Σε περίπτωση προβλήματος με τον καταψύκτη, η λυχνία συναγερμού θα ανάψει με κόκκινο φως

### Λειτουργία Ταχείας κατάψυξης

Πότε να τη χρησιμοποιήσω;

- Για κατάψυξη πολύ μεγάλων ποσοτήτων τροφίμων.
- Για κατάψυξη σνακ.
- Για γρήγορη κατάψυξη τροφίμων.
- Για μακροχρόνια διατήρηση εποχικών τροφίμων.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ -3: ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΨΥΚΤΗ

### Πώς χρησιμοποιείται;

- Πατήστε το κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας έως ότου ανάψει η λυχνία ταχείας κατάψυξης.
- Η LED ταχείας κατάψυξης θα είναι αναμμένη όσο διαρκεί αυτή η λειτουργία.
- Η μέγιστη ποσότητα νυπτών τροφίμων (σε κιλά) που μπορεί να καταψυχθεί σε 24 ώρες αναφέρεται στην πινακίδα της συσκευής.
- Για βέλτιστη απόδοση της συσκευής με μέγιστο φορτίο στον καταψύκτη, ρυθμίστε τη συσκευή σε λειτουργία Ταχείας κατάψυξης 3 ώρες πριν τοποθετήσετε τα νυπιά τρόφιμα μέσα στον καταψύκτη.

### Σε αυτή τη λειτουργία:

Αν πατήσετε το κουμπί ρύθμισης θερμοκρασίας, η λειτουργία θα ακυρωθεί και θα γίνει επαναφορά της ρύθμισης από το -16.

**Σημείωση:** Η λειτουργία Ταχείας κατάψυξης θα ακυρωθεί αυτόματα μετά από 30 ώρες ή όταν η θερμοκρασία στον αισθητήρα κατάψυξης πέσει κάτω από -32 °C.

### Ρυθμίσεις θερμοκρασίας καταψύκτη

- Η αρχική θερμοκρασία της ένδειξης ρυθμίσεων είναι -18 °C.
- Πατήστε το κουμπί ρύθμισης καταψύκτη μία φορά.
- Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί, θα ρυθμίζεται μια χαμηλότερη θερμοκρασία. (-16 °C, -18 °C, -20 °C,... ταχεία κατάψυξη)
- Αν πατήσετε το κουμπί ρύθμισης καταψύκτη έως ότου εμφανιστεί το σύμβολο ταχείας κατάψυξης στην ένδειξη ρυθμίσεων καταψύκτη και δεν πατήσετε κανένα κουμπί μέσα στα επόμενα 3 δευτερόλεπτα, η ένδειξη Ταχεία κατάψυξη θα αναβοσβήνει.
- Αν συνεχίσετε να πατάτε το κουμπί, ο κύκλος θα αρχίσει πάλι από την τελευταία τιμή.

### Προειδοποιήσεις για τις ρυθμίσεις θερμοκρασίας

- Η θερμοκρασία περιβάλλοντος, η θερμοκρασία τροφίμων που μόλις τοποθετήθηκαν και η συχνότητα ανοίγματος της πόρτας επηρεάζουν τη θερμοκρασία του καταψύκτη. Αν απαιτείται, αλλάξτε τη ρύθμιση της θερμοκρασίας.
- Δεν συστήνεται να λειτουργείτε τον καταψύκτη σε περιβάλλον με θερμοκρασία κάτω από 10°C.
- Η ρύθμιση του θερμοστάτη θα πρέπει να ορίζεται με βάση τη συχνότητα ανοίγματος των πορτών του καταψύκτη, την ποσότητα των τροφίμων που τοποθετούνται σε αυτόν και το περιβάλλον στο οποίο βρίσκεται η συσκευή.
- Συστήνουμε κατά την πρώτη χρήση του καταψύκτη να τον αφήνετε να λειτουργήσει για 24 ώρες χωρίς διακοπή ώστε να εξασφαλιστεί η πλήρης ψύξη του. Μην ανοίγετε τις πόρτες του καταψύκτη, μην τοποθετείτε τρόφιμα στο εσωτερικό κατά το χρονικό αυτό διάστημα.
- Ο καταψύκτης διαθέτει ενσωματωμένη λειτουργία καθυστέρησης 5 λεπτών, ώστε να αποφεύγεται ζημιά στον συμπιεστή. Όταν ο καταψύκτης τροφοδοτηθεί με ρεύμα, θα αρχίσει να λειτουργεί κανονικά μετά από 5 λεπτά.
- Ο καταψύκτης έχει σχεδιαστεί να λειτουργεί στο εύρος θερμοκρασιών περιβάλλοντος που αναφέρεται στα πρότυπα, σύμφωνα με την κλιματική κλάση που δηλώνεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών. Δεν συστήνεται να λειτουργεί ο καταψύκτης σε περιβάλλον με θερμοκρασία εκτός του εύρους, καθώς επηρεάζεται η ψυκτική του απόδοση.
- Η συσκευή αυτή έχει σχεδιαστεί για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος εντός του εύρους 10°C - 43°C.

### Κατηγορία κλίματος και σημασία:

**T (τροπικό):** Αυτή η ψυκτική συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος στην περιοχή από 16 °C έως 43 °C.

**ST (υποτροπικό):** Αυτή η ψυκτική συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 16 °C έως 38 °C.

**N (εύκρατο):** Αυτή η ψυκτική συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 16 °C έως 32 °C.

**SN (διευρυμένο εύκρατο):** Αυτή η ψυκτική συσκευή προορίζεται για χρήση σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος από 10 °C έως 32 °C.

### Καθαρισμός

- **Πριν από τον καθαρισμό του καταψύκτη, απενεργοποιήστε το διακόπτη του ρεύματος και αφαιρέστε το βύσμα από την πρίζα.**
- Μην πλένετε τον καταψύκτη καταβρέχοντάς τον με νερό.
- Χρησιμοποιείτε ένα πανί ή σφουγγάρι με ζεστό σαπουνόνερο για να σκουπίσετε το εσωτερικό και το εξωτερικό του καταψύκτη.
- Απομακρύνετε προσεκτικά όλα τα καλάρια σύροντας προς τα πάνω ή προς τα έξω και καθαρίστε τα με σαπουνόνερο. Μην τα πλένετε σε πλυντήριο ρούχων ή πιάτων.
- Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες, σπλινθωτικά καθαριστικά, καθαριστικά τζαμιά ή άλλα καθαριστικά μέσα γενικής χρήσης για τον καθαρισμό του καταψύκτη. Μπορεί να προκληθεί ζημιά στις πλαστικές επιφάνειες και σε άλλα τμήματα λόγω των χημικών συστατικών τους.
- Καθαρίζετε τον συμπυκνωτή στο πίσω μέρος του καταψύκτη τουλάχιστον μία φορά το χρόνο με μια μαλακή βούρσα ή με ηλεκτρική σκούπα.

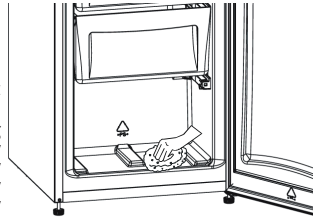
**Βεβαιωθείτε πως ο καταψύκτης έχει αποσυνδεθεί από το ρεύμα κατά τη διάρκεια του καθαρισμού.**

### Απόψυξη του χώρου κατάψυξης

- Η πάχνη που καλύπτει τα ράφια του χώρου της κατάψυξης θα πρέπει να αφαιρείται περιοδικά.
- Μη χρησιμοποιείτε για το σκοπό αυτό αιχμηρά μεταλλικά αντικείμενα. Αυτά θα μπορούσαν να τρυπήσουν το κύκλωμα ψύξης και να προκαλέσουν ανεπανόρθωτη ζημιά στη μονάδα. Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο πλαστικό ξέστρο,

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ -3: ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΨΥΚΤΗ

- Όταν υπάρχουν περισσότερο από 5 χιλ. πάχνης στα ράφια, πρέπει να γίνει απόψυξη.
- Πριν την απόψυξη, τοποθετήστε τα παγωμένα τρόφιμα σε δροσερό μέρος αφού τα καλύψετε με φύλλα εφημερίδας για να διατηρηθεί η θερμοκρασία τους σταθερή για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- ΓΓια να επιταχύνετε τη διαδικασία της απόψυξης τοποθετήστε ένα ή περισσότερα μπολ με ζεστό νερό στο χώρο της κατάψυξης.
- Στεγνώστε το εσωτερικό του χώρου με σφουγγάρι ή με ένα καθαρό πανί.
- Όταν έχει ολοκληρωθεί η διαδικασία της απόψυξης της μονάδας, τοποθετήστε τα τρόφιμα μέσα στην κατάψυξη και θυμηθείτε να τα καταναλώσετε σε σύντομο χρονικό διάστημα.
- Αφού έχει τελειώσει η απόψυξη, καθαρίστε το εσωτερικό της συσκευής με ένα διάλυμα χλωριού νερού με λίγη μαγειρική σόδα και κατόπιν στεγνώστε τη σχολαστικά. Πλύνετε όλα τα αφαιρούμενα μέρη με τον ίδιο τρόπο και επανατοποθετήστε τα. Επανασυνδέστε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος και αφήστε τη για 2 έως 3 ώρες στη ρύθμιση 24 πριν τοποθετήσετε τα τρόφιμα πάλι μέσα στον καταψύκτη.



## ΚΕΦΑΛΑΙΟ -4: ΟΔΗΓΟΣ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗΣ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

- Η χρήση του καταψύκτη είναι για αποθήκευση κατεψυγμένων τροφών ή για κατάψυξη τροφών για μεγάλες χρονικές περιόδους και για παγάκια.
- Μην τοποθετείτε δίπλα δίπλα φρέσκα τρόφιμα, ζεστά τρόφιμα και κατεψυγμένα τρόφιμα γιατί θα ξεπαγώσουν τα κατεψυγμένα τρόφιμα.
- Όταν καταψύχετε φρέσκα τρόφιμα (π.χ. κρέας, ψάρι, κιμά) χωρίστε το σε μερίδες που θα καταναλώσετε μια φορά.
- Για την αποθήκευση κατεψυγμένων τροφών: οι οδηγίες που αναγράφονται στις συσκευασίες πρέπει να ακολουθούνται με προσοχή. Αν δεν υπάρχουν πληροφορίες οι τροφές δεν πρέπει να αποθηκεύονται για περισσότερο από 3 μήνες από την ημερομηνία αγοράς.
- Όταν αγοράζετε κατεψυγμένα τρόφιμα βεβαιωθείτε ότι έχουν καταψυχθεί σε σωστές θερμοκρασίες και ότι η συσκευασία είναι σε καλή κατάσταση και δεν έχει ανοιχθεί.
- Οι κατεψυγμένες τροφές πρέπει να μεταφέρονται με κατάλληλα μέσα για να διατηρείται η ποιότητα των τροφών και πρέπει να τοποθετούνται σε κατάψυξη το ταχύτερο δυνατό.
- Αν μια συσκευασία εμφανίζει σημεία υγρασίας και παρουσιάζει ανωμαλίες διογκώσεις είναι πιθανόν ότι έχει αποθηκευθεί σε μη κανονικές θερμοκρασίες και το περιεχόμενό της έχει αλλοιωθεί.
- Η διάρκεια διατήρησης των κατεψυγμένων τροφών εξαρτάται από τη θερμοκρασία του χώρου, από τη ρύθμιση του θερμοστάτη, από τη συχνότητα ανοίγματος της πόρτας, από το τύπο των τροφών και το χρόνο μεταφοράς από το κατάστημα στο σπίτι. Πάντα να τηρείτε τις οδηγίες που αναγράφονται στις συσκευασίες των τροφών και να μην υπερβαίνετε το μέγιστο χρονικό διάστημα κατάψυξης που αναγράφεται σε αυτές.
- Χρησιμοποιείτε το ράφι ταχείας ψύξης για την κατάψυξη σπικτικών φαγητών (και τροφές που θέλετε να καταψύξετε) πιο γρήγορα. Τα ράφια ταχείας ψύξης είναι τα μεσαία συρτάρια του καταψύκτη (βλ. σελίδα 5)
- Όταν καταψύχετε τρόφιμα: η μέγιστη ποσότητα νωπών τροφίμων σε κιλά (kg) που μπορεί να καταψυχθεί σε 24 ώρες, φαίνεται στην επικέτα στοιχείων της συσκευής.
- Για βέλτιστη απόδοση της συσκευής ώστε να επιτευχθεί η μέγιστη ψυκτική ικανότητα, μετά την τοποθέτηση των νωπών τροφίμων μέσα στον καταψύκτη, πατήστε το κουμπί SF. Όταν έχει η λειτουργία SF, ο καταψύκτης θα συνεχίσει να λειτουργεί σύμφωνα με την τελευταία τιμή που είχε ρυθμιστεί.

**Προσοχή:** Για λόγους εξοικονόμησης ενέργειας, κατά την κατάψυξη μικρών ποσοτήτων τροφίμων, επαναφέρετε τη ρυθμισμένη τιμή στην επιθυμητή τιμή. (Υπόδειξη)

Σημειώσεις:

- Αν ο καταψύκτης διαθέτει ράφι με το σύμβολο (\*\*), τότε αυτό είναι κατάλληλο για την αποθήκευση παγωτού και κατεψυγμένων τροφίμων για μικρό χρόνο διατήρησης.
- Το πάνω ράφι στον καταψύκτη δεν έχει χροούλια, είναι δυνατό να αντιστραφούν οι πόρτες, αλλά η αλλαγή πρέπει να πραγματοποιηθεί από εξειδικευμένο προσωπικό. Καλέστε το σέρβις της Sharp.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ -5: ΑΝΤΙΣΤΡΟΦΗ ΠΛΕΥΡΑΣ ΠΟΡΤΑΣ

### Αλλαγή πλευράς πόρτας

- Η δυνατότητα αντιστροφής της πόρτας εξαρτάται από τον τύπο του καταψύκτη που διαθέτετε.
- Η αλλαγή δεν είναι δυνατή όταν τα χροούλια είναι στερεωμένα στην πρόσωπη της συσκευής.
- Αν το μοντέλο που διαθέτετε δεν έχει χροούλια, είναι δυνατό να αντιστραφούν οι πόρτες, αλλά η αλλαγή πρέπει να πραγματοποιηθεί από εξειδικευμένο προσωπικό. Καλέστε το σέρβις της Sharp.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ -6: ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Εάν το ψυγείο σας δεν λειτουργεί κανονικά, αυτό μπορεί να οφείλεται σε μικρό πρόβλημα, επομένως ελέγξτε τα ακόλουθα, πριν καλέσετε ηλεκτρολόγο, για να εξοικονομήσετε χρόνο και χρήματα.

### Προειδοποιήσεις Ελέγχου:

#### Αν δεν λειτουργεί ο καταψύκτης:

- Υπάρχει διακοπή ρεύματος;
- Έχει συνδεθεί το βύσμα στην πρίζα σωστά;
- Μήπως έχει καεί η ασφάλεια της πρίζας όπου έχει συνδεθεί το ψυγείο, ή η γενική ασφάλεια;
- Υπάρχει αστοχία στην πρίζα; Για να το ελέγξετε, συνδέστε το ψυγείο σε μια πρίζα που είναι σίγουρο ότι λειτουργεί.

#### Αν ο καταψύκτης δεν ψύχει αρκετά:

- Είναι σωστή η ρύθμιση της θερμοκρασίας;
- Μήπως η πόρτα του καταψύκτη ανοίγει συχνά και παραμένει ανοικτή για μεγάλο χρονικό διάστημα;
- Κλείνει καλά η πόρτα του καταψύκτη;
- Μήπως έχει τοποθετηθεί κάποιο σκεύος ή τρόφιμο έτσι ώστε να είναι σε επαφή με την πλάτη του καταψύκτη, παρεμποδίζοντας έτσι την κυκλοφορία του αέρα;
- Μήπως ο καταψύκτης είναι υπερβολικά γεμάτος;
- Υπάρχει αρκετή απόσταση μεταξύ του καταψύκτη και του πίσω ή των πλευρικών τοίχων;
- Η θερμοκρασία περιβάλλοντος είναι εντός του εύρους που προβλέπεται στο εγχειρίδιο λειτουργίας;

#### Αν ο καταψύκτης λειτουργεί με πολύ θόρυβο:

Αν το ψυγείο λειτουργεί με πολύ θόρυβο: Οι θόρυβοι του καταψύκτη κατά τα διαστήματα αυτά είναι φυσιολογικοί και οφείλονται στη λειτουργία του. Οι θόρυβοι του ψυγείου κατά τα διαστήματα αυτά είναι φυσιολογικοί και οφείλονται στη λειτουργία του. Αν οι θόρυβοι παραμένουν:

- Είναι σταθερή η συσκευή; Έχουν ρυθμιστεί τα πόδια του ψυγείου;
- Υπάρχει κάτι πίσω από τον καταψύκτη;
- Μήπως δονούνται τα αντικείμενα που έχουν τοποθετηθεί μέσα στο ψυγείο;

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:

- Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε ο καταψύκτης για μεγάλο χρονικό διάστημα (π.χ. κατά τις καλοκαιρινές διακοπές), αποσυνδέστε το από την πρίζα. Καθαρίστε τον καταψύκτη σύμφωνα με το Κεφάλαιο 4 και αφήστε την πόρτα ανοικτή για να αποτραπεί η συγκέντρωση υγρασίας και η δημιουργία οσμών.
- Η συσκευή που έχετε αγοράσει έχει σχεδιαστεί για οικιακή χρήση και μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο σε σπίτια και μόνο για τους προσδιορισμένους σκοπούς. Δεν είναι κατάλληλο για εμπορική ή δημόσια χρήση. Αν ο καταναλωτής χρησιμοποιήσει τη συσκευή με τρόπο που δεν συμμορφώνεται με αυτά τα χαρακτηριστικά, τονίζουμε πως ο κατασκευαστής και ο αντιπρόσωπος δεν φέρουν καμία ευθύνη για τυχόν επισκευές ή για βλάβες εντός της περιόδου της εγγύησης.
- Αν το πρόβλημα παραμένει ενώ έχετε ακολουθήσει τις παραπάνω οδηγίες, επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ -7: ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΕΞΟΙΚΟΝΟΜΗΣΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑΣ

- Εγκαταστήστε τη συσκευή σε δροσερό, καλά αεριζόμενο χώρο αλλά όχι εκτεθειμένη σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία και οπωσδήποτε όχι κοντά σε πηγή θερμότητας (σώμα καλοριφέρ, συσκευή μαγειρέματος κλπ). Αλλιώς χρησιμοποιήστε μονωτική πλάκα.
- Επιτρέψτε σε θερμά φαγητά και ποτά να κρύνουν έξω από τη συσκευή.
- Όταν τοποθετείτε ποτά και φαγητά με πολύ νερό, πρέπει να τα καλύψετε. Αλλιώς αυξάνεται η υγρασία στη συσκευή. Επομένως επιμηκύνεται ο χρόνος λειτουργίας. Επίσης καλύπτοντας τα ποτά και τις φαγητά με νερό βοηθάτε να διατηρηθεί το άρωμα και η γεύση τους.
- Όταν τοποθετείτε φαγητά και ποτά, ανοίγετε την πόρτα της συσκευής όσο το δυνατόν πιο σύντομα.
- Διατηρείτε κλειστά τα καλύμματα όλων των διαφόρων θαλάμων θερμοκρασίας της συσκευής (συρτάρι λαχανικών, ψύκτη κλπ).
- Η στεγανοποίηση της πόρτας πρέπει να είναι καθαρή και ελαστική. Αντικαταστήστε τις στεγανοποιήσεις αν έχουν φθαρεί.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ -8: ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Οι τεχνικές πληροφορίες βρίσκονται στην πινακίδα στοιχείων στην εσωτερική πλευρά της συσκευής και στην ενεργειακή ετικέτα.

Ο κώδικας QR στην ενεργειακή ετικέτα που παρέχεται με τη συσκευή αντιπροσωπεύει έναν διαδικτυακό σύνδεσμο προς τις πληροφορίες που σχετίζονται με την απόδοση της συσκευής στη βάση δεδομένων EPREL της ΕΕ.

Φυλάξτε την ενεργειακή ετικέτα για μελλοντική αναφορά, μαζί με το εγχειρίδιο χρήσης και όλα τα άλλα έγγραφα που παρέχονται με τη συσκευή.

Επίσης, μπορείτε να βρείτε τις ίδιες πληροφορίες στη βάση δεδομένων EPREL χρησιμοποιώντας τον σύνδεσμο <https://eprel.ec.europa.eu> και τον αριθμό μοντέλου και αριθμό προϊόντος που θα βρείτε στην πινακίδα στοιχείων της συσκευής.

Δείτε τον σύνδεσμο [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την ενεργειακή ετικέτα.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ -9: ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ ΚΑΙ ΣΕΡΒΙΣ

Χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια ανταλλακτικά.

Όταν επικοινωνείτε με το Εξουσιοδοτημένο μας Κέντρο σέρβις, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαθέσιμα τα εξής δεδομένα: Μοντέλο, αριθμό σειράς.

Μπορείτε να βρείτε τις πληροφορίες αυτές στην πινακίδα στοιχείων. Μπορείτε να βρείτε την ετικέτα στοιχείων στο εσωτερικό του τμήματος ψυγείου στην αριστερή κάτω πλευρά.

Τα γνήσια ανταλλακτικά για ορισμένα συγκεκριμένα εξαρτήματα είναι διαθέσιμα για τουλάχιστον 7 ή 10 χρόνια, ανάλογα με τον τύπο του εξαρτήματος, από την ημερομηνία διάθεσης στην αγορά της τελευταίας μονάδας του μοντέλου.

Επισκεφθείτε τον ιστότοπό μας για να:  
[www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)

# Indice

CAPITOLO -1: AVVERTENZE GENERALI .....	79
CAPITOLO -2: DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO .....	83
CAPITOLO -3: USO DELL'APPARECCHIO .....	83
CAPITOLO -4: CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI .....	85
CAPITOLO -5: INVERSIONE SPORTELLO .....	86
CAPITOLO -6: PRIMA DI CONTATTARE IL SERVIZIO ASSISTENZA.....	87
CAPITOLO -7: SUGGERIMENTI PER IL RISPARMIO ENERGETICO .....	88
CAPITOLO -8: DATI TECNICI.....	88
CAPITOLO -9: ASSISTENZA E SERVIZIO CLIENTI.....	88


Questo freezer è conforme agli attuali requisiti di sicurezza. L'uso inappropriato può portare a lesioni personali e danni alla proprietà. Per evitare il rischio di danni, leggere questo manuale con attenzione prima di utilizzare il freezer per la prima volta. Contiene importanti informazioni per la sicurezza su installazione, sicurezza, uso e manutenzione del freezer. Conservare questo manuale per uso futuro.





## **INCENDIO**


**Avvertenza;** rischio di incendio / materiali infiammabili


## CAPITOLO -1: AVVERTENZE GENERALI


 **AVVERTENZA:** Mantenere le aperture di ventilazione del freezer libere da ostruzioni.


 **AVVERTENZA:** Non utilizzare apparecchiature meccaniche o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento.


 **AVVERTENZA:** Non utilizzare altri apparecchi elettrici all'interno del freezer.

 **AVVERTENZA:** Non danneggiare il circuito del refrigerante.

 **AVVERTENZA:** Quando si posiziona l'apparecchio, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia bloccato o danneggiato.

 **AVVERTENZA:** Non posizionare prese di corrente portatili multiple o alimentatori di corrente portatili multipli sul retro dell'apparecchio.

 **AVVERTENZA:** Per evitare lesioni personali o danni, questo apparecchio deve essere installato secondo le istruzioni del fabbricante.

 La piccola quantità di refrigerante utilizzato in questo freezer è ecologico, R600a (un isobutene), ed è infiammabile ed esplosivo se prende fuoco al chiuso.

- \* Durante il trasporto e il posizionamento del frigorifero, non causare danni al circuito del gas del frigorifero.
- \* Non conservare materiali infiammabili, come bombolette spray o cartucce per estintori, vicino al freezer.
- \* Questo elettrodomestico è pensato per essere utilizzato in casa e per applicazioni simili, tra cui



## CAPITOLO -1: AVVERTENZE GENERALI

- cucine del personale in negozi, uffici e altri ambienti lavorativi
  - case di campagna e da clienti in albergo, motel e altri ambienti di tipo residenziale
  - ambienti tipo bed and breakfast
  - ambienti di tipo catering e simili
- \* Il freezer richiede un'alimentazione pari a 220-240V, 50Hz. Non utilizzare altre fonti di alimentazione elettrica. Prima di collegare il freezer, assicurarsi che le informazioni sulla piastra (tensione e carico dopo il collegamento) siano conformi all'alimentazione elettrica di rete. (In caso di dubbi, contattare un elettricista qualificato.)
- \* Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini a partire da 8 anni di età e persone con ridotte capacità fisiche, sensorie o mentali o prive di esperienza e conoscenze, salvo sotto la supervisione o le istruzioni sull'uso dell'elettrodomestico in modo sicuro e con la comprensione del pericolo presente. I bambini non devono giocare con l'elettrodomestico. I bambini non devono pulire il freezer o eseguire manutenzione utente senza la supervisione.
- I bambini dai 3 agli 8 anni possono caricare e scaricare dispositivi di refrigerazione. Non ci si aspetta che i bambini eseguano pulizia o manutenzione del dispositivo, non ci si aspetta che i bambini molto piccoli (0-3 anni) facciano uso dei dispositivi, non ci si aspetta che i bambini piccoli (3-8 anni) usino i dispositivi in modo sicuro a meno che non vengano sorvegliati costantemente, i bambini più grandi (8-14 anni) e le persone vulnerabili sono in grado di usare i dispositivi dopo aver ricevuto appropriata supervisione o istruzioni sull'utilizzo dei dispositivi. Non ci si aspetta che le persone molto vulnerabili usino i dispositivi in modo sicuro prima di aver ricevuto sorveglianza continua.

## CAPITOLO -1: AVVERTENZE GENERALI

- \* Un cavo di alimentazione/una spina danneggiati possono provocare un incendio o una scossa elettrica. Se un cavo di alimentazione / spina è danneggiata, sostituire. Ciò deve essere realizzato solo da personale qualificato.
- \* Questo apparecchio non è concepito per essere utilizzato ad altitudini superiori a 2000 m.

### **Per evitare la contaminazione degli alimenti, si prega di seguire le seguenti istruzioni:**

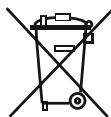
- L'apertura prolungata dello sportello può causare un significativo aumento della temperatura nei vani del dispositivo.
- Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con gli alimenti ed i sistemi di drenaggio accessibili.
- Conservare la carne ed il pesce crudi in appositi contenitori in frigorifero, in modo che non vengano a contatto con altri alimenti o che non colino su di essi.
- Gli scomparti per surgelati a due stelle sono adatti per la conservazione di alimenti precedentemente congelati, la conservazione o la produzione di gelato e la produzione di cubetti di ghiaccio.
- Gli scomparti a una, due e tre stelle non sono adatti al congelamento di alimenti freschi.
- Se il dispositivo di refrigerazione viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnere, sbrinare, pulire, asciugare e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa al suo interno.

## CAPITOLO -1: AVVERTENZE GENERALI

### Smaltimento

- Tutto l'imballaggio e i materiali utilizzati sono ecologici e riciclabili. Smaltire i materiali di imballaggio in un maniera ecocompatibile. Consultare il Consiglio locale per maggiori dettagli.
- Quando l'apparecchio deve essere smaltito, tagliare il cavo di alimentazione elettrica e distruggere spina e cavo. Disabilitare il dispositivo di chiusura dello sportello per evitare che i bambini restino intrappolati all'interno.
- Una spina tagliata inserita in una presa da 16 amp e un rischio grave per la sicurezza (scosse). Assicurare che la spina sia smaltita in modo sicuro.

### Smaltimento del vecchio apparecchio



Il simbolo sul prodotto o sull'imballaggio indica che il prodotto non può essere trattato come normale rifiuto domestico. Il prodotto deve essere consegnato al centro di raccolta per il riciclo degli elettrodomestici con parti elettriche ed elettroniche. Il riciclo dei materiali contribuirà a preservare le risorse naturali. Per informazioni dettagliate sul riciclo di questo prodotto, contattare l'autorità locale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Rivolgersi all'autorità locale per le informazioni sulla smaltimento dei RAEE ai fini del riuso, riciclo e recupero.

### Note:

- Leggere il manuale d'istruzioni attentamente prima di installare e utilizzare l'elettrodomestico. Non siamo responsabili di danni dovuti ad un uso errato.
- Seguire tutte le istruzioni sull'elettrodomestico, quindi conservare il manuale in un posto sicuro per risolvere i problemi che si possono verificare in futuro.
- Questo elettrodomestico è prodotto per essere utilizzato in casa e può essere utilizzato solo in ambienti domestici e per gli scopi specificati. Non è adatto all'uso commerciale. Tale uso causa l'invalidamento della garanzia e la nostra azienda non sarà responsabile di eventuali perdite.
- Questo elettrodomestico è prodotto per essere utilizzato in casa e può essere utilizzato solo per il raffreddamento / la conservazione del cibo. Non è adatto all'uso commerciale o pubblico e/o per la conservazione di sostanze ad eccezione del cibo. La nostra azienda non è responsabile delle perdite dovute ad un uso improprio.

### Avvertenze per la sicurezza

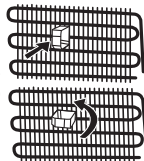


- Non utilizzare una prolunga per collegare il freezer alla presa elettrica.
- Non utilizzare adattatori
- Un cavo di alimentazione/una spina danneggiati possono provocare un incendio o una scossa elettrica. Se danneggiato deve essere sostituito; ciò dovrebbe essere fatto solo da un personale qualificato.
- Non piegare mai il cavo di alimentazione.
- Non toccare mai il cavo di alimentazione / la spina con le mani bagnate perché ciò potrebbe provocare scossa elettrica.
- Non posizionare le bottiglie di vetro o lattine di bevande nello scomparto freezer. Le bottiglie e le lattine possono esplodere.
- Quando si rimuove il ghiaccio dal comparto freezer, non toccarlo poiché il ghiaccio può causare lesioni e/o tagli dovuti al ghiaccio formato con un bordo tagliente.
- Non rimuovere gli oggetti dal freezer con le mani umide o bagnate. Ciò potrebbe causare abrasioni alla pelle o congelamento.
- Non ricongelare il cibo una volta scongelato.

### Informazioni sull'installazione

*Prima di disimballare e utilizzare il freezer prendersi del tempo per acquisire familiarità con le informazioni che seguono.*

- Posizionare il freezer lontano dalla luce solare diretta e da fonti di calore, come i termosifoni.
- L'apparecchio deve essere tenuto ad almeno 50 cm da fornelli, forni a gas e riscaldatori, e deve essere tenuto ad almeno 5 cm dai forni elettrici.
- Non esporre il freezer a umidità o pioggia.
- Il freezer deve essere posizionato almeno a 20 mm di distanza da un altro freezer.
- Mantenere uno spazio libero di almeno 150 mm al di sopra dell'apparecchiatura. Non mettere niente sopra l'apparecchiatura.
- Per un funzionamento sicuro è importante che il freezer sia sicuro e in equilibrio. I piedini regolabili sono utilizzati per livellare il freezer. Assicurarsi che l'apparecchio sia a livello prima di mettere alimenti all'interno.
- Raccomandiamo di pulire tutti i ripiani e i vassoi con un panno immerso in acqua calda mescolata con un cucchiaino di bicarbonato di sodio prima dell'uso. Dopo la pulizia sciacquare con acqua calda e asciugare.
- Installare utilizzando guide distanziali in plastica, che si trovano sul condensatore sulla parte posteriore dell'apparecchio. Ruotare di 90 gradi (come mostrato nel diagramma). Questo evita che il condensatore tocchi la parete.
- Il freezer deve essere posizionato contro una parete ad una distanza non superiore a 75 mm.



### Prima di utilizzare il freezer



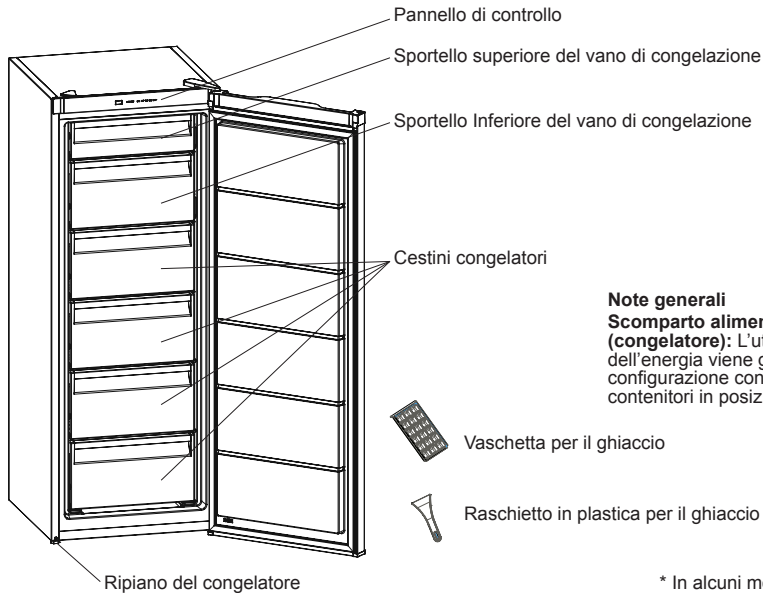
- Prima di impostare il freezer, controllare la presenza di eventuali danni visibili. Non installare né utilizzare il freezer se è danneggiato.
- Quando si usa il freezer per la prima volta, tenerlo in posizione verticale per almeno 3 ore prima di collegare alla rete. Questo consente un funzionamento efficiente e evita danni al compressore.

## CAPITOLO -1: AVVERTENZE GENERALI

- Si potrebbe notare un lieve odore quando si usa il freezer per la prima volta. Questo è perfettamente normale e sparisce quando il frigorifero inizia a raffreddarsi.

## CAPITOLO -2: DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

Questo apparecchio non è destinato all'uso come apparecchio da incasso.



### Note generali

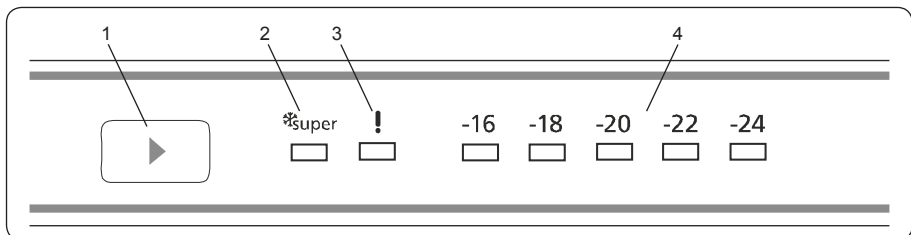
**Scomparto alimenti congelati (congelatore):** L'utilizzo più efficiente dell'energia viene garantito nella configurazione con i cassetti e i contenitori in posizione di fabbrica.

\* In alcuni modelli

Questa presentazione ha il solo scopo di fornire informazioni riguardo ai componenti dell'apparecchio. I componenti possono variare a seconda del modello.

## CAPITOLO -3: USO DELL'APPARECCHIO

### Display e pannello di controllo



### Uso del pannello di controllo

1. Tasto di regolazione della temperatura del congelatore.
2. Simbolo e LED della modalità Super Freeze (super congelamento)
3. Simbolo e LED di allarme
4. Indicatore della temperatura del congelatore

## CAPITOLO -3: USO DELL'APPARECCHIO

### Uso del congelatore

#### Tasto di regolazione della temperatura del congelatore

Questo tasto permette di regolare la temperatura del congelatore. Premere il tasto per impostare il valore della temperatura dello scomparto congelatore. Lo stesso tasto permette anche di attivare la modalità Super Freeze.

#### Modalità Super Freeze (super congelamento)

##### Quando si usa?

- Per congelare grandi quantità di alimenti.
- Per congelare cibi pronti.
- Per congelare rapidamente gli alimenti.
- Per conservare per lunghi periodi alimenti di stagione.

##### Come si usa?

- Premere il tasto di regolazione della temperatura fino a far illuminare il LED indicatore della modalità Super Freeze.
- Durante questa modalità, il LED Super Freeze rimarrà illuminato.
- La quantità massima di alimenti freschi (in chilogrammi) che può essere congelato nell'arco di 24 ore è riportata sulla targhetta dell'apparecchio.
- Per ottenere prestazioni ottimali quando il congelatore opera a piena capacità, attivare la modalità Super Freeze 24 ore prima di introdurre gli alimenti freschi nel congelatore.

##### Durante questa modalità:

Per disattivare la modalità super Freeze, premere il tasto di regolazione della temperatura; Così facendo verrà ripristinato il valore  $-16^{\circ}\text{C}$ .

**Nota:** La modalità Super Freeze viene automaticamente disattivata dopo 24 ore, oppure quando la temperatura del congelatore scende sotto i  $-32^{\circ}\text{C}$ .

### Freezer Temperature Settings

#### Regolazione della temperatura del congelatore

- Il valore inizialmente impostato sull'indicatore di temperatura è  $-18^{\circ}\text{C}$ .
- Premere una volta il tasto di regolazione della temperatura.
- Ad ogni successiva pressione del tasto, verrà impostata una temperatura inferiore ( $-16^{\circ}\text{C}$ ,  $-18^{\circ}\text{C}$ ,  $-20^{\circ}\text{C}$ ,... Super Freeze)
- Se viene premuto il tasto fino alla comparsa sul pannello del simbolo super Freeze e non viene effettuata nessuna selezione per tre secondi, il LED Super Freeze comincerà a lampeggiare.
- Continuando a premere il tasto, verranno nuovamente visualizzati i valori di temperatura a partire dall'ultimo valore.

#### Avvertenze riguardanti la regolazione della temperatura

- Per ragioni di efficienza, si sconsiglia di utilizzare il congelatore in ambienti con temperatura inferiore a  $10^{\circ}\text{C}$ .
- Non cercare di modificare un'impostazione mentre è già in corso un'altra modifica.
- La regolazione della temperatura deve tener conto della frequenza di apertura della porta, della quantità di alimenti all'interno del congelatore e della temperatura del locale in cui è installato l'apparecchio.
- Una volta connesso il congelatore alla rete elettrica, non aprire frequentemente le porte e non introdurre grandi quantità di alimenti nell'apparecchio, in modo da consentire il raggiungimento della corretta temperatura di funzionamento. Si tenga presente che, a seconda della temperatura ambiente, possono essere necessarie fino a 24 ore perché il congelatore raggiunga la temperatura di funzionamento.
- Il congelatore è dotato di una funzione di protezione che, per evitare danni al compressore, ne ritarda l'avvio di 5 minuti quando l'apparecchio viene connesso o disconnesso dalla rete elettrica, oppure in caso di interruzione dell'alimentazione. L'apparecchio riprenderà il normale funzionamento dopo 5 minuti.
- L'apparecchio è progettato per funzionare nell'intervallo di temperatura ambiente definito dagli standard, in base alla classe climatica specificata sulla targhetta informativa. Non si consiglia di utilizzare il frigorifero in ambienti la cui temperatura non è compresa nell'intervallo specificato, in quanto non viene garantita l'efficacia della refrigerazione.
- Il tuo apparecchio è progettato per funzionare nell'intervallo di temperatura ambiente definito dagli standard (classi T/SN:  $10^{\circ}\text{C} - 43^{\circ}\text{C}$ ), in base alla classe climatica specificata sulla targhetta informativa. Per ragioni di efficienza del sistema refrigerante, si sconsiglia di utilizzare il apparecchio in ambienti la cui temperatura non è compresa nell'intervallo specificato. Tenere presenti le avvertenze riportate nel manuale.

#### Classe climatica e significato:

**T (tropicale):** Questo apparecchio refrigerante è destinato all'uso a temperature ambienti comprese tra  $16^{\circ}\text{C}$  e  $43^{\circ}\text{C}$ .

**ST (subtropicale):** Questo apparecchio refrigerante è destinato all'uso a temperature ambienti comprese tra  $16^{\circ}\text{C}$  e  $38^{\circ}\text{C}$ .

**N (temperato):** Questo apparecchio refrigerante è destinato all'uso a temperature ambienti comprese tra  $16^{\circ}\text{C}$  e  $32^{\circ}\text{C}$ .

**SN (temperato esteso):** Questo apparecchio refrigerante è destinato all'uso a temperature ambienti comprese tra  $10^{\circ}\text{C}$  e  $32^{\circ}\text{C}$ .

## CAPITOLO -3: USO DELL'APPARECCHIO

### Pulizia e manutenzione

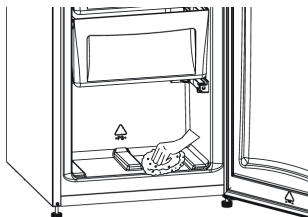
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di pulirlo.
- Non lavare l'apparecchio versandovi sopra acqua.
- Non usare prodotti abrasivi, detersivi o saponi per pulire l'apparecchio. Dopo il lavaggio, sciacquare con acqua pulita e asciugare accuratamente. Una volta terminata la pulizia, ricolleghere con le mani asciutte la spina all'alimentazione.
- Fare attenzione che l'acqua non penetri nell'alloggiamento della lampada o altri componenti elettrici.
- Pulire regolarmente l'apparecchio con bicarbonato di sodio sciolto in acqua tiepida.
- Pulire a mano separatamente gli accessori con acqua e sapone. Non lavare gli accessori in lavastoviglie.
- Pulire il condensatore con una spazzola almeno due volte all'anno. Questa pratica contribuisce a ridurre i consumi energetici e ad aumentare la produttività.

**Durante la pulizia, l'apparecchio deve essere scollegato dalla rete elettrica.**

### Sbrinamento

#### Procedura di sbrinamento del congelatore

- Col tempo, piccole quantità di brina si accumuleranno all'interno dello scomparto congelatore, in misura variabile a seconda di quanto a lungo la porta rimane aperta e della quantità di umidità introdotta nel comparto. È essenziale evitare qualsiasi formazione di ghiaccio o brina nelle posizioni dove ciò pregiudicherebbe la perfetta tenuta della guarnizione della porta. Ciò permetterebbe all'aria di penetrare all'interno del mobile, provocando il funzionamento ininterrotto del compressore. Gli strati sottili di brina sono piuttosto teneri, e possono essere rimossi con l'aiuto di una spazzola o di un raschietto in plastica. Non usare strumenti metallici, appuntiti o affilati, apparecchi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento. Rimuovere dal fondo dello scomparto tutta la brina staccata raschiando l'interno. Non è necessario spegnere l'apparecchio per rimuovere sottili strati di brina.
- Se occorre rimuovere spessi depositi di ghiaccio, scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica e trasferire tutto il contenuto dello scomparto congelatore in scatole di cartone che verranno avvolte in spesse coperte o vari strati di carta di giornale per mantenere la giusta temperatura. Lo sbrinamento risulterà più efficace se effettuato quando lo scomparto congelatore è quasi vuoto, e dovrà essere completato nel minor tempo possibile per evitare di innalzare inutilmente la temperatura degli alimenti.
- Un aumento della temperatura dei cibi congelati durante lo sbrinamento abbrevierà il periodo massimo di conservazione dei prodotti. Durante lo sbrinamento, tenere gli alimenti ben confezionati in luogo fresco.
- Asciugare l'interno dello scomparto congelatore con una spugna o un panno pulito.
- Per accelerare il processo di sbrinamento, collocare nello scomparto congelatore una o più bacinelle piene di acqua calda.
- Prima di ricollocarli nello scomparto congelatore, esaminare gli alimenti: in caso di scongelamento di alcune confezioni, il relativo contenuto dovrà essere consumato entro 24 ore, oppure cotto e ricongelato.
- Una volta completato lo sbrinamento, pulire l'interno dell'apparecchio con una soluzione ottenuta sciogliendo un po' di bicarbonato di sodio in acqua tiepida, quindi asciugare con cura. Lavare allo stesso modo tutti i componenti removibili e ricollocarli in sede. Ricollegare l'apparecchio alla rete e lasciare per 2 o 3 ore sul numero di impostazione 24 prima di rimettere gli alimenti nel freezer.



## CAPITOLO -4: CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI

Nelle normali condizioni di utilizzo, regolare la temperatura dello scomparto congelatore su  $-18$  o  $-20$  °C. Lo scomparto congelatore è usato per conservare cibi congelati, congelare alimenti freschi e produrre cubetti di ghiaccio.

- Per congelare il cibo fresco; avvolgere e sigillare correttamente gli alimenti freschi, in modo che la confezione sia chiusa ermeticamente e non vi siano fuoriuscite. Sacchetti speciali per freezer, sacchetti in polietilene e fogli di alluminio e contenitori di plastica sono l'ideale.
- Non collocare alimenti freschi accanto a cibi congelati, poiché questi ultimi potrebbero scongelarsi.
- Prima di congelare alimenti freschi, suddividerli in porzioni consumabili in un unico pasto.
- Una volta scongelato il cibo, consumarlo entro un breve periodo di tempo.
- Non introdurre mai alimenti caldi nello scomparto congelatore, poiché ciò scongelerebbe i prodotti congelati.
- In merito alla conservazione dei cibi congelati, seguire sempre le istruzioni riportate dal produttore sulle confezioni. In assenza di informazioni, non conservare il cibo per più di tre mesi dalla data di acquisto.
- Quando si acquista del cibo congelato, accertarsi sempre che sia stato conservato nelle corrette condizioni e che la confezione non sia danneggiata.
- Il cibo congelato deve essere trasportato in contenitori adatti e riposto appena possibile nel congelatore.
- Non acquistare cibo congelato la cui confezione presenta segni di umidità o rigonfiamenti anomali. È infatti probabile che tali confezioni siano state conservate a temperature inadeguate e che il loro contenuto si sia deteriorato.

## CAPITOLO -4: CONSERVAZIONE DEGLI ALIMENTI

- Il periodo massimo di conservazione del cibo congelato dipende dalla temperatura ambiente, dalla regolazione del termostato, dalla frequenza con la quale viene aperta la porta dello scomparto congelatore, dal tipo di alimento e dalla quantità di tempo occorsa per trasportare dal punto vendita all'abitazione i prodotti. Seguire sempre le istruzioni riportate sulle confezioni e non superare mai il periodo massimo di conservazione indicato.
- La massima quantità di alimenti freschi (in chilogrammi) congelabile nell'arco di 24 ore è indicata sull'etichetta dell'apparecchio.
- Utilizzare il ripiano "fast freezing" per congelare il cibo di casa (e ogni altro cibo che deve congelare rapidamente) più rapidamente, grazie alla potenza di congelamento maggiore del ripiano di raffreddamento. Il ripiano "fast freezing" è il cassetto inferiore dello scomparto freezer.
- Per ottenere il massimo delle prestazioni dallo scomparto freezer, utilizzare solo i ripiani in vetro per la sezione superiore e media. Per la sezione inferiore usare il vano inferiore.
- Posizionare i cibi congelati nel cestello superiore e attivare il modo di congelamento rapido, "Fast Freezing". Il modo di congelamento rapido verrà disattivato automaticamente dopo 24 ore. Posizionare i cibi da congelare nel cestello superiore del vano freezer senza superare la capacità di congelamento del frigo. Successivamente riattivare il modo di congelamento rapido. È possibile posizionare i cibi accanto ad altri cibi congelati dopo che anche questi si sono congelati (almeno 24 ore dopo l'attivazione del modo di congelamento rapido per la seconda volta).

### Per congelare circa 3 kg di cibi nel freezer:

Posizionare il cibo senza toccare altri cibi congelati e attivare il modo di congelamento rapido. È possibile posizionare i cibi accanto ad altri cibi congelati dopo che anche questi si sono congelati (almeno 24 ore dopo).

**Attenzione;** per risparmiare energia, quando si congelano piccole quantità di alimenti, la funzione Super Freeze può essere disattivata.

**NOTA:** se si tenta di aprire la porta immediatamente dopo averla chiusa, si incontra una certa resistenza. Ciò è normale. Una volta ristabilito l'equilibrio fra le pressioni interna ed esterna, la porta si aprirà facilmente.

### Nota importante:

- Non ricongelare mai il cibo scongelato.
- L'aroma di alcune spezie usate in cucina (anice, basilico, crescione, aceto, aromi vari, zenzero, aglio, cipolla, senape, timo, maggiorana, pepe nero ecc.) può cambiare e diventare più marcato nei cibi conservati per lunghi periodi. Si consiglia pertanto di aggiungere solo piccole quantità di aromi al cibo da congelare, oppure di aggiungere gli aromi solo dopo lo scongelamento.
- Il periodo di conservazione dei cibi congelati dipende dal tipo di olio usato. Oli adatti al congelamento sono la margarina, il grasso di vitello, l'olio d'oliva e il burro. Inadatti risultano invece l'olio di arachide e il grasso di maiale.
- Il cibo in forma liquida deve essere congelato in recipienti di plastica, mentre per gli altri alimenti si useranno pellicole o sacchetti in plastica.

### Per A++ modelli:

- Se il freezer è dotato di un ripiano con il simbolo (\*\*), esso è idoneo per la conservazione di gelati e alimenti congelati con tempo di conservazione breve.
- Il ripiano superiore del freezer con il simbolo (\*\*\*) è idoneo per la conservazione di gelati e alimenti congelati con tempo di conservazione breve.


## CAPITOLO -5: INVERSIONE SPORTELLI

- Se l'apparecchio è dotato di maniglie installate sulla superficie frontale della porta, non sarà possibile modificare il verso di apertura della porta.
- Sarà invece possibile modificare il verso di apertura della porta nei modelli senza maniglie.
- Se il modello dell'apparecchio consente di invertire il verso di apertura della porta, contattare il più vicino Centro Autorizzato di Assistenza per eseguire l'operazione.

## CAPITOLO -6: PRIMA DI CONTATTARE IL SERVIZIO ASSISTENZA

### Errori

L'apparecchio notifica all'utente valori non corretti di temperatura nello scomparto congelatore o eventuali altri problemi.

Accensione del LED indicatore di allarme	SIGNIFICATO	CAUSA	COSA FARE
	Indicazione di "Guasto"	Uno o più componenti sono fuori uso e c'è un guasto nel sistema di refrigerazione. L'apparecchio è collegato per la prima volta oppure assenza di alimentazione per 1 ora.	Controllare se lo sportello è aperto o non e dopo 1 ora controllare se l'apparecchio funziona. Se lo sportello non è aperto e l'apparecchio ha funzionato per 1 ora, chiamare l'assistenza appena possibile.

Se l'apparecchio non funziona correttamente, può darsi si tratti di un problema di facile soluzione. Eseguire i seguenti controlli.

### L'apparecchio non funziona

#### Verificare che:

- La tensione di rete sia presente
- L'apparecchio sia collegato alla rete elettrica
- L'impostazione di temperatura è sul livello corretto?
- La presa elettrica non sia difettosa. A questo scopo, collegare alla stessa presa un altro apparecchio certamente funzionante.

### L'apparecchio funziona male

#### Verificare che:

- L'apparecchio non sia sovraccarico
- Le porte siano chiuse correttamente
- L'impostazione di temperatura è sul livello corretto? La temperatura del congelatore è impostata su -16 °C.
- Non sia presente polvere sul condensatore
- Ci sia spazio sufficiente in corrispondenza delle pareti posteriore e laterali.

### Il funzionamento dell'apparecchio è rumoroso

Durante il normale funzionamento, l'apparecchio può emettere i seguenti rumori.

#### **Crepitii (dovuti al ghiaccio) si verificano:**

- Durante lo sbrinamento automatico.
- Durante le fasi di raffreddamento o riscaldamento (a causa della dilatazione dei materiali che compongono l'apparecchio).

**Ticchettii si verificano:** quando il termostato attiva o disattiva il compressore.

**Rumori dovuti al motore:** indicano che il compressore funziona correttamente. Il compressore può generare per breve tempo lievi rumori la prima volta che viene attivato.

**Gorgoglio o sciacquo:** è dovuto al movimento del fluido refrigerante all'interno dei condotti del sistema.

**Rumore di acqua corrente:** è dovuto al flusso dell'acqua verso il contenitore di evaporazione. Tale rumore è normale durante lo sbrinamento.

**Soffi:** si verificano durante il normale funzionamento a causa della circolazione dell'aria.

### Accumulo di umidità all'interno dell'apparecchio

#### Verificare se:

- Tutti gli alimenti sono confezionati correttamente. Asciugare i contenitori prima di introdurli nell'apparecchio.
- Le porte dell'apparecchio vengono aperte con frequenza. L'umidità presente nel locale penetra nell'apparecchio ogni volta che le porte vengono aperte. L'umidità aumenta più rapidamente se le porte vengono aperte con frequenza, specialmente se il tasso di umidità ambiente è elevato.

### Le porte non si aprono o chiudono correttamente

#### Verificare che:

- Gli alimenti o le relative confezioni non impediscano la chiusura delle porte
- I compartimenti, ripiani e cassetti presenti nelle porte siano installati correttamente
- Le guarnizioni delle porte non siano rotte o lacerate
- L'apparecchio sia in posizione perfettamente orizzontale.

### I bordi dell'apparecchio in contatto con la porta sono caldi

Specialmente durante l'estate (temperatura ambiente elevata), le superfici in contatto con le cerniere della porta possono riscaldarsi quando il compressore è in funzione. Ciò è normale.



## CAPITOLO -6: PRIMA DI CONTATTARE IL SERVIZIO ASSISTENZA

### Note importanti:

- Se l'apparecchio viene spento o scollegato dalla rete elettrica, per evitare danni al compressore attendere almeno 5 minuti prima di ricollegare l'alimentazione o riaccendere l'apparecchio.
- Se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo di tempo (ad esempio durante le vacanze), scollegare la spina dalla presa elettrica. Sbrinare e pulire l'apparecchio, lasciando la porta aperta per evitare la formazione di muffe e odori.
- Se dopo aver seguito le istruzioni sopra riportate un problema persiste, si prega di consultare il più vicino Centro di Assistenza Autorizzato.
- L'apparecchio acquistato è progettato esclusivamente per l'uso domestico. Esso non è adatto all'uso commerciale o comune. In caso di utilizzo dell'apparecchio da parte del consumatore secondo modalità non conformi a quanto specificato, si sottolinea che il produttore e il distributore non saranno responsabili per nessun guasto o riparazione avvenuti durante il periodo di validità della garanzia.

## CAPITOLO -7: SUGGERIMENTI PER IL RISPARMIO ENERGETICO

1. Installare l'apparecchio in un locale fresco e ben ventilato, al riparo dalla luce solare diretta. Non installare l'apparecchio nelle vicinanze di una fonte di calore (ad esempio un radiatore o un forno) se non per mezzo di una piastra isolante.
2. Lasciare sempre che gli alimenti raffreddino prima di conservarli nell'apparecchio.
3. Coprire le bevande e gli altri liquidi conservati nell'apparecchio. Lasciare scoperti i liquidi provoca un aumento dell'umidità all'interno dell'apparecchio, con conseguente incremento dei consumi energetici. Coprire le bevande e gli altri liquidi contribuisce inoltre a mantenerne inalterati l'aroma e il sapore.
4. Evitare di tenere aperte le porte per lunghi periodi o di aprire le porte con eccessiva frequenza, poiché l'aria calda penetrerebbe nell'apparecchio causando l'attivazione del compressore più spesso del necessario.
5. La guarnizione della porta deve essere mantenuta pulita e flessibile. Sostituire le guarnizioni in caso di usura.

## CAPITOLO -8: DATI TECNICI

I dati tecnici sono riportati sulla targhetta dei dati applicata sul lato esterno dell'apparecchiatura e sull'etichetta dei valori energetici.

Il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchio fornisce un link web alle informazioni correlate al funzionamento di questa apparecchiatura nella banca dati EPREL dell'UE.

Conservare l'etichetta energetica come riferimento insieme al manuale d'uso e a tutti gli altri documenti forniti con questo apparecchio.

È possibile trovare le stesse informazioni anche in EPREL utilizzando il link <https://eprel.ec.europa.eu> e il nome del modello e il numero di prodotto che si trovano sulla targhetta dell'apparecchio.

## CAPITOLO -9: ASSISTENZA E SERVIZIO CLIENTI

Utilizzare sempre ricambi originali.

Quando si contatta il nostro Centro di Assistenza Autorizzato, assicurarsi di disporre dei seguenti dati: Modello, Numero di Serie e Service Index (SI).

Le informazioni si trovano sull'etichetta prodotto. Soggetta a modifiche senza preavviso.

I ricambi originali per alcuni componenti specifici sono disponibili per 10 anni dall'immissione sul mercato dell'ultima unità del modello.

Visita il nostro sito web per:  
[www.sharphomeappliances.com](http://www.sharphomeappliances.com)









# Service & Support

Visit Our Website  
[sharphomeappliances.com](http://sharphomeappliances.com)

**SHARP**  
Be Original.

52372256